

**TIEMPO PARA SANTIAGO:**  
BUENO. NUBOSIDAD MATINAL.  
TEMPERATURA DE AYER:  
de 6 a las 16 horas 30 minutos.  
MAÑANA: 12,9 grados C. a las 6 horas.  
El Sol saldrá a las 7 horas 41 minutos, y se pondrá a las 17 horas 57 minutos. — La Luna saldrá a las 18 horas 58 minutos, y se pondrá a las 8 horas 22 minutos del día 24.  
FASE: Luna nueva el día 6 de agosto.

DEPORTES	.....	Págs. 1 a 6	SOCIAL	.....	Págs. 15 y 16
TURF	.....	7 y 8	CABLES	.....	16 y 17
CRONICA	.....	9, 10 y 11	POLICIA	.....	18
REDACCION	.....	12	TEATROS	.....	19 y 21
POLITICA	.....	13	CLASIFICADOS	.....	20
PROVINCIAS	.....	14	MAGAZINE	.....	22

## SIGUEN INVICTOS WANDERERS Y MAGALLANES: 1 A 1

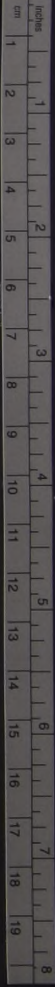
También empataron Audax-"U" y Everton-Rangers.-Palestino goleó



**H**ABRA que esperar el partido que juegan mañana Colo Colo con Santiago para saber quién es el auténtico puntero del campeonato profesional de fútbol. Por ahora, momentáneamente, lo es Wanderers, el bravo cuadro porteño que ayer vino a la capital a empatar con Magallanes. Y siguen siendo los dos únicos invictos de la temporada, a sólo una fecha del término de la primera rueda. No es un caso frecuente y por eso lo destacamos.

El fútbol oficial de ayer fue esto: Wanderers (1)-Magallanes (1); Audax (1)-Universidad de Chile (1); Everton (2)-Rangers (2) y Palestino (3)-San Luis (1).

En las escenas del mosaico, arriba, un peligroso salto que ejecuta Juan Martínez (Audax) por sobre Riera ("U"). No pasó nada. A la derecha, en primer plano, el centro delantero Tohar (Wanderers) es anulado por Claudio González (Magallanes) y el arquero Fernández. En seguida, el goleador Nicolás Moreno (Wanderers), apagado por la vigilancia acertadísima de Godoy (Magallanes), remata casi a "boca de jarro", aunque con poca fortuna. Fernández (Magallanes) le ha ahicado el ángulo al salir. Abajo, Pacheco ("U") para la pelota frente a Pesce (Audax). Navarro y Arenas, también del cuadro azul, no han alcanzado a intervenir.



# UNDIGNO EMPATE

## El de Magallanes y Wanderers

**CANCHA:** Estadio Nacional. **PUBLICO:** 28.072 personas. **RECAUDACION:** \$ 3.992.570. **SOCIOS:** 1.390 de Magallanes y 1.292 de Wanderers. **ARBITRO:** Pedro Prieto.

**RESULTADO:** Magallanes (1) - Wanderers (1). **MAGALLANES (1):** Fernández, González y Morales; S. Valdes, Godoy y Contreras; Soto, Focchi, Torres, Barrionuevo y Arzouqui. **GOLEADOR:** Soto.

**WANDERERS (1):** Martínez, Sánchez y Velásquez; Coloma, Bozalla y Dubost; Riquelme, Pico, Tovar, Moreno y Hoffmann. **GOLEADOR:** Tovar.

**PRIMER TIEMPO.**— A los 5' Torres probó puntería de cerca, pero encontró bien colocado a Martínez. A los 10' un centro de Torres provocó serio peligro y Martínez adelantó a manejar la pelota, salvando más tarde Bozalla. A los 25', Focchi habilitó a Torres y éste se cortó solo. Díaz, Pico y Martínez, en gran esfuerzo, desvió, concediendo tiro de esquina. A los 28' al esquivarse González y Godoy, Moreno cabeceó por sobre ellos. Riquelme y Tovar levantó el tiro por sobre el arquero y abrió la cuenta. A los 34', Focchi dio adelantado a Torres, éste llegó hasta cerca del arco y, cuando parecía tirar, pasó hacia atrás, donde SOTO empalmó bien el pase, consiguiendo la paridad. Finalizó así el primer tiempo con un empate uno a uno.

**SEGUNDO TIEMPO.**— A los 10', Barrionuevo se encontró sólo frente al arco y su remate resultó ligeramente desviado. A los 18', Torres entregó a Focchi en muy buen momento. Demoró el remate el entreaque, perdiendo así un gol muy fácil de convertir. A los 21', Riquelme tiró de distancia y Fernández tapó con facilidad. A los 25', a raíz de un buen avance albiceleste, Soto quedó dos metros del arco y colocó la pelota a una esquina. En ponderable esfuerzo, Martínez alcanzó a desviar. A los 34', Torres adelantó a Focchi, quien usó el propio arco, dejando abierto el camino para los rivales, quienes no tardaron en advertir la ventaja de los dueños de casa, prodigándose en el dominio de las acciones. En la media cancha, la lucha se hizo dispersa, pues San Luis lo dejó todo a merced del trabajo de Roberto Valdes, dando lugar a un empate con más tranquilidad, sin apuro, que armarse por parte de Everton y Rangers.

**UN ENCUENTRO** vibrante y con buena calidad de fútbol fue el de los victivos. Porque, pese a lo que se viene diciendo, Wanderers no sólo sabe correr y luchar con ahínco, sino que también exhibe una buena armazón técnica, lleva los avances con orden y los jugadores saben desmarcarse y jugar al hueco y si ayer no consiguieron más que un gol se debió justamente a que se encontraron con una retaguardia que, sin duda alguna, es la mejor del campeonato. Como en los Wanderers, pero innecesariamente Magallanes trató de bajar la pelota y de imponer su estilo. Tuvo que obrar, es cierto, pero pronto tomó el ritmo que más le convenía y, gracias a la seguridad

de Godoy y la firme expedición, el ataque de Contreras, se adueño de la media cancha y empezó a amagar las posiciones extremas del once portero. Varias veces probaron puntería los delanteros de la Academia, pero siempre encontraron bien colocado a Juan Félix Martínez, que controló con cierta facilidad estas acciones. Estaba dominando el once santiaguino cuando Moreno tomó un rechazo en el momento en que Godoy y González se esquivaron. De cabeza, habilitó Moreno a Tovar, que entraba, y éste quedó sin adversarios y avanzó en busca del gol, que consiguió en buena acción. Un típico empate de contrastes que no era lo más justo hasta ese momento, ya que Magallanes era el que había logrado crear más situaciones de peligro en el terreno adversario. No se amilánó el cuadro listado, ni perdió su parsimonia. Al contrario, continuó con su fútbol de pases cortos, avanzando y buscando el hueco para la escuadra. Y bien pronto lo encontró, gracias a una jugada que inició Focchi, siguió Torres y, en acelerado maniobra, finalizó Soto. Había conseguido Magallanes la paridad, que daba justicia a sus colores, sin discusión.

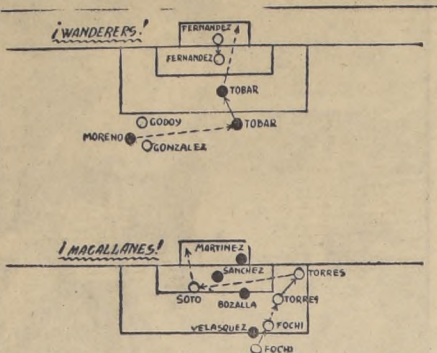
**EN EL SEGUNDO tiempo,** se encontró no tuvo el brillo de la primera etapa. Bajó la velocidad en las acciones y éste vino a favorecer a Magallanes, que, en ese clima, pudo establecer una superioridad muy visible en los 25 minutos iniciales de esta fracción. Wanderers se defendió con coraje y eficiencia, pero no pudo, a veces, organizar avances, ya que Magallanes estuvo las más veces con la pelota en sus pies, ocupando la cancha y presionando con insistencia. Falta, en estos minutos, el hombre decidido y carente para el disparo final y, por fortuna, para el arco, Wanderers fue empalmado con un guardapelo muy experto y atento, que conjuró, en última instancia, todos los peligros. Pese a eso, Wanderers fue empalmado con un guardapelo muy experto y atento, que conjuró, en última instancia, todos los peligros. Pese a eso, Wanderers fue empalmado con un guardapelo muy experto y atento, que conjuró, en última instancia, todos los peligros.

La paridad se justificó. Porque, aunque los académicos tuvieron más oportunidades de gol, las desperdiciaron, a veces por errores de los jugadores, a veces por tapados notables de Martínez. Y, en todo caso, Wanderers, de contragolpe, fue siempre peligroso y obligó a la retaguardia listada a una atención constante.

**LO FUNDAMENTAL** es que el partido fue excelente, de buena factura técnica en muchos pasajes, vibrante y disputado. Nunca se sintieron ahogos los rivales y los dos equipos justificaron su condición de invitados en doce fechas. Al enfrentarse, Wanderers y Magallanes, demostraron que es una equidistante posición que aún mantienen se basa en verdaderas realidades y no en circunstancias de buena fortuna. Dos elencos completos, de defensas sólidas, relieves técnicos muy estimables. Frente a frente, nunca pudo decirse que primaba uno u otro estilo, aún cuando fue Magallanes el que estuvo más cerca del triunfo en numerosas oportunidades. Y, cosa extraña, cuando fue necesario luchar con pujanza y velocidad, Magallanes suplantó a la altura de su antagonista. Y cuando fue necesario jugar la pelota, el elenco porteno respondió sin empempeñarse, jugando también al ritmo del adversario.

**UN PARTIDO** de prestigio, por igual a porteros y académicos.

**POR ENTRE** dos defensores caturros, Focchi trata de habilitar a Barrionuevo. El entreaque izquierdo



**FOCCHI** disputa con Sánchez un balón en el área portena. La retaguardia wanderera respondió con acierto al gol que estableció en algunos pasajes al ataque albiceleste. Fue un partido de enorme expectación, desde el comienzo y hasta el final.



**FERNANDEZ**— Sólo el final del partido fue empleado a fondo. Y respondió con gran calidad. **GONZALEZ**— A pesar de que estaba resaca, tuvo una actuación de acuerdo a sus méritos. **MORALES**— Un primer tiempo bueno y, aunque bajó a ratos en el segundo, su expedición fue totalmente satisfactoria. Riquelme tuvo que irse al centro para hacer algo.

**SERGIO VALDES**— Grande, como en todos sus últimos partidos, sabe quitar y apoyar mucho y con seguridad. **GODOY**— Le toró el más peligroso de la ofensiva contraria y lo controló con gran sentido de la oportunidad y con mucha firmeza. Es un gran valor al que no se le ha dado la consagración que se merece. **CONTRERAS**— Figura extraordinaria, durante los noventa minutos. El mejor de los 22, jugó con precisión, con empuje y con un rendimiento máximo, tanto en la defensa como en el ataque. Fue el que llevó a la delantera sobre el arco. **SOTO**— Muy bien. Es un jugador que a veces se va poco, pero que rinde y organiza. Junto a Contreras copó el medio campo. **FOCCHI**— Tuvo jugadas magistrales, pero perdió, por demorar, dos o tres goles fáciles de convertir. **TORRES**— Jugó de sol a sol. A veces se queda demasado al ataque. **BARRIONUEVO**— Jugó demasado al ataque, quitando así peligrosidad al ataque. **ARZOUQUI**— Estuvo en una tarde infortunada y todo le salió mal.

de Magallanes jugó muy retrasado y restó así peligrosidad al ataque. Derecha: Martínez, gran figura de Wanderers, se hace de más resolución a la ofensiva académica y, al finalizar, la teoría le hubiera correspondido y con justicia.

# Palestino ganó 3-1 a San Luis y ya no es "colista"

**CANCHA:** Estadio Municipal de Quillota. **PUBLICO:** 4.706 personas; 1.203 socios de San Luis y 23 de Palestino. **RECAUDACION:** \$ 615.142. **ARBITRO:** Claudio Vicuña.

**PALESTINO:** Nasur, Araya y Toro; Goltz, Mohor y Ortiz; Silva, Cárcamo, Coll, Fernández y Díaz. **GOLEADOR:** Coll (3).

**SAN LUIS:** Gámez, Torres y Garócs; Quintana, A. Rodríguez, y R. Rodríguez; Abello, Maldana, Peppas, Zamora y Ortiz. **GOLEADOR:** Garócs.

**PRIMER TIEMPO.**— A los 2' COLL tomó una pelota en posición dudosa. La defensa "amarilla" estuvo ofensiva y se paró, de lo que se aprovechó Coll para expedir tiro por bajo, decretando el primer contraste para los locales. **SEGUNDO TIEMPO.**— Sobre los 4', Díaz avanzó por el costado, habilitando a Coll, luego de eludir a Quintana. COLL incurrió en el área, y pronto chutó a ras del césped, rebotando por segunda vez a Gámez. A los 20', el mismo COLL se hizo presente por última vez en el marcador, derrotando a Gámez con chut bajo, y luego de notable acción individual. Justo, a los 45', GAROCS cortó la diferencia, conquistando el único gol del perdedor, con tiro ejecutado desde lejos, que sorprendió a Nasur.

**POR FIN PALESTINO** recordó que es el campeón y ganó por un fácil 3-1 a San Luis, en el match que libraron ayer en el Estadio Municipal de Quillota. Mayor gracia, si se tiene en cuenta que los "camareros" aparecen siempre como rivales grandes en su fortín quilloteño. Pero, esta vez se toparon con un Palestino que venía buscando una rehabilitación, luego de una campaña opaca, y que lo había conducido nada menos que al puesto de "colista". Inconfortable ubicación que compartía hasta ayer con Green Cross.

En el ánimo de disminuir los mercedamientos de Palestino, que fueron muchos, se puede afirmar que toda la falta mucho el cuadro tricolor, para llegar al nivel de la calidad que expuso en la temporada pasada. Siguen las vacilaciones en la defensa, y por muchos empeños que gaste Mohor, hay que convenir que la ausencia de Belandier se deja sentir hondamente, sobre todo en el momento que da al ataque el half titular. Ayer, de nuevo el campeón caminó con altibajos profundos, que no lo llevaron a situaciones de angustias, gracias a la labor de Coll, quien supo otorgar a la ofensiva, la impetuosa y eficaz tan venidas a menos en las fechas recientes. La astucia y decisión de Coll, fueron factores influyentes en una victoria que exigió, dando lugar a Palestino, que se armó de un tanto amargado de los partidarios de la entidad de colonia.

San Luis bajó en esta ocasión, con respecto a la labor desplegada en sus últimos compromisos. A la displacencia de su ataque, se sumó la lentitud de la retaguardia, que no supo hallar su mejor ubicación, como a Pico, Wanderers fue empalmado con un guardapelo muy experto y atento, que conjuró, en última instancia, todos los peligros. Pese a eso, Wanderers fue empalmado con un guardapelo muy experto y atento, que conjuró, en última instancia, todos los peligros.

En la fecha final de la primera rueda, Palestino se medirá con Universidad de Chile, y San Luis lo hará con Ferrobarridos.

# Everton (2) - Rangers (2) GRAN ESCANDALO POR UN GOL CONQUISTADO POR FONZALIDA

**CANCHA:** El Tranco de Viña del Mar. **PUBLICO:** 6.514 personas. **RECAUDACION:** \$ 795.110. **ARBITRO:** Danor Morales.

**EVERTON (2):** Espinoza; Pezzoni y Meléndez; Antonucci, Poretti y Cid; Alvarado, Fonzalida, Meléndez, Verdejo y Ponca. **RANGERS (2):** Behrens; Bello y Badilla; Campos, Rigo y Clivier. **GOLES:** Muñoz, Dunevich, Rosales y Gutiérrez.

**PRIMER TIEMPO.**— A los 25' gol de Meléndez. Verdejo adelantó el pase hacia el área, Bello se quedó parado creyendo que el arquero Behrens alcanzaría la pelota, lo que aprovechó Meléndez para entrar y mandar la pelota a la red con un tiro violento y bajo.

Empató Rangers a los 42'. Dunevich centró bajo, recogió Gaste burlando a Morales y con un remate cruzado, muy bien ubicado, dejó sin chance a Espinoza. Un minuto más tarde Everton sacó nueva ventaja. El pase lo dio Meléndez para Fonzalida, en un tiro libre y el insidioso tiró alto, haciendo que la pelota mordiera el travessero y se fuera hacia el arco. El arquero produjo un error, quedándose en la red. Esta conquista produjo un verdadero escándalo en el campo, porque los jugadores de Rangers la rechazaron como legítima, ya que en el servicio de Meléndez no hubo tiro previo. Encargado el juez por los players sudistas, vio a estos atropellarlo y aplicarle puntapiés en un ataque que el juez no respondió en igual forma, pero sin tomar medidas que garantizaran la disciplina y normalidad del juego. Así se dio término al primer tiempo y en los camarines, tanto los jugadores del bando afectado, como el entrenador José Boffi, afirmaron que el señor Morales se encontraba en visible estado de ebriedad.

**SEGUNDO TIEMPO.**— Dunevich señaló el empate definitivo a los 36'. Tiró fuerte Muñoz, rechazó con gran esfuerzo Espinoza, recogió Gaste enviando un centro que el piloto conectó con mucha precisión. Un escándalo de proporciones se produjo ayer en el match que empataron dos tantos los "cuadros de Everton y Rangers". El juez Danor Morales fue acusado de presentarse en estado inconveniente, digamos claramente, de ebriedad, que como legítimo un gol conquistado por Fonzalida, después de un tiro libre, donde no existió la orden previa del juez. El gol fue rechazado por los jugadores del sur y entonces se asistió a un espectáculo denigrante: el árbitro frenado a golpes de puños y pies con un grupo de jugadores que lo atacaba de hecho.

Se desprende de todo ello que el match de Viña del Mar fue anormal. Y que su interés fue escaso. No hubo fútbol por ninguno de los dos lados. Ambas defensas persistieron siempre en jugar de alto, con rechazos sin dirección, lo que trajo como consecuencia juego desordenado, carente de armonía y alto, naturalmente, de calidad.

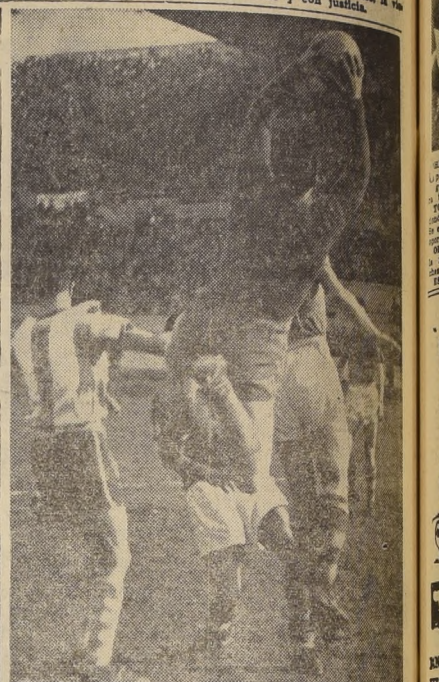
Everton llegó a dar la sensación de que ganaría con ese gol tan discutido de Fonzalida. Pero se encontró con un Rangers que actuó con firmeza y que no cedió hasta la igualdad. El empate estuvo bien. Dicho con más propiedad, ninguno de los dos mereció la victoria porque no expusieron repeler a golpes y puntapiés los ataques de que lo hicieron víctima los jugadores del elenco de Talca.

Ahora, el punto vale más para Rangers que para Everton, ya que era visitante y le tocó jugar en un terreno que venía jugando muy bien, hasta ubicarse en una posición expectable en la tabla.

Con cinco partidos jugados (dos de la capital), se cumplió ayer la sexta fecha del Campeonato Regional de Fútbol de la zona central, quedando puntero el cuadro Naval, de Valparaíso, que al vencer ahora al Deportivo Comercio, quedó situado en primer lugar de la tabla con 9 puntos. Los resultados generales de ayer fueron los siguientes: En San Bernardo, Unión Comercial venció 1-0 a Lautaro; en Peñaflor, Peñarol ganó 3-2 al Laboratorio Chile; en Graneros, INSA se impuso a Chagchal por 4-0; en Osorno, Aros Iris empató 1-1 con Tricolor y en Llay Llay, Naval ganó 2-1 al Deportivo Comercio de esa localidad.

**PARA CASIMIRES BARATOS "LAS OVEJAS NEGRAS" DEPOSITOS UNIDOS DE PAÑOS DE TOME BANDERA 425 BANDERA 637 GRATIS! LLAVEROS DEPORTIVOS Y OVEJITAS NEGRAS**

de la pelota que había impulsado Focchi. Le faltó un hombre de más resolución a la ofensiva académica y, al finalizar, la teoría le hubiera correspondido y con justicia.



**UNA EXCELENTE** actuación cumplió el meta Francisco Fernández, que aparece aquí atrapando un tiro alto, por sobre Tovar y Moreno, en tanto que Claudio González, gran puntal de la defensa, está listo para intervenir. Sin duda que Magallanes tuvo más oportunidades para hacer suyo el triunfo.



**MARTINEZ**— Gran figura. Tuvo atajadas magistrales, y, aunque le dispararon de muy cerca, sólo fue burlado una sola vez. Factor importantísimo en el empate. **SANCHEZ**— Muy sólido en el despeje, aunque muy rara vez entregó la pelota a un compañero. **VELASQUEZ**— Nos pareció el más débil de la defensa verde. **COLAMA**— Batallado como pocos y rollo en sus intervenciones. **BOZALLA**— Hombre neto de defensas, respondió bien. **DUBOST**— Es el que tiene más calidad en la retaguardia del puerto. **RIQUELME**— Se exasperó al ver cómo pasaba el tiempo y nada podía hacer frente a Morales, demandando zaqueo para el. Pero al final se fue hacia dentro y entonces estuvo mejor. Tanto, que creó varias situaciones de peligro. Empatía su actuación con actitudes antideportivas e inaceptables en un futbolista profesional. **PICO**— Comenzó bien, pero luego fue desapareciendo de la cancha. De todos modos, trabajó siempre con mucho ahínco. **TOVAR**— Centrodelfantero peligroso y promisorio, que comete el error de jugar con brusquedades innecesarias. Fouló numerosas veces a Claudio González, sin imponerle la diferencia de físico que hay entre él y el fornido saqueo magallanero. **MORENO**— Tuvo sólo dos jugadas de cabeza con que habilitó a Tovar para que marcara el gol. Otro cabeceado que entró a fondo al resto del partido. **GODOY**— También estuvo brusquedades innecesarias. Loca muchacho, pero rindió poco.

**UD. MISMO** cargue su lápiz de pasta y los de sus amigos. Un pommo para 20 cargas \$ 450. Herramientas e indicaciones GRATIS. **CENTRAL DE PLUMAS FUENTE** Leonardo Gómez M. Monjitas 825 Local 23

**Olvidese del Frío... CON NUESTROS ABRIGOS y PILOTOS PARA DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS**

**ABRIGOS** para caballeros, en fino casimir, desde \$ 12.490.— **ABRIGOS** para niños, pelo camello, con cinturón, desde \$ 7.500.— **ABRIGOS** para damas, en fino pelo de camello, modelos de gran moda, desde \$ 10.490.—

**CREDITOS A SOLA FIRMA DIEZ MESES PLAZO**

**Guendelman SASTRES** SAN DIEGO 852 FONO 68377 EDIFICIO T. CAUPOLICAN

**Naval porteno es puntero en fútbol**

Con cinco partidos jugados (dos de la capital), se cumplió ayer la sexta fecha del Campeonato Regional de Fútbol de la zona central, quedando puntero el cuadro Naval, de Valparaíso, que al vencer ahora al Deportivo Comercio, quedó situado en primer lugar de la tabla con 9 puntos. Los resultados generales de ayer fueron los siguientes: En San Bernardo, Unión Comercial venció 1-0 a Lautaro; en Peñaflor, Peñarol ganó 3-2 al Laboratorio Chile; en Graneros, INSA se impuso a Chagchal por 4-0; en Osorno, Aros Iris empató 1-1 con Tricolor y en Llay Llay, Naval ganó 2-1 al Deportivo Comercio de esa localidad.

**Justo para su Gusto!**

**ABRIGOS PARA DAMAS** Precios sin competencia.

**ABRIGOS PARA CABALLEROS** Precios sin competencia.

**ABRIGOS PARA NIÑOS** Precios sin competencia.

**CASIMIRES IMPORTADOS Y NACIONALES**

**NUESTRO CORTE ES GARANTIA del BUEN VESTIR**

**SABTRERIA REX 663-BANDERA-663**

# Mañana veremos a Colo Colo con Santiago

El empate de ayer entre Wanderers y Magallanes, indirecta, a Colo Colo. La victoria de los "tres grandes", en este momento es: Wanderers, 17 puntos; Magallanes y Colo Colo, 17 puntos. Pero los albos tienen un partido menos, precisamente, el que juegan mañana con Santiago. La verdad es que sus posibilidades de ganar con Santiago, y de ahí que los fanáticos del cuadro popular se entusiasmen desde ya...

No es cosa fácil. El encuentro de mañana en el Estadio Nacional puede dar para mucho, puede pasar cualquiera cosa, inclusive lo impensado. En este "clásico" de los albos, por lo general, el factor lógica ha jugado un papel secundario. Si miramos los papeles, lo natural, lo normal, es que Colo Colo supere a Santiago sin mayores dificultades por unos dos goles de diferencia. Sin embargo... nadie olvida las magníficas ac-

tuaciones cumplidas por los de la "U", frente a los invictos Magallanes y Wanderers, a quienes los puso en duros aprietos, y tanto, como que más de uno de estos partidos bien pudo ganarlos Santiago.

Colo Colo y Santiago tienen su historia. Quizá si sea una historia que habla mejor en favor del segundo de los nombrados. También los albos han sabido golear a los "bohemos"; pe-

ro cuando la victoria se ha inclinado hacia éstos, ello ha ocurrido con un fútbol de alta ley y, a veces, con "belle". Es lo que se quiere saber mañana. Presumimos un público cercano a las 30 mil personas, no obstante ser un día de trabajo. Es que se trata de un buen partido, de ver un juego nuevo a Colo Colo al puesto de puntero, o bien, de que ganen a los albos... Todo puede suceder. Un partido como para no apostar, ni siquiera dar un pronóstico.



**WANDERERS.** Poco empleado, resaca en todo momento. En el último tiempo pudo hacer, ni siquiera un gol. La columna sólida, Torres, se destacó en el primer tiempo en un resaca y le dio oportunidad de empatar al rival. Con firmeza y sin muchas dudas, aunque resaca, se le agarró. Debió trabajar mu-

**Sorteo Popular**  
25 MILLONES  
JULIO 29  
POLICIA

INSTITUTO "SAN CRISTOBAL" DE INGENIERIA DE AUTOMOVILISMO  
MAC-IVER 518  
INFORMES Y MATRICULA PERMANENTE  
CURSOS PARA AFILIADOS Y PROFESIONALES

ENTERO \$ 2.000.—  
TRESIMO 100.—

## SE SACARON CHISPAS AUDAX Y LA "U"

En un partido jugado con reciedumbre, aunque sin mala intención, verdes y estudiantes empataron a uno en el field de Santa Laura.— Goles de Aguilá y de De Luca.

**CANCHA.**— Estadio Santa Laura.  
**ARBITRO.**— J. L. Silva.  
**AUDAX ITALIANO (1).**— Chirinos; Torres y Olivos; Escobar, Muñoz y Cortés; Pesce, Yori, Tello, Aguilá y Martínez.  
**UNIVERSIDAD DE CHILE (1).**— Pacheco; Riera y Arenas; Navarro, Hurtado y Nuñez; Musso, Díaz, Ferrari, De Luca y Sánchez.  
**PRIMER TIEMPO.**— Al cumplirse 10', Audax sacó ventaja. Yori apoyó largo a la punta e Pesce, y éste, a toda marcha, superó a Arenas, para tirar bajo y violento. La pelota rebotó en Pacheco, y entonces recibió Aguilá, que se fue solo con la pelota, prácticamente hasta el fondo de la red.  
A los 23' se desparó Muñoz, y trocó puesto con Martínez. Después, a las 38', en una jugada confusa, se lesionó Hurtado, saliendo de la cancha y ocupando su puesto Musso.  
**SEGUNDO TIEMPO.**— En la "U" volvió Hurtado, y en Audax Yori pasó a la línea media; Martínez volvió a su puesto, y Muñoz se ubicó como insólido derecho, aunque renguendo de manera visible.  
La "U" conquistó el empate a los 23', por mediación de Humberto De Luca. En el semicírculo Sánchez tiró bajo y fuerte; rechazó Torres de cabeza de manera defectuosa, ya que lo hizo hacia abajo, permitiendo que entrara en juego De Luca, cuyo tiro resaca y cruzado venció la resistencia de Chirinos.  
Al cumplirse 27', Pesce golpeó a Arenas con el taco, lo que dio margen a la reacción del zaguero estudiante, aunque no se llegó a las vías de hecho. Intervino el árbitro y entonces Arenas, en gesto espontáneo, abrazó al puntero verde. Sin embargo, el señor Silva, con escaso criterio, insistió en su acción, para lo cual empleó los brazos, empujando violentamente al defensor de la "U". Se amonizaron jugadores de los dos bandos, y felizmente las cosas terminaron bien, pese a esa actitud deusdada e inexplicable del juez.

AUDAX ITALIANO y Universidad de Chile se sacaron chispas en ese empate que lograron ayer en Santa Laura. Se jugó muy fuerte, con reciedumbre. Por momentos excesiva, pero sin que, felizmente, se produjeran situaciones de peligro para la integridad física de los jugadores. Queremos decir que no hubo intención de buscar las piernas, creando momentos de peligro de la rival antes que la pelota. Ciertamente es que en muchos pasajes algunos jugadores cayeron por efectos de golpes. Pero éstos no fueron deliberados: se produjeron en el momento de una lucha intensa, muy marroñi. La nota más desagradable, aunque parezca absurdo, se produjo por una desafortunada intervención del árbitro. El señor Silva, en una actitud reñida con el ejemplo de corrección que debe dar el director de la brega, no encontró mejor argumento para imponer su



**MIENTRAS PACHECO** se agacha para controlar un tiro bajo. Riera lo hace frente a Tello, y Navarro viene en ayuda de sus compañeros. Se jugó muy fuerte en Santa Laura, aunque no es posible censurar a nadie por mala intención. El empate estuvo bien, porque en el segundo tiempo, ninguno de los dos jugó para ganar.

critorio frente a una reclamación de Salvador Arenas que empujó violentamente al jugador de la "U". Un error, profundo error de su parte, al creer que es así como un árbitro debe hacer prevalecer su autoridad. Además de que permitió que en todo el partido se discutieran sus fallos con gritos acozes, que eran audibles desde todos los sectores de las tribunas de Santa Laura.

A LOS 16' de juego, Audax estaba en ventaja con un gol de Aguilá. Aprovechó el arquero un tiro violento de Pesce, que Pacheco no pudo controlar, y se fue solo, llevando la pelota a la red. Ventaja merecida, porque era hasta entonces el que jugaba más y mejor. El partido se movió a una velocidad merced a los oficios de Yori y de Tello. Aquél, haciendo de nexo cumplió su papel con inteligencia. Ya que después de recibir de Cortés y Muñoz, ponía el pase largo en profundidad. En el gol, Pesce se le fue a Salvador Arenas y dio margen al gol de Aguilá. Tello fue un director hábil en el juego. Jugó siempre de primera, abriendo el juego, dejando muchas veces en posición inconfortable a Riera, a quien siempre le costó mucho voltear bien armado y sobre todo, práctico de los verdes, contrastó con la confusión de las filas del rival. Ni aún en el segundo tiempo cuando estuvo mucho más tiempo en el ataque, la "U" salió de su juego enredado, opaco. Así como cuesta jugarlo por su tendencia a no dejar jugar, Universidad de Chile se enreda en su propia manija. En los momentos en que el viento el mismo error a su delantero: avanzar por el centro, con los puntos pegados a los centrales, dando facilidades a una defensa, que de Audax. Sin realidad, a no mediar ese error de Torres en el rechazo defectuoso, que dejó a De Luca en posición de tirar lejos, algunos de Chirinos, a la "U" se le habría hecho difícil encontrar otra brecha para el empate. No queremos decir que no lo mereció. Simplemente, careció de visión, no hubo inteligencia en sus forward para abrir a esa defensa cerrada de los verdes, ni tampoco de atrás el apoyo estuvo orientado en esa dirección.

**COMO EXPRESION** de fútbol, ya está dicho que lo mejor se vio en el primer tiempo, y lo hizo Audax. Pero más tarde quisiera el por los cambios a que se vio obligado a realizar en su estructura, perdió consistencia y estuvo más en una posición defensiva que de ataque. El partido, entonces, el control lo corrieron por cuenta de Universidad de Chile. Y ya hemos visto en muchas fechas que el de los estudiantes es un cuadro que no brilla ni muestra recursos cuando va hacia adelante. Faltó labor de creación.

**EL EMPATE** puede admitirse como merecido. Impresionó mejor Audax al comienzo, pero después cedió la iniciativa, y entonces la lucha, junto con hacerse recia, se tornó muy enredada, y por lo común se jugó en el centro del campo. Cuando no, la delantera estudiante no llegó a inquietar a Chirinos. Antes del área había un cúmulo de jugadores: todos los defensores de Audax, más algún delantero y el ataque completo de la "U", con sus forwards, estorbándose entre ellos mismos, lo que hacía difícil que la pelota encontrara hueco entre un verdadero enjambre de piernas y cuerpos.

**PACHECO.**— Paró un tiro de Pesce que iba para gol y en otras situaciones de aprieto respondió con valentía. En el gol, quedó fuera de opción.  
**RIERA.**— Se abrió a los costados y le costó volver por la resolución y juego hábil de Tello.  
**ARENAS.**— Sin destacar, fue un trabajador laborioso, de gran voluntad. Se afirmó mucho en el segundo tiempo frente a Pesce.  
**NAVARRO.**— Una de las figuras más valiosas de su equipo. Quitó y apoyó en acción sostenida y de eficacia.  
**HURTADO.**— Debió salir lesionado, y cuando volvió, jugó con ahínco.  
**NUÑEZ.**— Apoyó bastante, pero siempre buscando a Sánchez, con lo que el juego de ataque careció de eficacia.  
**MUSSO.**— El valor más alto de la

"U". Guapo y laborioso, llevó muchos avances, y cuando estuvo en la línea media, fue animador incansable. Pero también llevó el juego por el centro.  
**DIÁZ.**— Con mucha voluntad, pero sin constituir peligro en el área.  
**FERRARI.**— No pudo ensayar sus clásicas entradas, porque entre Torres y Cortés le cerraron el camino. Pero anduvo muy cerca de un gol.  
**DE LUCA.**— Juega con singular honradez. Tiene entera, lucha sin desmayos y así consiguió un gol, que vale mucho, porque significó un punto que su equipo necesitaba.  
**SANCHEZ.**— Durante el primer tiempo manejó la pelota con habilidad, pero se cargó siempre hacia el centro, dando facilidades a la defensa verde que estuvo firme y expeditiva.

**LA ISLEÑA**  
Alameda 635  
NECESITA CONCESIONARIO para Fuente de Soda. Presentarse con antecedentes

## Goleadores

- 11 goles: Cremaschi (CC).
  - 9 goles: Ferrari (U).
  - 8 goles: Barrionuevo (M) y Villarreal (O).
  - 7 goles: Riquelme (W) y Carranza (UE).
  - 6 goles: Valdés (UE) y Moreno (W).
  - 5 goles: Pappa (SL), Longo (R), Martínez y Aguilá (AI), Sánchez (U) y Espinoza (GC).
  - 4 goles: Flores (M), Rosales y Dunevich (R), Ponce, Meléndez y Fonzalida (E), Fernández y Coll (P), Robledo (CC), G. Díaz (SM), Hoffmann (W) y Zamora (SL).
  - 3 goles: Rodríguez (AI), Reynoso (E), Gutiérrez (R), Campos (P), Zárate, Florio y Chirico (F), Fuenzalida, De la Fuente y Menadier (SM), Pérez (GC), Muñoz y Hormazábal (CC), Contreras (UE), Soto (O) y Tobar (W).
  - 2 goles: Pico y Torres (W), Zamorano y Fernández (O), Sepulveda (GC), Meléndez y De Luca (U), Pérez y Olmos (P), Verdejo y Antonucci (E), Espinoza y Tello (AI), Torres y Soto (M), Suazo (SM), Maidana (SL) y Moreno (GC).
  - 1 gol: Ortiz (P), Ramos, Carriona y Rodríguez (F), Quintana, Ortiz, Garcés, A. Rodríguez y Abello (SL), Poterri y Cid (E), Rebello, Musso e Ibarra (U), Pesce (AI), Alvarez y Gaete (R), Cortés, Serrano, Cubillos y Egea (UE), Gutiérrez, Pesce y Contreras (GC), González, Focchi y Arroqui (M) y Ramírez (CC).
- Autogoles: Logán (AI) a favor de Everton, y Navarro (U) a favor de Rangers.

**Fábrica de Calzado**  
Vende directamente al público.  
Calzado para caballeros y niños, Good Year emplantado a "mano".  
N.º 27 al 30 . . . \$ 1.995.—  
N.º 31 al 34 . . . 2.350.—  
N.º 35 al 38 . . . 2.850.—  
N.º 39 al 44 . . . 3.980.—  
Calzado enchinchado.  
N.º 39 al 44 . . . \$ 2.990.—  
FABRICA GENERAL GANA 922  
Entre Arturo Prat y Chileo

**CUADERNOS COLON**  
TODOS LOS MESES REGALA 3 BICICLETAS CENTENARIO Y 7 VALIOSOS PREMIOS  
En fila vienen Cristina, Santiago y Santa Ana, y de tanto comer pan me estoy quedando sin (ganas...)  
A Cristina le he ofrecido mi inflamado corazón pero dice que prefiere mis cuadernos de COLON!  
M. COLON LIBRERIA POR MAÍLO, SOTO DOMINGO 1668

## Ultima Semana LIQUIDACION POR BALANCE

**HISOPO** Perlón \$ 700.—  
Se regala un estante

**HOJAS** para afeitar "Gillette", doradas, fabricación inglesa, el ciento \$ 2.200.—

**LEGION** Extranjeras, doradas, fabricación argentina, el ciento \$ 1.000.—

**MALUK**, fabricación alemana, el ciento \$ 1.600.—

**MAQUINA** p. afeitar, fabricación danesa, cju. \$ 290.—  
\$ 3.000.— la docena

**LAPICERA** fuente, Universal \$ 500.—

**LAPICERA** fuente, Meire \$ 300.—

**LAPICERA** Watermans \$ 1.300.—

**JUEGO** Opal 51, de 3: lapicero, lápiz y pasta, el juego \$ 1.800.—

**JUEGO** Roberts, con estuche plástico \$ 800.—

**LAPICERA** Watermans \$ 1.300.—

**ARMONICA** Hohner "Relampago", 64 voces \$ 2.000.—

**ARMONICA** "Tango":  
64 voces . . . . \$ 2.600.—  
80 voces . . . . 3.300.—  
96 voces . . . . 4.000.—  
\$ 2.640.— la docena

**LAPICES** automáticos "Scripto" (resaca llegada), con mina larga, cju. \$ 250.—  
\$ 2.640.— la docena

**BOQUILLA** Dr. Morris, con filtro, tapa metal, con expulsor, con diez filtros \$ 480.—

**VASOS** para vino . . . \$ 100.—  
**VASOS** para agua . . . 110.—  
**VASOS** para whisky . . . 120.—  
**JARRO** . . . . . 850.—  
Color esmeralda, forma cónica.

**LAPIZ** pasta, americana, cju. \$ 220.—  
El repuesto: \$ 120.—

**La Mendocina**  
**Desafía**  
¡UNICA LIQUIDACION con precios increíbles que no se volverán a ver!  
TRAJES CASIMIR OVEJA \$ 8.900  
ABRIGOS PELO DE CAMELLO \$ 9.400  
y miles de artículos más para damas, caballeros y niños  
Para evitar aglomeraciones rogamos hacer sus compras en la mañana  
**SAN DIEGO 283**

# Campeonato de la División de Ascenso

## Improvizó un equipo la U. C. y así ganó a Transandino

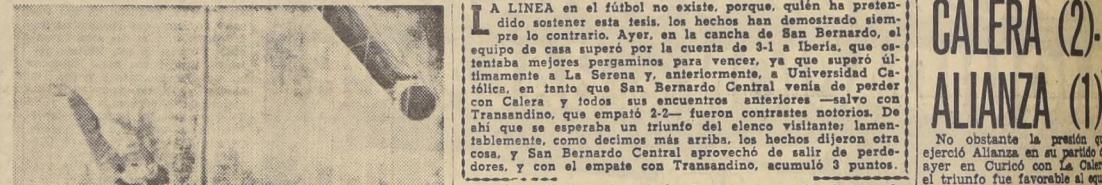
### Por 1 a 0

En el cuadro vencedor formaron 8 jugadores que fueron campeones profesionales en 1954.



CAIDA SIN CONSECUENCIAS.— En el segundo tiempo, la UC buscó el gol y el triunfo de cualquiera manera. Rastelli se fue encima para apoyar a los forwards, hasta que llegó el tanto de la victoria. Prieto, su autor, aparece en la escena, en una jugada anterior a la conquista. No alcanza a rematar libremente, frente a la "trancada" con Sepúlveda, de lo que se aprovecha Canales para apretar al pelotero. Se hacen presentes también en el área, Martínez (4), Muñoz, Boman y Cisternas, quienes quedan a la expectativa. La victoria de la UC resultó rápida, pues siempre atacó con voluntad y decisión notables.

# Muy alentador fue el triunfo de San Bernardo sobre Iberia



LA LINEA en el fútbol no existe, porque, quién ha pretendido sostener esta tesis, los hechos han demostrado siempre lo contrario. Ayer, en la cancha de San Bernardo, el equipo de casa superó por la cuenta de 3-1 a Iberia, que ostentaba mejores pergaminos para vencer, ya que superó últimamente a La Serena y, anteriormente, a Universidad Católica, en tanto que San Bernardo Central venía de perder con Calera y todos sus encuentros anteriores — salvo con Transandino, que empató 2-2 — fueron contrastes notorios. De ahí que se esperaba un triunfo del elenco visitante; lamentablemente, como decimos más arriba, los hechos dijeron otra cosa, y San Bernardo Central aprovechó de salir de perdedores, y con el empate con Transandino, acumuló 3 puntos.

Demás está decir la euforia que hubo ayer en la cancha del club Maestranza; no era mucho el público, pero el suficiente como para entrar a la cancha a demostrar su enorme alegría por este primer triunfo, que compensa los esfuerzos de sus entusiastas dirigentes. "Unos gritaban: '¡Salimos de perdedores!'". Otros entusiasmados decían: "¡Matamos al chunchito!". En buena cuenta, los sanbernardinos pueden ahora levantar la cabeza; pueden sacar pecho y, lo que es más, un triunfo que servirá de alimento para mirar el panorama con mayor optimismo. Con todo, el partido mismo no fue interesante. Sin embargo, San Bernardo jugó mejor y, sobre todo, en la primera etapa, el elenco dueño de casa presentó un dominio visible. Algo semejante ocurrió en las postrimerías del tiempo final, donde la delantera local impulsó su superioridad, basada en la rapidez y codicia que demostraron sus integrantes. El primer gol surgió a los 15 minutos de la etapa inicial, por intermedio del argentino Balza. Fue un tiro penal, servido por aquél delantero, que dejó sin chance al arquero Camps. La sanción fue culpa de Lantadilla, que tocó la pelota con la mano dentro del área de castigo. El empate se produjo en la segunda fracción del partido, a los 10 minutos, por intermedio del alero Márquez, del Iberia, que aprovechó un foleto que se produjo en el área de San Bernardo, para batir a Valenzuela. Un minuto antes, Valenzuela había detenido un tiro penal de Calderón, del Droguet, que aprovechó un foleto que se produjo en el área de San Bernardo, para batir a Valenzuela. Un minuto antes, Valenzuela había detenido un tiro penal de Calderón, del Droguet, que aprovechó un foleto que se produjo en el área de San Bernardo, para batir a Valenzuela.

TOTALMENTE BATIDO.— Puede verse al arquero Camps totalmente batido, con un formidable tiro de Besoain, en la segunda etapa del partido que sostuvieron ayer, San Bernardo Central e Iberia, en la cancha de aquél, donde venció el dueño de casa por 3-1. Camps salta y la pelota tocó las redes por el ángulo derecho del arco.

## POR CATEGORICO SCORE SUPERO LA SERENA A U. TECNICA: 4-1

En el Estadio La Portada, el cuadro de La Serena venció por la cuenta de 4-1 a Universidad Técnica del Estado, en el encuentro que por la competencia de Ascenso sostuvieron ayer en esa ciudad. La Serena justificó el score ya anotado, porque se mostró más arrojado y superior en varios pasajes del encuentro. Harto empeñoso se comportaron los integrantes de Universidad Técnica, pero el entusiasmo se estrochó contra una defensa recia y una delantera productiva, sobre todo en la segunda etapa del partido. La modificación que hizo La Serena en su equipo, resultó acertada, como lo reflejó el marcador, incluso podría decirse que La Serena pudo haber aumentado la cuenta, pero dejó la impresión de que se debía estar en los últimos minutos de la etapa. Indudablemente que la presión de La Serena fue más notoria en la segunda etapa del match, donde sus delanteros marcaron tres goles más, aparte del que señaló Geray, en la primera etapa, a los 33 minutos. El segundo tanto fue señalado por Aracena, a los tres minutos; luego Novos a los 5, y por último, el mismo delantero, a los 12. El único gol del cuadro estudianil, surgió a los 14 minutos de la etapa final, por intermedio de Fernández. Cabe destacar que este gol ha sido el único que han podido marcarle a Pelegrino en La Serena. Arbitró don Ernesto Barahona y los equipos formaron con los siguientes jugadores: LA SERENA: Pelegrino; Barraza y Véliz; Cortés, Badía y Biondi; Aracena, Maturana, Geray, Novos y Hurtado. U. TÉCNICA: Remedick; Salvia y Alzola; Netti, Carrasco y Díaz; Ortiz, Valdenegro, Fernández, Gatica y Navarro. Se controló una asistencia de 5.709 personas, que pagaron en boleterías la suma de \$ 866.360. Socios de La Serena: 717; de la U. Técnica, 11.

Los "Dons" ganaron a los argentinos BUENOS AIRES, 22. (UP). — El equipo de básquetbol de la Universidad de San Francisco de California venció esta noche en el segundo y último partido que ha jugado en Buenos Aires a la selección de esta capital por 64 puntos a 48.

FRENTE AL ARCO IBERICO.— Cuatro jugadores, dos de Iberia y dos de San Bernardo, se disputan la pelota, en el partido de ayer en la cancha del Maestranza. De espaldas, salta el jugador Calderón apoyado por Muñoz, de Iberia; mientras Urrea también ha saltado para cabecear una pelota. Se hallan atentos, Droguetti y el arquero Camps.

LIVERPOOL WANDERERS OBTUVO DOS TRIUNFOS Con dos de sus equipos venció Liverpool Wanderers al "Carlos Walker", en la competencia oficial de fútbol de la Asociación Santiago Amateur, que se cum- plió ayer en la cancha N.º 4 del Estadio Nacional. El primer equipo ganó 3-1; el segundo 2-1 y el tercero, perdió 2 a 1.



LITVAK — En el escaso trabajo que tuvo, respondió con acierto. JARA — Muy bien, pese a que no estaba entrando. Lo fueron a buscar a la tribuna. MOLINA — De notable regularidad. Sin fallas. CARVALLO — Defendió más que apoyó. No se le podía pedir más el resaca player colegial. RASTELLI — Estuvo en todas partes y en todas lo hizo bien. MONROY — Servó a Rastelli con singular brillo. VÁSQUEZ — Hacia de espectador, pero la imprevención del director del equipo, lo obligó a calzarse los botines para salvar la situación. BAUM — A estos dejó libre el centro de la cancha, que es de él. Por algo es el nexo entre la delantera y la defensa. CISTERNAS — Mala suerte en los remates. Provocó una atención constante a sus rivales. PRIETO — Está volviendo lentamente a su categoría de crack. El gol lo hizo de "guapo". SALCEDO — Cada centro suyo constituyó un peligro grande para los andinos. Conoce su puesto al dedillo.



ANALES — Estaba tapado por sus propios compañeros en el gol de Prieto. Cuando se lanzó a recoger la pelota, ya estaba en el fondo del arco. SEPÚLVEDA — Con mucho título, nunca salió de su zona para perseguir a Cisternas. MUÑOZ — Se sobró para vigilar a Vásquez, que mostró pocas condiciones físicas. ALFARO — Salcedo lo superó a cada rato. Su error estuvo en querer pararlo a escala de foul. PONCE — Pretendió dedicarse a la defensa. Lo hizo muy bien.

## No pasó nada en la punta

Con los resultados de ayer, no hubo variantes en la parte superior del cómputo del Ascenso. Ganaron La Serena, U. Católica y Unión de Calera, quedando en el mismo orden de la fecha anterior. Lo más notable fue el triunfo del "colista" San Bernardo Central sobre Iberia, que venía de ganar al invitado cuadro serenense.

EQUIPOS	J.G.	E.P.	F.	C.	Pts.	Lugar		
La Serena	11	7	3	1	23	1.º		
U. Católica	11	8	3	23	13	2.º		
Unión Calera	11	7	2	2	21	8	16	2.º
Alianza	11	5	6	15	21	10	4.º	
U. Técnica	11	4	1	6	21	29	9	5.º
Transandino	11	3	3	5	12	15	9	5.º
Iberia	11	4	7	18	22	8	7.º	
San Bernardo	11	1	1	9	15	29	3	8.º

## ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL DE SANTIAGO COMITE DE ARBITROS PROFESIONALES

Llámase a concurso de inscripciones a todas las personas que deseen ingresar al curso gratuito de aspirante a árbitros profesionales de fútbol que dictará el Comité de Arbitros Profesionales de Santiago.

Este curso será limitado a 30 alumnos, los cuales deberán llenar los siguientes requisitos:

- 1.º—Edad, 20 años mínimo y 30 años máximo.
- 2.º—Haber rendido el 5.º año de humanidades.
- 3.º—Presentar certificados médico y de antecedentes.

Las inscripciones se reciben hasta el 6 de agosto, de 19 a 21 horas, en Erasmo Escala N.º 1884, tercer piso.

Ya en los últimos minutos, la UC se arrojó en la búsqueda del triunfo. Se adelantó Rastelli y, con la ayuda de Monroy, adelantó el trabajo de los hombres pilotados por Cisternas. El gol de Prieto, el único del partido, puso las cosas en su verdadero lugar, pues hasta ahí quien había hecho más méritos y había estado más cerca de la victoria, no fue otro que el conjunto colegial. La conquista de "Guileta" Prieto fue salubridad con una ovación, pues junto con los dos puntos, significaba el desquite del 2-1 del contraste de la primera rueda.

## SAN BERNARDO

Equipo de San Bernardo Central que ayer obte- nió el triunfo en su cancha de aquella localidad, consiguiendo así el primer triunfo en la competencia oficial del Ascenso. Sobresalieron en este partido, en la defensa casi en la totalidad y en la delantera, López, Balza, Besoain y Gutiérrez.

### LAPIZ-LAPICERA de gran resultado!

CON SU CLUB FAVORITO PLUMA BUNDA \$195 DOCEÑA \$3.400

LAPICERA COLEGIAL PLUMA BUNDA \$195 DOCEÑA \$2000 ENVIAMOS CONTRA REMBOLSO

### el MAGO

UNICA CASA ESPECIALIZADA EN LAPICERAS ESMERALDA 1122 VALPARAISO



De ROSAUR SALAS.—

# Difundiendo y orientando

PROBLEMAS de difusión, orientación y de carencia de recursos materiales, son los que hoy afectan a la educación física nacional.

Son varias que se presentan a cada paso, que se palpan en el ambiente escolar, universitario y en el medio deportivo extracurricular; son las dificultades que surgen de iniciativas — cuando rara vez las hay — que no van al fondo del asunto, y que sólo esclafan la materia básica; son problemas que aparecen latentes, incluso, en los mal informados niños que se realizan cuando algo se ensaya como un medio de paliar el mal momento que está viviendo nuestra educación física, estimada como elemento social y educativo.

Mucho se ha hablado, mucho se ha escrito sobre la forma más práctica y más amplia de encontrar la situación. Quienes conocen estos problemas no ven para ellos otra solución que una ley de Educación Física, en que se aborde esta disciplina en todas sus etapas, y se pongan a su servicio todos los recursos que para encaminarla son necesarios.

Hace ya un cuarto de siglo que se proyecta en este sentido... Pero ahí estamos, seguimos proyectando...

Mientras tanto, el deporte, con su consecutiva euforia, lleva al país a encantar realizaciones que no están a su alcance y que están lejos, muy lejos de ser índice del estado de indigencia educativa-física por que atraviesamos.

Dos grandes certámenes mundiales se ha comprometido a organizar, para algunos años más, el deporte chileno: uno de básquetbol y otro de fútbol profesional.

No hay un estadio apropiado para hacer frente a estas iniciativas que, analizadas en los efectos que pueden acarrear para nuestro deporte, no llegan más allá de significar un estímulo más para lo espectacular, para lo comercial, pero que no ha de dejar huella profunda en lo que verdaderamente interesa al país y le hace falta: lo educativo.

Pero estamos planeando en grande. Ya hay en el tapete de las discusiones parlamentarias un proyecto que contempla la construcción no sólo de un estadio con capacidad para diez mil o más espectadores, sino también la habilitación de ocho o más para grandes masas de público.

Y así vamos.

Tratamos de capitalizar la euforia deportiva ambiente, pero no tratamos de ir a la raíz misma del problema; no intentamos llegar a la base de lo que las necesidades afectan a nuestra raza; no tratamos, en una palabra, de construir científicamente, modelado en nuestros niños la conciencia, la verdadera conciencia de los deportistas chilenos.

Y el problema sigue latente.

Para mitigar en parte la ausencia de un organismo estatal que señale los verdaderos rumbos que debiera tener la educación física en nuestro país, el Instituto de Educación Física y Técnica de la Universidad de Chile ha encareado, con el valioso y desinteresado aporte de sus alumnos, una campaña de difusión y orientación.

En los últimos años esta campaña ha ido tratando su huella constructiva en campos propicios. En el ambiente escolar, en los centros deportivos, en los barrios obreros, en el norte y sur del país, e incluso en el extranjero, actuó una felange de muchachos del Instituto en presentaciones gimnásticas y folklóricas, que dejaron un saldo positivo. Algún profesor explicó en estas ocasiones la finalidad y señaló las necesidades de nuestra educación física, es decir, lo que verdaderamente estamos proveyendo.

Hoy, con ocasión de cumplirse los cincuenta años de existencia de nuestro Instituto, un gran grupo de su alumnado ha deambulado por las hermosas ciudades del sur, llevando un mensaje de difusión y entusiasmo. Allí en donde ellos actuaron — en presentaciones gimnásticas, folklóricas, en interpretaciones del bien disciplinado coreografió una estética de salud física y moral, de gracia, de armonía, de potencia, proclamando esto que a gritos está pidiendo nuestra raza, deseado hoy su camino por un deporte que, peligrosamente, pone lo fundamental: el científico desarrollo del niño, el deportista de mañana.

ROSAUR SALAS A.



**PERDIERON,** pese a todo el entusiasmo generosamente derrochado en la cancha, los animosos cadetes de Santiago Morning. Pero cayeron dignamente, por la cuenta millonaria, un gol de diferencia, ante sus calificadas rivales. La primera infantil femenil perdió por 1 a 2; los juveniles por 0 a 1, y los de división especial, asimismo, por 0 a 1. Es decir, que los que más cerca estuvieron del triunfo, fueron estos dos últimos. En el grabado, de arriba hacia abajo, y en el mismo orden anterior, estos tres conjuntos.

## Colo Colo, Magallanes, Wanderers, Unión Española y "U" cumplieron invicta jornada con sus Cadetes

Ferrobamintón, Iberia, Audax y Santiago Morning fueron los vencidos de ayer.— Buena performance de la filial cadete de los porteños en Santiago.— Resultados de la 12a. fecha de la competencia.

Por la decimoquinta fecha de la primera rueda de la competencia oficial de la Sección Cadetes de la Asociación Central de Fútbol se registraron ayer, en las canchas que se indican, los siguientes resultados:

**ESTADIO SANTA LAURA.** — Primera infantil.— Unión Española (6): Juan Briceño; Rubén Astorga y Luis Ramírez; Francisco Suárez, Alberto Godara (capitán) y Eduardo Contador (R. Núñez); Mario Núñez (Victor Villalón), Luis Gálvez (Carlos Ferrada), Basilio González, Hernán González y José Chávez. Goledores: Chávez, 3; Basilio González, 2; Ramón Núñez, 1.— Iberia (0).— Juveniles.— Unión Española (2): José Rivera; Verne Molina y Juan Martínez; Renato Parías, Luis Quintanilla y Octavio Espinoza; José Torres, Juan Baez, Miguel Prieto, José González y Héctor Sánchez. Goledores: Torres, 2.— Iberia (2).— División Especial.— Unión Española (1): Jaime Pacheco; Ignacio Ayala y Beltrán Mas; Jorge Rodríguez, Luis Hormazábal y Jaime Ahumada; Manuel Godierdan, Sergio Gómez, Pedro Caparrós, Humberto Gutiérrez y Jaime Torres. Goledores: Hormazábal.— Iberia (0).

**ESTADIO NACIONAL 4.** — Primera infantil.— Colo Colo (2): Arturo Rojas; Luis Ponce y Luis Bustamante; Luis Puenzalda, José González y Carlos Pérez; Enrique Garín, Francisco Varas, Luis Espinoza, Mario Valde y Jorge Navarro. Goledores: Luis Espinoza y Mario Valde.— Santiago Morning (1).— Juveniles.— Colo Colo (1): Gustavo Figueroa; Germán Rasse (Basil Díaz) y Oscar Montaña; Jorge Núñez, Hernán Spencer y Juan Peñalillo; Antonio Valle (Tomás Falcón), Juan Ramírez, Juan Soló, Jorge Toro y Gerardo Parrales. Goledores: Montaña.— Santiago Morning (0).— División Especial.— Colo Colo (1): Héctor Cornejo; Carlos Soto (capitán) y Andrés Rodríguez; Gastón Ladrón de Guevara, Fernando Navarro y Néstor Valde (Juan Montenegro); Mario Saavedra, José Osorio, Julio Gutiérrez, Héctor Núñez y Avelino Díaz (Enrique Hidel-

gato Hamilton); séptimo, el italiano Bordini; octavo, el británico Barton; noveno, los holandeses Tak, y décimo, el francés Meyrat.

Moss fue, asimismo, quien hizo la vuelta más rápida, al cubrir el circuito en dos minutos, 20,01 segundos, lo que supone una velocidad de 133,726 kilómetros por hora.

Alrededor de 50.000 personas presenciaron la carrera, que se realizó bajo buenas condiciones climáticas: el cielo ligeramente nublado y la temperatura en 30 grados centígrados.

La razón de las velocidades no muy elevadas se debió en parte a que se cambió la dirección del circuito, que se hizo en el sentido de las agujas del reloj. Anteriormente se corría en sentido inverso. Además, se rectificaron algunas curvas del circuito, y dos quedaron en ángulo recto, con la consecuencia de disminución de velocidad.

Por haber ganado la prueba para coches con cilindrada menor de 2.000 cc., Behra se había clasificado para intervenir en la carrera de más de 2.000. A continuación de Behra llegó en la primera competencia Perdida y luego Cabienno los tres clasificados para la segunda.

En ningún momento vio Moss en peligro su victoria. Desde que se largó la carrera tomó la delantera y no abandonó para nada. Le tuche el fue intenso para los puestos a continuación del ganador.

**BARI, (Italia), 22 (UP).** — El volante británico Stirling Moss ganó fácilmente el Noveno Gran Premio de Bari, categoría de más de 2.000 cc., conduciendo una Maserati.

Moss hizo las 36 vueltas del circuito, un total de 200 kilómetros en una hora, 30 minutos, 52,5 segundos, lo que supone una velocidad media de 131,682 kilómetros por hora.

Jean Behra, de Francia, ganador de la prueba previa para coches de hasta 2.000 cc., se clasificó segundo. Tercero fue Perdida, italiano, cuarto, Teruzzi, italiano, y quinto, Musy, suizo, todos ellos dentro de un circuito del ganador.

Dos vueltas o más detrás del ganador se clasificaron: sexto, el británico Hamilton; séptimo, el italiano Bordini; octavo, el británico Barton; noveno, los holandeses Tak, y décimo, el francés Meyrat.

Moss fue, asimismo, quien hizo la vuelta más rápida, al cubrir el circuito en dos minutos, 20,01 segundos, lo que supone una velocidad de 133,726 kilómetros por hora.

Alrededor de 50.000 personas presenciaron la carrera, que se realizó bajo buenas condiciones climáticas: el cielo ligeramente nublado y la temperatura en 30 grados centígrados.

La razón de las velocidades no muy elevadas se debió en parte a que se cambió la dirección del circuito, que se hizo en el sentido de las agujas del reloj. Anteriormente se corría en sentido inverso. Además, se rectificaron algunas curvas del circuito, y dos quedaron en ángulo recto, con la consecuencia de disminución de velocidad.

Por haber ganado la prueba para coches con cilindrada menor de 2.000 cc., Behra se había clasificado para intervenir en la carrera de más de 2.000. A continuación de Behra llegó en la primera competencia Perdida y luego Cabienno los tres clasificados para la segunda.

En ningún momento vio Moss en peligro su victoria. Desde que se largó la carrera tomó la delantera y no abandonó para nada. Le tuche el fue intenso para los puestos a continuación del ganador.

**BARI, (Italia), 22 (UP).** — El volante británico Stirling Moss ganó fácilmente el Noveno Gran Premio de Bari, categoría de más de 2.000 cc., conduciendo una Maserati.

Moss hizo las 36 vueltas del circuito, un total de 200 kilómetros en una hora, 30 minutos, 52,5 segundos, lo que supone una velocidad media de 131,682 kilómetros por hora.

Jean Behra, de Francia, ganador de la prueba previa para coches de hasta 2.000 cc., se clasificó segundo. Tercero fue Perdida, italiano, cuarto, Teruzzi, italiano, y quinto, Musy, suizo, todos ellos dentro de un circuito del ganador.

Dos vueltas o más detrás del ganador se clasificaron: sexto, el británico Hamilton; séptimo, el italiano Bordini; octavo, el británico Barton; noveno, los holandeses Tak, y décimo, el francés Meyrat.

Moss fue, asimismo, quien hizo la vuelta más rápida, al cubrir el circuito en dos minutos, 20,01 segundos, lo que supone una velocidad de 133,726 kilómetros por hora.

Alrededor de 50.000 personas presenciaron la carrera, que se realizó bajo buenas condiciones climáticas: el cielo ligeramente nublado y la temperatura en 30 grados centígrados.

La razón de las velocidades no muy elevadas se debió en parte a que se cambió la dirección del circuito, que se hizo en el sentido de las agujas del reloj. Anteriormente se corría en sentido inverso. Además, se rectificaron algunas curvas del circuito, y dos quedaron en ángulo recto, con la consecuencia de disminución de velocidad.

Por haber ganado la prueba para coches con cilindrada menor de 2.000 cc., Behra se había clasificado para intervenir en la carrera de más de 2.000. A continuación de Behra llegó en la primera competencia Perdida y luego Cabienno los tres clasificados para la segunda.



**GANARON.** — Aquí, de arriba hacia abajo, están, el primer elenco infantil, el cuadro juvenil y el de división especial de Colo Colo que ayer se pasaron invictos en la cancha 4 del Estadio Nacional, frente a Santiago Morning. Los infantiles albos — que esta vez, por ser el Santiago más antiguo, debieron usar la casaca tricolor — vencieron a sus oponentes por 2 a 1; los juveniles por 1 a 0, y los guapos de división especial, también por 1 a 0.



**INFANTILES ALBOS.** — Cabecear, para despejar, José Christiano, centro half del cuadro albo infantil, y se mantiene a la expectativa, listo para secundar a su compañero, Hernán Ponce, zaguero colorado. Este fue el primero de los tres triunfos alcanzados ayer, en la cancha 4 del Estadio Nacional, por los cadetes albos.



**INFANTILES ALBOS.** — Cabecear, para despejar, José Christiano, centro half del cuadro albo infantil, y se mantiene a la expectativa, listo para secundar a su compañero, Hernán Ponce, zaguero colorado. Este fue el primero de los tres triunfos alcanzados ayer, en la cancha 4 del Estadio Nacional, por los cadetes albos.



**INFANTILES ALBOS.** — Cabecear, para despejar, José Christiano, centro half del cuadro albo infantil, y se mantiene a la expectativa, listo para secundar a su compañero, Hernán Ponce, zaguero colorado. Este fue el primero de los tres triunfos alcanzados ayer, en la cancha 4 del Estadio Nacional, por los cadetes albos.

**INFANTILES ALBOS.** — Cabecear, para despejar, José Christiano, centro half del cuadro albo infantil, y se mantiene a la expectativa, listo para secundar a su compañero, Hernán Ponce, zaguero colorado. Este fue el primero de los tres triunfos alcanzados ayer, en la cancha 4 del Estadio Nacional, por los cadetes albos.

**INFANTILES ALBOS.** — Cabecear, para despejar, José Christiano, centro half del cuadro albo infantil, y se mantiene a la expectativa, listo para secundar a su compañero, Hernán Ponce, zaguero colorado. Este fue el primero de los tres triunfos alcanzados ayer, en la cancha 4 del Estadio Nacional, por los cadetes albos.

**INFANTILES ALBOS.** — Cabecear, para despejar, José Christiano, centro half del cuadro albo infantil, y se mantiene a la expectativa, listo para secundar a su compañero, Hernán Ponce, zaguero colorado. Este fue el primero de los tres triunfos alcanzados ayer, en la cancha 4 del Estadio Nacional, por los cadetes albos.

**INFANTILES ALBOS.** — Cabecear, para despejar, José Christiano, centro half del cuadro albo infantil, y se mantiene a la expectativa, listo para secundar a su compañero, Hernán Ponce, zaguero colorado. Este fue el primero de los tres triunfos alcanzados ayer, en la cancha 4 del Estadio Nacional, por los cadetes albos.

**INFANTILES ALBOS.** — Cabecear, para despejar, José Christiano, centro half del cuadro albo infantil, y se mantiene a la expectativa, listo para secundar a su compañero, Hernán Ponce, zaguero colorado. Este fue el primero de los tres triunfos alcanzados ayer, en la cancha 4 del Estadio Nacional, por los cadetes albos.

**INFANTILES ALBOS.** — Cabecear, para despejar, José Christiano, centro half del cuadro albo infantil, y se mantiene a la expectativa, listo para secundar a su compañero, Hernán Ponce, zaguero colorado. Este fue el primero de los tres triunfos alcanzados ayer, en la cancha 4 del Estadio Nacional, por los cadetes albos.

**INFANTILES ALBOS.** — Cabecear, para despejar, José Christiano, centro half del cuadro albo infantil, y se mantiene a la expectativa, listo para secundar a su compañero, Hernán Ponce, zaguero colorado. Este fue el primero de los tres triunfos alcanzados ayer, en la cancha 4 del Estadio Nacional, por los cadetes albos.

**INFANTILES ALBOS.** — Cabecear, para despejar, José Christiano, centro half del cuadro albo infantil, y se mantiene a la expectativa, listo para secundar a su compañero, Hernán Ponce, zaguero colorado. Este fue el primero de los tres triunfos alcanzados ayer, en la cancha 4 del Estadio Nacional, por los cadetes albos.

# DIBUJO TECNICO

**a) CURSOS VESPERTINOS PARA OBREROS**  
Se inician el 6 de agosto.  
3 veces por semana. Duración: 3 meses.

**b) CURSOS DOMINICALES DE PERFECCIONAMIENTO INTENSIVO PARA DIBUJANTES**  
Se inician el 12 de agosto.  
Duración: 3 meses.

**c) CURSOS DE RECUPERACION**  
Días sábado de 15 a 18 horas.  
Se inician el 11 de agosto.  
MATEMÁTICA Y FÍSICA para estudiantes de todos los cursos.  
MATEMÁTICA para obreros.

MATRICULA LIMITADA

INFORMES:

TARAPACA 1129 — 2.º PISO — OF. 8

Hasta las 21 horas

Con todo al CREDITO...

... Y A LOS MISMOS PRECIOS QUE AL CONTADO

POR PRIMERA VEZ ENRIQUE GUENDELMAN LIQUIDA

TRAJES Y ABRIGOS, PARA SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS.

ABRIGO PELO CAMELLO \$8.000.

ABRIGO SEÑORA, GAMUZA \$7.500.

ABRIGO NIÑO \$6.850.

PILOTO HOMBRE, 3 TELAS \$8.995.

TRAJE DE MEDIDA \$18.500.

UD. LO VE - LO PRUEBA Y SE LO LLEVA

SASTRERIA ENRIQUE GUENDELMAN SAN DIEGO 227



**EN EL CENTRO DE LA CANCHA** disputan una pelota, Hernán Spencer, centro half del elenco juvenil de Colo Colo, y un delantero rosolano. Este octavo, como el anterior, cerró en el marcador con el triunfo albo por 1 tanto a 0.

# Magallanes

Hoy inicia su espacio radial.— Inscripciones para el viaje a Rancagua.

El Club Deportivo Magallanes, nos ha pedido la publicación del siguiente boletín oficial de sus actividades:

**ESPACIO RADIAL DE "MAGALLANES". SE INICIARA HOY.** — Por Radios La Americana, con la larga y onda corta CB 960 y CB 130, se iniciará esta noche un espacio radial del Club Deportivo Magallanes, destinado a divulgar sus actividades de norte a sur del país, estableciendo un contacto permanente con todos los núcleos de simpatizantes de provincia, como también, y en forma muy especial, con todos los que llevan su nombre, desde las más grandes ciudades hasta los más pequeños villorrios en que se levantan los maderos de una cancha de fútbol. Este espacio, que se transmitirá los días jueves, miércoles y viernes, de 22.30 a 23 horas, tendrá un carácter informativo general, con las últimas noticias del deporte nacional y mundial a cargo de un competente elenco de locutores y comentaristas.

**PARTIDO EN RANCAGUA.** — Desde la tarde de hoy, lunes, se reciben en la gerencia del club Magallanes las inscripciones para el viaje a Rancagua en microbús, que saldrán desde la sede social para dejar a los socios en la misma cancha y traerlos al regreso hasta el punto de partida. Se encarece a los socios su pronta y oportuna inscripción, con el objeto de evitar que en el último día falten microbuses y sobren inscripciones, como ocurrió con el partido disputado en Quillota recientemente.

# NAVAL GANO 2-0

Se disputó ayer en canchas de Concepción y toda la zona una nueva etapa del Torneo Regional de Fútbol. El encuentro principal se disputó en la cancha de El Morro, en Talcahuano. Naval mantuvo su condición de puntero al batir a Fernández Vial por dos goles contra cero.

En los otros partidos se registraron estos resultados: En Lota, Huachipato 4, Lota 1; en Penco, Vial 4, Lota 1; en Tomé, Marco Serrano empató uno a uno con San Vicente, y en Concepción, Universitario ganó a Flap dos a uno. A causa de la lluvia fue suspendido el cotejo de Panalzoa con Caupolicán, en Chiguayante, cuando se habían jugado 43 minutos.

Con estos resultados, la posición de los equipos es la siguiente:

Naval, 18 puntos; Schwager 16 puntos; Panalzoa, 16 puntos; Huachipato, 14 puntos; Fernández Vial, 13 puntos; Lota, 12 puntos; Lord Cochrane, 13 puntos; San Vicente, 11 puntos; Vial, 9 puntos; Flap, 7 puntos, y Universitario, 5 puntos.

**PARA EL DEPORTE**  
Mas surtido Mejor atendido  
La Sportiva  
SAN DIEGO 1069

# DEPORTE extranjero

**BUENOS AIRES, 22 (UP).** — Resultados de la undécima fecha del torneo de fútbol de primera división:

Racing 2, Ferrocaril Oeste 0, Gimnasia y Esgrima 0, Lanús 0, Newell's Old Boys 3, Argentinos Juniors 0, River Plate 4, San Lorenzo de Almagro 1, Vélez Sarsfield 3, Chacarita Juniors 2, Huracán 2, Tigre 1, Rosario Central 2, Boca Juniors 0.

Independiente 2, Estudiantes de la Plata 0.

La posición de los equipos, disputada la undécima fecha, es la siguiente:

Equipos	J.	G.	E.	P.	Pts.
R. Plate	11	7	3	1	17
Racing	11	5	6	—	16
B. Juniors	11	6	3	2	15
Lanús	11	5	5	1	15
V. Sarsfield	11	5	4	2	14
G. y Esgrima	11	3	6	2	12
San Lorenzo	11	5	2	4	12
F. Oeste	11	4	3	4	11
Huracán	11	3	5	3	11
R. Central	11	4	3	4	11
Estudiantes	11	3	3	5	9
Tigre	11	3	3	5	9
Independiente	11	3	2	6	8
A. Juniors	11	2	2	7	6
Chacarita	11	1	3	7	5
N. O. Boys	11	2	1	8	5

La próxima jornada incluye los siguientes partidos:

Independiente con F. C. Oeste; Estudiantes con Boca Juniors; Rosario Central con Huracán; Tigre con V. Sarsfield; Chacarita Juniors con River Plate; San Lorenzo de Almagro con Newell's Old Boys; Argentinos Juniors con Gimnasia y Esgrima; Lanús con Racing.

**BARI, (Italia), 22 (UP).** — El volante británico Stirling Moss ganó fácilmente el Noveno Gran Premio de Bari, categoría de más de 2.000 cc., conduciendo una Maserati.

Moss hizo las 36 vueltas del circuito, un total de 200 kilómetros en una hora, 30 minutos, 52,5 segundos, lo que supone una velocidad media de 131,682 kilómetros por hora.

Jean Behra, de Francia, ganador de la prueba previa para coches de hasta 2.000 cc., se clasificó segundo. Tercero fue Perdida, italiano, cuarto, Teruzzi, italiano, y quinto, Musy, suizo, todos ellos dentro de un circuito del ganador.

Dos vueltas o más detrás del ganador se clasificaron: sexto, el británico Hamilton; séptimo, el italiano Bordini; octavo, el británico Barton; noveno, los holandeses Tak, y décimo, el francés Meyrat.

**PARA EL DEPORTE**  
Mas surtido Mejor atendido  
La Sportiva  
SAN DIEGO 1069

# DEPORTE extranjero

**BUENOS AIRES, 22 (UP).** — Resultados de la undécima fecha del torneo de fútbol de primera división:

Racing 2, Ferrocaril Oeste 0, Gimnasia y Esgrima 0, Lanús 0, Newell's Old Boys 3, Argentinos Juniors 0, River Plate 4, San Lorenzo de Almagro 1, Vélez Sarsfield 3, Chacarita Juniors 2, Huracán 2, Tigre 1, Rosario Central 2, Boca Juniors 0.

Independiente 2, Estudiantes de la Plata 0.

La posición de los equipos, disputada la undécima fecha, es la siguiente:

Equipos	J.	G.	E.	P.	Pts.
R. Plate	11	7	3	1	17
Racing	11	5	6	—	16
B. Juniors	11	6	3	2	15
Lanús	11	5	5	1	15
V. Sarsfield	11	5	4	2	14
G. y Esgrima	11	3	6	2	12
San Lorenzo	11	5	2	4	12
F. Oeste	11	4	3	4	11
Huracán	11	3	5	3	11
R. Central	11	4	3	4	11
Estudiantes	11	3	3	5	9
Tigre	11	3	3	5	9
Independiente	11	3	2	6	8
A. Juniors	11	2	2	7	6
Chacarita	11	1	3	7	5
N. O. Boys	11	2	1	8	5

La próxima jornada incluye los siguientes partidos:

Independiente con F. C. Oeste; Estudiantes con Boca Juniors; Rosario Central con Huracán; Tigre con V. Sarsfield; Chacarita Juniors con River Plate; San Lorenzo de Almagro con Newell's Old Boys; Argentinos Juniors con Gimnasia y Esgrima; Lanús con Racing.

**BARI, (Italia), 22 (UP).** — El volante británico Stirling Moss ganó fácilmente el Noveno Gran Premio de Bari, categoría de más de 2.000 cc., conduciendo una Maserati.

Moss hizo las 36 vueltas del circuito, un total de 200 kilómetros en una hora, 30 minutos, 52,5 segundos, lo que supone una velocidad media de 131,682 kilómetros por hora.

Jean Behra, de Francia, ganador de la prueba previa para coches de hasta 2.000 cc., se clasificó segundo. Tercero fue Perdida, italiano, cuarto, Teruzzi, italiano, y quinto, Musy, suizo, todos ellos dentro de un circuito del ganador.

Dos vueltas o más detrás del ganador se clasificaron: sexto, el británico Hamilton; séptimo, el italiano Bordini; octavo, el británico Barton; noveno, los holandeses Tak, y décimo, el francés Meyrat.

**PARA EL DEPORTE**  
Mas surtido Mejor atendido  
La Sportiva  
SAN DIEGO 1069

"CORRESE P'ATRAS" "BAJAR RAPIDO" "DELICADO! ¡TOME TAXI!" "ESTA ESQUINA NO ES NA PARADERO" "PELOS, NO TENGO PELOS"



Termine con la pesadilla de la MOVILIZACION

ADQUIERA UNA BICICLETA "EIFFEL"

Es liviana, resistente y económica, apta para satisfacer sus exigencias de trabajo y como solaz para sus ratos libres

ADQUIERALA CON FACILIDADES DONDE SUS DISTRIBUIDORES:

CENTRAL DE BICICLETAS - TEATINOS 622  
CASA "MANDEL" - ARTURO PRAT 740



# El mejor dividendo de ayer en La Pampa le abonó Tout Seul \$ 204

La Finale (Brazza) y Rosa de Luxemburgo, salieron de perdedores.— En los 1.800 metros ganó Alborada, en Corral con Orfebren.— Las restantes series de 1.200 metros correspondieron a Belle Rose, Dinar, Tío Jote, Nedrey, El Adicto y Mireya (con Don Otto).— Resultados generales completos y acuerdos de los comisarios.

CON LA acostumbrada y fiel concurrencia de costumbre efectuó ayer su anunciada reunión el Hipódromo Chile, cumpliendo las once competencias en forma normal y con un juego intenso desde la primera carrera. Entre los favoritos destacaron los jinetes H. Salas y H. Reyes, con dos carreras cada uno, y el preparador Ernesto Maggi con Belle Nedrey. También M. Martínez dio doblete con Rosa de Luxemburgo y Tío Jote.

En la última carrera se produjo una rodada de cuatro caballos en el cruce de pistas de los 900 metros. Otomano, La Gugga y el preparador Ernesto Maggi con Belle Nedrey, debido a que sufrieron lesiones que por el momento no es posible precisar.

**BELLE ROSE EN LA PRIMERA.**— Ausente Maravilla los 17 rivales de la carrera inicial se pusieron en acción con Ciriuelo en punta seguido de Mala Compra, Escarpado, Isla de los Pájaros y al fondo Castriño con Zino, que partió muy mal. Con más de dos cuerpos sobre sus perseguidores llegó Ciriuelo al codal final, pero en el momento del derecho Mala Compra y Escarpado dominaron a Dinar y a continuación venía Irmelme con Camphora, Thamará Ly y Nilda. En plena curva se abría un hueco para Belle Rose y Camphora, ya lo logró postergar a Ciriuelo en tanto Irmelme y después Dinar, por dentro, amagaron de cerca a Camphora. Pese a la resistencia que opuso Camphora, en la llegada logró Dinar medio pesuczo en su favor sobre la mulata de Argagnon. A dos y medio cuerpos entró tercera Ciriuelo, armada en gran lance.

**LA FINALE POR BRAZZA Y LA INTERNACIONAL.**— No fue presentada Sunny Baby en la segunda y las once potranças partieron con La Finale, Forest Maid, Lucasta y Paraguana en las primeras colocaciones, con Acradable en la retaguardia. Luego Lucasta dominó a La Finale y a Forest Maid y la hija de Flexión se mantuvo hasta la curva final delante del grupo. Frente a las galerías avanzó con firmeza La Finale y a continuación Guerrero. Ambas daban un avance a Lucasta y después de una lucha que se prolongó hasta la meta pudo imponerse en la llegada La Finale, con medio cuerpo sobre Guerrero. A cuatro cuerpos se mantuvo tercera Lucasta, con un cuerpo de ventaja Paraguana. Quinta Acradable, sexta Forest Maid y última la debutante Mozuela.

**LOS PESOS FISICOS.**— La Fm, 380; Guerrero, 440; Lucasta, 420; Acradable, 420; Forest Maid, 420; Mozuela, 420. **ROSAS DE LUXEMBURGO, POR MI OSEA Y CUARTERO.**— Las once anotadas participaron en la carrera "A" y en la "B". En la "A" participaron Claudia, luego de la orden de partida, se cortó dos largos sobre Best Castilla, Gloria Montesa, Dormida, Rosa de Luxemburgo y Chima cortada. En la "B" participaron los 700 metros Gloria Montesa pasó al segundo puesto, pero en plena curva se abrió exageradamente lo mismo que Rosa de Luxemburgo, en tanto Claudia retrocedió, vencida. Frente a las galerías Rosa de Luxemburgo y Gloria Montesa se empesaron en desordenada lucha y ambos jinetes, Mora y Pecos, hicieron uso de legítimos recursos, ofreciendo al público un espectáculo grotesco que mereció la consiguiente reprobación de los aficionados. En espectáculo, la llegada se limpuso, finalmente, Rosa de Luxemburgo por medio pesuczo a Gloria Montesa. A cuerpo y medio se clasificó tercera Dormida, delante de Take it Easy y Quintal Viality, sexta Castilla y séptima Orangeda. En los últimos puestos Claudia y Latitud. A cien metros de la llegada rodó Irmelme y jinetes A. Araya, debido a un reclamo de Mora no tuvo acogida un reclamo de Gloria Montesa contra la ganadora.

**LOS PESOS FISICOS:** Rosa de Luxemburgo, 409; Gloria Montesa, 409; Dormida, 416; Take it Easy, 410.

**DINAR EN CORRAL CON CASILDA.**— Sin retrocesos se cumplió la décima serie de los 1.200 metros y el primero en colocarse fue Dinar, seguido por Cacharpaya, Cierwa, Jarca, Thamará Ly, Escondido, Nilde y al fondo Comquecho, que perdió terreno en la partida. Luego Cirva con Cacharpaya dominaron a Dinar y a continuación venía Irmelme con Camphora, Thamará Ly y Nilda. En plena curva se abría un hueco para Belle Rose y Camphora, ya lo logró postergar a Ciriuelo en tanto Irmelme y después Dinar, por dentro, amagaron de cerca a Camphora. Pese a la resistencia que opuso Camphora, en la llegada logró Dinar medio pesuczo en su favor sobre la mulata de Argagnon. A dos y medio cuerpos entró tercera Ciriuelo, armada en gran lance.

**TIO JOTE EN LA CUARTA.**— Prosperin, Woska y Trilla tomaron parte en la cuarta carrera y al darse la orden de correr Kayack, El Barquero, Buzenal y Doña fueron los primeros en la vanguardia, seguidos por Laberinto, Skandina y Rector, en tanto al fondo quedaron Toesca y Jericó. Kayack se mantuvo hasta el codal final en punta, pero en los primeros metros del derecho retrocedió ante los avances de Tío Jote, Doña y Rector. Luego de alguna lucha definió la carrera en su favor Tío Jote, hasta conseguir imponerse en la llegada al torpedero de Martínez por dos largos sobre Rector. El tercero lo mantuvo Doña, delante de Laberinto y Quinto Buzenal y sexta Sim-

En la séptima prueba de la mañana, Tout Seul vence por medio cuerpo a Maspega, clasificándose tercera a igual distancia Competencia. El ganador repartió \$ 204.— por unidad.

Más atrás El Barquero, Discordante y Kanding, en los últimos puestos. Kayack, Toesca y Mayita.

**ALBORADA EN CORRAL CON ORFEBRE EN LOS 1.800.**— No fueron presentados el Batallón y Diáctico en el handicap de fondo y el primero en puntar fue Genil, seguido de cerca por Duquesa, que lo postergó metros más adelante. A continuación se ubicaron Mitré, Batallón, Alborada y Querrelante y al fondo corría Aguilón. En ese orden pesaron por la meta y una vez en la recta opuesta— Duquesa mantuvo la ventaja sobre Mitré, Alborada, Batallón y Querrelante, siempre con Aguilón último. Poco antes del codal final, Alborada dejó atrás a Duquesa y Mitré con ca. Frente a las galerías Mitré ofreció lucha a Alborada, pero se defendió bien la hija de Bachelier y logró mantener en la media media cuerpo sobre el hijo de Roi D'Atout. El cuarto puesto lo mantuvo Batallón, delante de Petronio. Sexto Orfebren y en los últimos puestos Duquesa y Tres Ases.

**TOUT SEUL CON DIVIDENDO DE \$ 204.**— Sin retrocesos se disputó la séptima carrera y fue Nickel Coin el puntero seguido por De Noche, Competencia, Me Estaba. Más atrás venía Tout Seul. En los 900 metros Estaba quedó seguido y poco antes del codal final Me Estaba emparejó a Nickel Coin. En los primeros metros de tierra derecha Competencia y Me Estaba, por

el centro del campo y Juego Tout Seul, por el sector interior, dominaron a Nickel Coin, Tout Seul, muy eficientemente exigido por Hevia luego venía, cruzando el poste de llegada con medio cuerpo sobre Más Pega, que avanzó a último momento. El tercer puesto, a igual distancia lo mantuvo Com Nickel Coin. Quinto Me Estaba y sexto, llegó Calvados. Último Smoke Cloud.

**NEDREY EN LA OCTAVA.**— China Doll no compitió en la octava y a Nedrey en punta, seguido de Locuta, Mediterráneo, Leonardo emparejó a Nedrey, pero al llegar al derecho nuevamente Nedrey se desprendió con gran facilidad del resto del grupo, asegurando desde temprano la victoria el pupilo de Ernesto Maggi. En la llegada precedió por dos largos a Leonardo y en el tercer puesto se clasificó Hecuba, en avance final. Cuarto Marisabel, quinto Mediano, sexto El Husaito, séptimo Redoblante, octavo Lady Maid, delante de Rosa Nedrey. En los últimos puestos: Ciro Polar, Maricunga y Good Boy.

**EL ADICTO EN LA NOVENA.**— Lirquén no corrió en la novena carrera y Balzano fue el puntero, con un cuerpo de ventaja sobre el resto del grupo. Segundo El Adicto, tercero Mireya y cuarto, Balzano. Quinto, Mireya y sexto, Balzano. Último, Mireya.

**TERCERA CARRERA.**— Reclamaron O. Castillo (Castro) contra H. Salas (Belle Rose); éste contra H. Salas (Isla de Capri) y S. Valles (Escarpado), por cargar en la partida. Desestimados, C. Benavides dio cuenta que Zino partió rezagado por el hijo de H. Salas.

**SEGUNDA CARRERA.**— Reclamaron A. Mora (Rosa Luxemburgo) contra C. Pezoa (Gloria Montesa) por abrirlo a 200 metros de la meta y a S. Alende (Mira) por cargarlo y cargarlo en los últimos 100 metros; y H. Galaz (Dormida) contra Pezoa y Mora, por molestearlo a la llegada. Con el visto por el Jefe de Carrera y el Jefe de Policía, se acordó suspender a C. Pezoa y A. Mora, por dos meses, extensivos a clásicos, por las incorrecciones cometidas en esta carrera rodó a 100 metros de la meta A. Araya (Trenta).

**CUARTA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

**NOVENA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

**NOVENA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

**NOVENA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

**NOVENA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

**NOVENA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

**NOVENA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

**NOVENA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

**NOVENA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

**NOVENA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

**NOVENA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

**NOVENA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

**NOVENA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

**NOVENA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

**NOVENA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

**NOVENA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

**NOVENA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

**NOVENA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

**NOVENA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

**NOVENA CARRERA.**— Reclamó J. García (Laberinto) contra M. Yáñez (Buzenal) por abrirlo en la curva. Casual, Dieron cuenta: E. Soto y G. Farmer, que Jericó y Cabarrón partieron rezagados, y el primero en la vanguardia, el preparador de Jericó, que no quedó conforme con su carrera. Se autorizó el cambio de las montañas de A. Araya.

## IMPORTANTE CLASICO GANO COUNT OF HONOR

INGLEWOOD, 21 (UP).— El caballo Count of Honor ganó hoy por más de tres cuerpos el Western Handicap, con premios por \$7.250 dólares, que se disputó en el Hipódromo Hollywood de esta localidad.

El ganador pagó dividendos de 3.50, 2.70 y 2.50 dólares; Social Climber, que quedó en el segundo lugar, 3.70 y 3.00; y Terrang, que ocupó el tercero, 3.60.

Mireya, Segundita y Otomano. En los 900 metros Otomano intentó pasar al puntero, pero luego tropezó y cayó, ocasionando las rodadas de Cervatlillo, La Gugga y Fumarola. Luego de la confusión que se produjo por el accidente, Segundita se cortó dos largos sobre Mireya y con la favorita en el primer puesto, entró el grupo al derecho. Mireya avanzó con seguridad y frente a las galerías dejó atrás a Segundita, en tanto, por fuera avanzaba Copa de Oro. Pese a que algo reaccionó Segundita, en la meta la venció Mireya por medio cuerpo. A cuatro cuerpos de ventaja Copa de Oro, el tercero, delante de Agriado, Don Otto y Mi Talisman. Última Campañela.

De los jinetes que se accidentaron en la Carrera Especial de los 1.200 metros, fueron los señores M. Martínez y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

La reunión terminó puntualmente, con la carrera de eliminación que fue ganada por Rey Moro, con el jinete J. Reyes y R. Jaramillo fueron hospitalizados.

## punta a punta se impuso Judith en la Carrera Especial del H. Chile

Los diez anotados se presentaron ante las cámaras en las 1000 metros de la Carrera Especial "Juan Pizarro", la principal del programa de ayer en el Hipódromo Chile.

Rápidamente fueron puestos en acción con Time and Tide, seguida la del Anite por Judith, quedando último Tolstoy. Luego Judith, haciendo su propia voluntad de Juan Zúñiga, más de dos largos delante de Time and Tide, Nogaró y más atrás corrieron Bonazo, Chamuscado y al fondo venían Time and Tide ofreció lucha a Judith, pero ésta se defendió muy bien del tren, siempre tuvo energía y al final ganó mucho, debido a la velocidad que alcanzó en la recta final.

El tercer puesto, a un cuerpo, lo conquistó, en tanto venía Tolstoy, delante de Nogaró. Quinto Bonazo, en tanto venía Filano, séptimo Ganje, octavo Chamuscado y en los últimos puestos Carmén Luna y San Remo.

Judith marcó el buen tiempo de 1.12 2/5 y al regresar al paddock fue muy aplaudido S. Alende, que reemplazó a A. Araya. La hija de Bachelier y Jarquía cumplió, esta performance con un peso físico de 435 kilos.

**TRANSPORTES Victoria**  
FONOS: 91830-96069  
TUCAPEL 2733-SANTIAGO

AGENCIAS:  
ANTOFAGASTA, Chillan, Iquique, Osorno, Valdivia, Concepción, Temuco, Los Angeles, Valparaiso, Buren 2824, Fono 7134.  
TALCA, 1 Norte 1345, Fono 138-7.  
FLETES, MUDANZAS, ADUANA, EQUIPAJES, REEMBOLSOS—SERVICIO DE PUERTA A PUERTA

## LIQUIDACION TOTAL DE DOS FABRICAS

NEUVAS Y EXTRAORDINARIAS OFERTAS SOLO POR ESTA SEMANA

## 21 DE MAYO 523

A 20 METROS DE PLAZA DE ARMAS

**ROPA INTERIOR Y MEDIAS**  
MEDIAS Nylon 15 denier sanas, garantidas. \$ 275.—  
MEDIAS Nylon 15 denier, finísima calidad. \$ 320.—  
MEDIAS Nylon 15 denier, isón café, rica calidad. \$ 345.—  
MEDIAS Nylon 15 denier, isón café, finísima. \$ 520.—  
MEDIAS Nylon 15 denier, isón café y negro, calidad. \$ 520.—  
MEDIAS Nylon 66 gauge, 10 denier, riquísima. \$ 430.—  
MEDIAS Nylon 15 denier, isón café, calidad especial. \$ 390.—  
MEDIAS Nylon 15 denier, isón café, calidad especial. \$ 335.—  
MEDIAS Nylon, 60 gauge, riquísima calidad. \$ 390.—  
MEDIAS Nylon 15 denier, Labán. \$ 420.—  
MEDIAS Nylon 15 denier, Lo mejor que se fabrica. \$ 390.—  
MEDIAS Nylon, indemorable, inferior al costo de fábrica. \$ 790.—  
ENAGUAS de mongol, encaje finísimo. \$ 845.—  
ENAGUAS de mongol, encaje de cuatro pulgadas. \$ 1.190.—  
ENAGUAS de satán, riquísimas, de seis pulgadas. \$ 1.395.—  
ENAGUAS de satán, con encajes importados, únicos. \$ 2.540.—  
ENAGUAS de satán, con macramé Suizo, elegantisimas. \$ 3.400.—  
ENAGUAS de satán, encaje, rica calidad. \$ 1.140.—  
ENAGUAS de piel de ángel, con encaje importado. \$ 1.260.—  
ENAGUAS de satán, con encaje importado, 0,20 cms. de ancho. \$ 2.300.—  
ENAGUAS Super Lingerie con encaje de nylon. \$ 2.420.—  
ENAGUAS con sosten, de encaje importado. \$ 1.920.—  
ENAGUAS de mongol, con tira bordada suiza. \$ 2.240.—

**CAMISAS PARA CABALLEROS**  
CAMISAS poplin, suaves, garantidas, cuello y puños de repuesto, ganga. \$ 1.000.—  
CAMISAS poplin, maceradas, cuello y puños de repuesto. \$ 1.590.—  
CAMISAS poplin blanca, calada, finísima. \$ 1.541.—  
CAMISAS blanca, poplin americana, cuello y puños de repuesto. \$ 1.990.—  
CAMISAS poplin americana, lisas y finas. \$ 2.100.—  
CAMISAS poplin listada, suaves, cuello y puños de repuesto. \$ 1.570.—  
CAMISAS sport, poplin de seda, oporunidad. \$ 1.070.—  
CAMISAS sport, poplin de seda, a cuadros. \$ 1.520.—  
CAMISAS sport, poplin de seda, nido de abejas. \$ 970.—  
CAMISAS sport, poplin de seda, a cuadros, gran moda. \$ 1.170.—  
CAMISAS sport, poplin de seda cuadril, finísimo. \$ 1.000.—  
CAMISAS sport, poplin de seda, torcido, a cuadros. \$ 1.000.—  
CAMISAS sport, poplin de seda, torcido, de un tono, varios colores. \$ 1.360.—  
CAMISAS sport, cuadril, de seda, muy finas. \$ 1.110.—  
CAMISAS atravesadas, muy grueso, cuatro colores. \$ 1.350.—  
CAMISAS sport, listada, gran variedad de tonos. \$ 965.—  
CAMISAS sport de tuerca, novedad, novedad exclusiva. \$ 1.190.—  
PIJAMAS atravesadas, lo más grueso que se fabrica en Chile. \$ 2.380.—  
CALZONCILLOS blancos, poplina nacional, todos los números. \$ 315.—  
CALZONCILLOS cortos, poplina de color, todos los números. \$ 325.—  
CALZONCILLOS cortos, poplina de hilo, finísimo. \$ 390.—

**HERMOSISIMO SURTIDO DE CORBATAS DE TODOS LOS COLORES Y DE LAS MAS FINAS CALIDADES**  
\$ 320, \$ 325, \$ 340, \$ 360, \$ 380

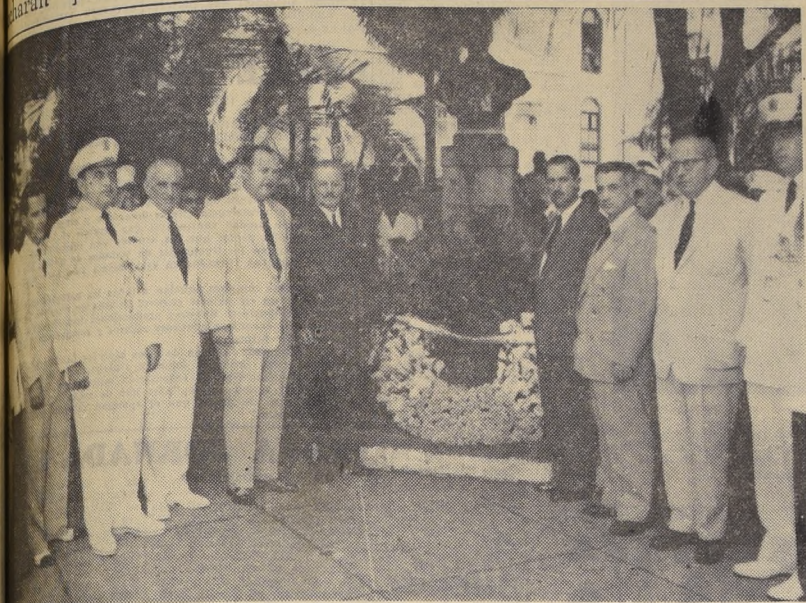
## Resultados generales de las carreras de ayer en el Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA.— Premio "LEONCILLO".— Décimoquinta serie.— 1.300 metros.— \$ 140.000 al primero.	DIVIDENDOS: \$ 62 y 19; \$ 19 y 29.	TERCERA CARRERA.— Premio "LEONCILLO".— Décima serie.— 1.200 metros.— \$ 140.000 al primero.	DIVIDENDOS: \$ 79 y 24; \$ 18 y 27.	QUINTA CARRERA.— Premio "LEONCILLO".— Novena serie.— 1.300 metros.— \$ 140.000 al primero.	DIVIDENDOS: \$ 71 y 45; \$ 85 y 88.	SEPTIMA CARRERA.— Premio "LEONCILLO".— Cuarta serie.— 1.200 metros.— \$ 140.000 al primero.	DIVIDENDOS: \$ 204 y 83; \$ 78 y 26.	OCTAVA CARRERA.— Premio "LEONCILLO".— Octava serie.— 1.800 metros.— \$ 140.000 al primero.	DIVIDENDOS: \$ 204 y 83; \$ 78 y 26.
1. Belle Rose, 55; H. Salas; 2.383 8748	1. Alborada, 55; H. Salas; 2.922 10208	1. Dinar, 50; L. G. Farmer; 2.922 10208	1. Tout Seul, 53; H. Hevia; 2.922 10208	1. Judith, 46; S. Alende; 4.363 15022	1. Judith, 46; S. Alende; 4.363 15022	1. Tout Seul, 53; H. Hevia; 2.922 10208	1. Mireya, 53; H. Hevia; 2.922 10208	1. Judith, 46; S. Alende; 4.363 15022	1. Judith, 46; S. Alende; 4.363 15022
2. Belle Rose, 55; H. Salas; 2.383 8748	2. Mala Compra, 43; C. Paredes; 2.383 8748	2. Cacharpaya, 54; P. Ulloa; 2.383 8748	2. Maspega, 46; L. A. Paredes; 2.383 8748	2. Gloria Montesa, 51; H. Galaz; 3.805 2720	2. Gloria Montesa, 51; H. Galaz; 3.805 2720	2. Mireya, 53; H. Hevia; 2.922 10208	2. Mireya, 53; H. Hevia; 2.922 10208	2. Gloria Montesa, 51; H. Galaz; 3.805 2720	2. Gloria Montesa, 51; H. Galaz; 3.805 2720
3. Belle Rose, 55; H. Salas; 2.383 8748	3. Mala Compra, 43; C. Paredes; 2.383 8748	3. Cacharpaya, 54; P. Ulloa; 2.383 8748	3. Maspega, 46; L. A. Paredes; 2.383 8748	3. Dormida, 51; H. Galaz; 3.805 2720	3. Dormida, 51; H. Galaz; 3.805 2720	3. Mireya, 53; H. Hevia; 2.922 10208	3. Mireya, 53; H. Hevia; 2.922 10208	3. Dormida, 51; H. Galaz; 3.805 2720	3. Dormida, 51; H. Galaz; 3.805 2720
4. Belle Rose, 55; H. Salas; 2.383 8748	4. Mala Compra, 43; C. Paredes; 2.383 8748	4. Cacharpaya, 54; P. Ulloa; 2.383 8748	4. Maspega, 46; L. A. Paredes; 2.383 8748	4. Take it Easy, 51; E. Cozzani; 1.780 385	4. Take it Easy, 51; E. Cozzani; 1.780 385	4. Mireya, 53; H. Hevia; 2.922 10208	4. Mireya, 53; H. Hevia; 2.922 10208	4. Take it Easy, 51; E. Cozzani; 1.780 385	4. Take it Easy, 51; E. Cozzani; 1.780 385
5. Belle Rose, 55; H. Salas; 2.383 8748	5. Mala Compra, 43; C. Paredes; 2.383 8748	5. Cacharpaya, 54; P. Ulloa; 2.383 8748	5. Maspega, 46; L. A. Paredes; 2.383 8748	5. Vitality, 49; M. Alquiñán; 1.375 585	5. Vitality, 49; M. Alquiñán; 1.375 585	5. Mireya, 53; H. Hevia; 2.922 1			



# histórica ceremonia, diecinueve Presidentes americanos firmaron la "Declaración de Panamá"

... por hacer efectiva la libertad y el bienestar en el Continente



El Presidente de Chile, general don Carlos Ibáñez... deposita una ofrenda floral al pie del monumento... Presidente de Panamá, Manuel Guerrero, en la Plaza... de la ciudad, junto a funcionarios panameños; el...

## Eisenhower propuso utilización pacífica de energía atómica

PANAMA, 22. — (UP). — Los Presidentes o Presidentes Electos de diecinueve Repúblicas del Hemisferio Occidental, firmaron hoy una histórica "declaración de Panamá" por la que se comprometieron a tomar medidas para robustecer los "organismos interamericanos y (A LA PAGINA 10 - COL. 1)



PANAMA.— El Primer Mandatario de Chile hace uso de la palabra al ser recibido en la Universidad de Panamá. A su lado, el Rector del establecimiento, Dr. Jaime de la Guardia.

## Presidentes Ibáñez y Eisenhower se entrevistan hoy a las 11 horas

Los Presidentes de Chile y Estados Unidos sostendrán, a las 11 horas de hoy, lo que se calificó en círculos diplomáticos, como una de las más importantes entrevistas al margen de la reunión de Mandatarios Americanos, en Panamá.

La entrevista entre ambos Jefes de Estado fue concertada con anterioridad a la Conferencia por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, por intermedio de su Embajador en Washington, Mario Rodríguez, y por la Secretaria de Estado para los Asuntos de América Latina del Gobierno de los Estados Unidos, Henry Holland. Secretario de Estado Adjunto, expresó a los diplomáticos chilenos el interés del Presidente Dwight D. Eisenhower por sostener una conversación personal con el Presidente Ibáñez, con oportunidad del viaje a la reunión de Mandatarios Americanos.

La Cancillería confirmó la realización de esta conferencia entre ambos Presidentes, la que deberá realizarse a las 11 horas, en la sede de una de las dos Embajadas en Panamá.

Durante los dos días de la reunión los Mandatarios chileno y norteamericano han sostenido diversas conversaciones preliminares a la anunciada entrevista de hoy, a la que asistirán también miembros de las Comitivas de los dos Presidentes.

## Esta jornada es una demostración de irrevocable unidad de América"

... expresó el Presidente del Consejo de la OEA

PANAMA, 22. — (UP). — El Presidente del Consejo de la Organización de Estados Americanos, Tullio Delgado, saludó a los Presidentes americanos en nombre de los miembros de la OEA en la sesión celebrada por dicho organismo en el "Salón Bellavista" del Hotel El Panamá, con el fin de clausurar los actos del Congreso Interamericano de la Paz, convocado por Bogotá, el 1956.

La cooperación económica en el Hemisferio Occidental. Luego, dirigiéndose a los Mandatarios declaró: "Os presento el saludo respetuoso y cordial del Consejo de la Organización. Con esta sesión de honor finaliza el programa conmemorativo del Congreso de 1926, en forma que carece de precedentes en la historia; vuestra presencia es signo de que se inaugura una nueva edad en el proceso ascendente de las relaciones en el hemisferio y con este ejemplo en el mundo entero. Bien sabemos que a vuestro

## S. E. NO SE HA ENTREVISTADO CON ARAMBURU

PANAMA 22. — (UP). — El Presidente Ibáñez del Campo, de Chile, calificado popularmente como "uno de los Presidentes americanos más simpáticos", ha continuado sus actividades informales, sin mayor guardia, alternando democráticamente con la gente. Hasta esta mañana, el señor Ibáñez no había tenido entrevista alguna con el Presidente Pedro E. Aramburu, de Argentina, ambos se han encontrado en diversos actos protocolarios, saludándose, pero sin detenerse a conferenciar.



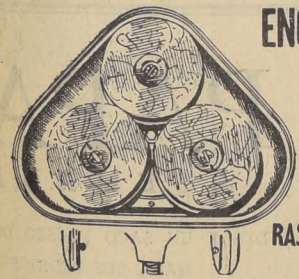
MARINE CAROL, hermosa y destacada actriz del cine francés, cuya llegada a Chile anunciada para mañana, será confirmada hoy. La famosa intérprete de "Los Caprichos de Carolina", llegará a Los Cerrillos acompañada por su marido, el director y productor de cine, Christian Jaque, con el fin de presentarse en el escenario del Teatro Rex durante una función de beneficio.

## "Chile propugna una unidad continental libre de recelos y temores", dijo S. E. en Panamá

PANAMA, 22. — (UP). — El Presidente de Chile, General Carlos Ibáñez del Campo, al suscribir la "Declaración de Panamá", dijo, en parte: "Todo cuanto tienda a la unión de los pueblos americanos, toda (A LA PAGINA 10 - COL. 7)

# REVOLUCIONA LA TECNICA MODERNA, LA "SUPER Sahid LUSTRADORA" CON VIRUTILLA, DE MULTIPLE ACCION

RASPADORA, PULVERIZADORA, PLUMERO DE AIRE,  
ENCERADORA, ASPIRADORA, LUSTRADORA, Y  
SECADOR DE PELO

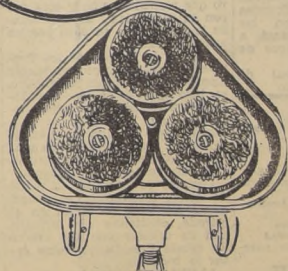


RASPADORA CON LIJA

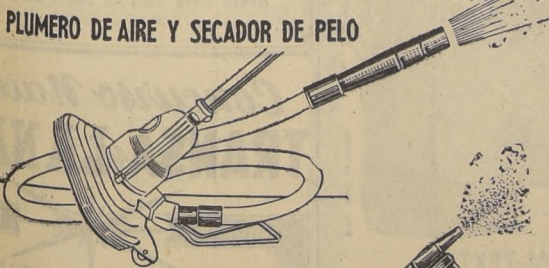


Con ruedas especiales para transportarla.

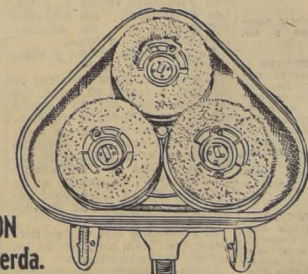
En su nuevo modelo único en Sud América. Varios colores



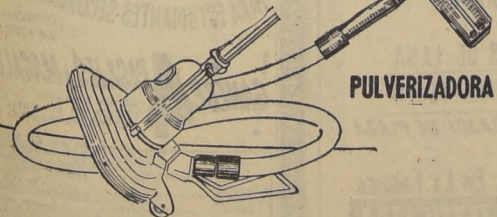
SUPER LUSTRADORA CON VIRUTILLA



PLUMERO DE AIRE Y SECADOR DE PELO



LUSTRADORA CON ESCOBILLAS de cerda.



PULVERIZADORA

ENTREGA INMEDIATA

LA SUPER **Sahid** LUSTRADORA

# “El hombre no debe ser esclavo de su técnica, sino que debe ser su dueño”

## Señala el Director de Enseñanza Profesional, D. Hernán Pardo

Su última impresión sobre la forma en que trabajan las autoridades educativas de Antofagasta y su admiración por el progreso que ha alcanzado el Instituto Comercial de la Nación en el Director General de Enseñanza Profesional, D. Hernán Pardo, quien acaba de regresar de su visita al norte del país.

—El Instituto Comercial de Antofagasta— expresó— ha cumplido recientemente una etapa de laboriosa y fecunda existencia. Su labor es extraordinaria, y aparece de su función educacional, es el organismo impulsador de nobles iniciativas de alto interés social que afecta a toda la ciudad y ocupa un lugar preponderante entre los establecimientos educativos de la región. Dirigido por el señor José Duque Canales y el inspector general don Gerardo Muñoz, quienes no escatiman esfuerzos para darle el prestigio que día a día va acrecentando.

Señaló el señor Pardo que ese establecimiento otorga títulos de Contador General, de Agente Co-

mercial y Viajante y de Secretario Administrativo, y que alumnos egresados de estas tres especialidades se encuentran en las actividades desempeñadas en Industrias y firmas comerciales u otras importantes actividades del país.

Agregó que la celebración del quincuagesimo aniversario de la fundación de este establecimiento, que se realizó en el Teatro Latorre, y un banquete servido en honor de las autoridades, el señor Pardo, destacó en los modelos organizados por la Escuela Técnica de Antofagasta, en homenaje al Instituto Comercial, acto que contó con la concurrencia de toda la sociedad antofagastina.

Manifestó también el señor Pardo su admiración por la magnífica forma en que trabajan los jefes de los departamentos de este colegio. Se ha organizado el Colegio de Jefes de Establecimientos Educativos, al cual pertenecen el Director de la Escuela de Minas, el Director de la Escuela Normal, el Director del Liceo de Niñas, el Rector del Liceo de Hombres, la Directora de la Escuela Técnica Femenina, el Director del Instituto Comercial y

el Director Provincial de Educación Primaria. Este organismo se preocupa de abordar en forma técnica y práctica todos los problemas educativos y realiza una labor mancomunada que redunde en beneficio general de la ciudad. Actualmente se encuentran interesados en una estrecha colaboración, en obtener la creación de un centro universitario para Antofagasta.

**DISCURSO DEL SR. PARDO.** Durante la velada que se realizó en el Teatro Latorre, en conmemoración del cincuentenario del Instituto Comercial, el Director General de Enseñanza Profesional, D. Hernán Pardo, pronunció un discurso, refiriéndose a la enseñanza profesional y a su alcance.

Dijo, entre otros conceptos: “Si por un lado la eficiencia técnica se consigue por el trabajo de aplicación de las prácticas profesionales, la eficiencia social es producto de una expresión de los valores del espíritu. No podemos entregar individuos exclusivamente especializados en su oficio en virtud de una asignación de repartimento mecánico, solicitado por la organización económica. Debemos mirar el interés amplia del Estado y actuar con una doctrina profundamente humana, reconociendo el hombre con su profesión. El individuo no puede ser esclavo de su técnica, sino debe ser su dueño, y para ello necesita confianza interior e inteligencia. En esta lucha no estamos solos, ya que, grandes pedagogos, como Paul Langevin, George Friedmann, René Hubert, por citar los principales, han apostado por esta obra de humanización del trabajo”.

# Asesor para plan de la vivienda



Llegó a Santiago, vía El Interamericano, el señor Henry Font, quien viene enviado desde los Estados Unidos por el plan de vivienda, para desempeñarse como asesor del Comité de la Vivienda, que ese sistema mantiene en nuestro país. Lo acompaña el señor Jaime Larraín, del Instituto de Asuntos Interamericanos.

# El fraccionamiento de la platabanda de Gran Avenida entorpecerá tránsito

Esta arteria debe mantener su condición de vía que, al construirse las actuales bandejas de concreto y jardines, se evite en lo posible cortarlas frente a cada calle, como se pretende hacer hoy.

Estas bandejas, que en la actualidad, especialmente entre los paraderos 8 y 18, están cortadas sólo frente a las calles transversales de más importancia o momentos, la actual platabanda que divide en dos grandes rutas para el tránsito público y a velocidad regulada con un máximo de 40 kilómetros por hora.

Después de analizar y aprobar la iniciativa de las autoridades comunales de San Miguel y La Cisterna para ampliar las calzadas de la Gran Avenida entre el Paradero 12 y San Bernardo, expresaron que en las discusiones y estudios sobre el particular, debe considerarse que esta importante arteria debe mantener su condición de alta velocidad para que el tránsito público, especialmente la locomoción colectiva, de norte a sur o de sur a norte, no sea entorpecida y mantenga sus actuales frecuencias de circulación. En la actualidad existe en la actualidad una iniciativa de limitar los pastenes de concreto sólo a un radio de cuatro o cinco metros alrededor de cada poste del alumbrado público, situación que permitirá el tránsito indiscriminado de vehículos a través de esta vía, deteniendo a cada paso, el tránsito de norte a sur o viceversa.

La Gran Avenida—señaló el Comité Progreso— fue trazada especialmente para darle mayor rapidez y expedición a su tránsito entre Santiago y San Bernardo y comunas intermedias, y

# En histórica ceremonia...

Aramburu, fue el primero en leer a las 10.50 horas al recinto de la ceremonia. Exactamente, dos horas más tarde, a las 12.50 horas, llegaron los últimos, separados por solo 30 segundos, el señor Prádo, presidente electo de Perú, y Eisenhower.

Todos los Presidentes ocuparon sillones de respaldo alto, de color rojo y con los escudos de cada país, con excepción de Eisenhower. En razón de su reciente enfermedad, de la que convalece todavía, el Presidente de Estados Unidos ocupó un sillón de oficina, giratorio, de grueso tapiz, con brazos y ruedecillas en las patas.

Eisenhower tomó el coloquio con los Presidentes Paul Maguire, de Haití, y Carlos Ibáñez, del Campo, de Chile.

Los Presidentes fueron saludados en la puerta del antiguo colegio por el Canciller chileno, don Alberto Boyd y conducidos por éste hasta el patio, a través de una doble fila de soldados con blancos uniformes. En el patio, frente al patio, se encontraba el Salón Bolívar, los Presidentes fueron recibidos por el Presidente Ricardo Arias, de Panamá.

Hasta el momento en que se inició la ceremonia, a la llegada de Prádo y Eisenhower, la mayoría de los Presidentes permanecieron incomodamente sentados en la barra de sillones, dispuestas en una línea curva y por orden alfabético español.

**LARGA ESPERA.** Al principio, muchos se dedicaron a charlar amistosamente entre ellos, particularmente Anastasio Somoza, de Nicaragua, y Adolfo Ruiz Cortines, de México, y, en otro grupo, Ibáñez, de Chile; los Figueres, de Costa Rica, y Alfredo Stroessner, de Paraguay.

Sin embargo, cansados de esperar y afectados evidentemente por el calor, la mayoría de los Mandatarios terminaron por sentarse estocicamente, mirando silenciosos por sobre las cabezas de unos 300 espectadores, en su mayoría señoras y diplomáticos. Figueres, quien tiene una enconada enemistad con Somoza, abandonó ostensiblemente el estrado cuando llegó el Presidente cubano, y comenzó a esbozar las manos de sus colegas. Figueres no regresó, sino más de una hora más tarde, segundos antes que Eisenhower comparara el grupo.

**APLAUSOS AL E.** El Presidente de Estados Unidos fue aclamado casi delirantemente por los millares de espectadores que invadieron las calles. Personal del Servicio Secreto tuvo muchas dificultades para abrir paso al automóvil de Eisenhower a través de la multitud. El trayecto desde la residencia del Embajador norteamericano hasta el colegio de San Agustín, que usualmente se hace en quince minutos, tomó al Presidente media hora.

Eisenhower, vestido de blanco, de pie en su automóvil, tuvo que responder una y otra vez con la mano las aclamaciones de la multitud a su paso por las estrechas calles de Panamá, a pesar del gran despliegue de tropas.

El Presidente Provisional de Argentina General Pedro E. de FERRAZ.

# RECTIFICACION SOBRE “NOTICIAS DE U. HORA”

En conformidad a lo establecido por la ley, damos publicación a la siguiente notificación y rectificación:

Santiago, noviembre 16 de 1955.

Señor Darío Sainte-Marie Soruco, Director del diario “La Nación”. Notifico a usted lo siguiente: que me ha sido entregado con este objeto, por los señores Arturo Valenzuela Matte y Aníbal Pinto Santa Cruz, y para los fines que corresponden.

**RECTIFICACION.**— El diario “La Nación”, en sus números de los días 8, 9, 10, 11 y 12 de noviembre pasado, ha publicado diversos artículos en los cuales hemos sido atacados.

En uso del derecho que nos conceden los artículos 8.º y siguientes del Decreto Ley No. 425, sobre Abusos de Publicidad, venimos en rectificar dichas publicaciones.

De acuerdo con las disposiciones del referido Decreto Ley, esta rectificación deberá publicarse en el mismo diario “La Nación”, en la misma página y con los mismos caracteres que los artículos que la han producido.

# Regidores visitarán Matadero “Lo Valledor” el próximo miércoles

Una comisión municipal, presidida por el regidor, don Eugenio Fornés Ureta e integrada por los ediles señores Osvaldo Márquez, Voltaire Lois, Luis Barria y Manuel Fernández, el Director de Obras Municipales y técnicos, visitará el próximo miércoles el Matadero Modelo “Lo Valledor”, cuya construcción se viene arrastrando desde hace ocho años.

El objeto de esta visita es imponerse del estado general de la obra, y en especial de las dificultades que se han presentado para el funcionamiento de los frigoríficos, a fin de estudiar alguna solución efectiva y ponerlos en servicio a la brevedad.

# Será operado profesor de Bellas Artes, señor Arturo Valenzuela C.

Mañana será sometido a una delicada intervención quirúrgica en la Clínica del profesor Vargas Molinare del Hospital “José Joaquín Aguirre”, el conocido artista pintor y maestro de la Escuela de Bellas Artes, don Arturo Valenzuela Contardo.

Como los médicos que atienden al señor Valenzuela Contardo, han prescrito transfusiones de sangre, a fin de que dicha operación asegure su éxito, los familiares del enfermo ruegan, por nuestro intermedio, a sus relaciones y amigos, pasen a visitarlo a la pieza No. 123 de la Clínica del Profesor Vargas Molinare.

# Se reúnen ex alumnos de Escuela Normal de Victoria se reunirán esta tarde

Hoy a las 18 horas se reunirán en una amplia asamblea los ex alumnos de la Escuela Normal de Victoria, en el local del Museo Pedagógico, ubicado en la calle Dieciocho 145, con el objeto de tratar asuntos de importancia, relacionados con la próxima celebración del cincuentenario de la fundación de dicha escuela, el 26 de agosto próximo.

Se encarece la asistencia de todos los ex alumnos dada la importancia de las materias que se tratarán.

# REPUBLICANISMO

La irrevocable realización de la Unión Panamericana, se realiza el suceso del siglo. Después de haber sido proclamada por el supremo Caudillo de los Andes.

“Traducido el sentimiento unánime del Consejo y de la Unión Panamericana al rendir testimonio de gratitud al excelente señor Presidente, don Ricardo Arias Espinosa, y al Canciller, don Alberto Boyd, por la amable hospitalidad que nos ha brindado y por el decisivo aporte del Gobierno y la ciudadanía al cumplimiento fiel de nuestro cometido.”

“Esta jornada prodigiosa, que ha de ser asombro para el Viejo Mundo, es una demostración

# SUGERION ECONOMICA DE CUBA.

La declaración de las Repúblicas americanas, excepto las de Colombia, Venecia General, Gustavo Rojas Pinilla, y de Honduras, Julio Lozano Díaz.

La de Eisenhower fue la única proposición concreta formulada en la Conferencia convocada para conmemorar el centenario del nacimiento del presidente de los Estados Unidos, en la ciudad de Panamá, convocada por Simón Bolívar, en 1826.

Algunos Presidentes, sin embargo, mencionaron en sus discursos de hoy algunos problemas específicos. Por ejemplo, Fulgencio Batista, de Cuba, urgió a Estados Unidos a suprimir la doble tributación para fomentar las inversiones de capital norteamericano en América Latina. Carlos Castillo Armas, de Guatemala, previno que los Estados americanos deberán resolver el problema de Beliza (Honduras Británica) reclamada por Guatemala, porque la independencia del Continente no podrá ser nunca completa mientras no existan colonias o territorios dependientes de potencias extracontinentales en este Hemisferio.

# CEREMONIA HISTORICA.

La Conferencia de Presidentes llegó a su culminación con una ceremonia realizada hoy en el enorme patio del colegio de San Agustín.

Muchos de los Mandatarios tuvieron que soportar horas de calor intenso, protegidos del sol por toldos de rayas verdes y blancas, esperando la llegada, a intervalos irregulares, de sus colegas. Muchos de ellos fueron demorados por las multitudes entusiastas que bloquearon las estrechas calles de Panamá, a pesar del gran despliegue de tropas.

# DEFUNCIONES

- Ha dejado de existir nuestro querido amigo don ROMANO SCANAVINI FOLI. (Q. E. P. D.)
- Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, en el Cementerio de Maipú.
- La familia.
- Club Social y Deportivo. Cía. Chilena de Electricidad.
- Ha dejado de existir nuestro querido amigo, señor ROBERTO PEÑA PAVEZ. (Q. E. P. D.)
- Sus funerales se efectuarán a las 16 horas, en el Cementerio de Maipú.
- El Directorio.
- Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y abuelito.
- ANTONIO RICHARD BENITO. Sus funerales se efectuarán hoy lunes, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, en la Iglesia de los Reverendos Padres Carmelitas (Independencia esquina de Borgoño), a las 9 horas.
- Familia De Oñeta.
- Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y abuelito.
- ANTONIO RICHARD BENITO. Sus funerales se efectuarán hoy lunes, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, en la Iglesia de los Reverendos Padres Carmelitas (Independencia esquina de Borgoño), a las 9 horas.
- La familia.
- Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo y padre.
- NALLIP SAGIE JALLAI. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo del cortejo desde su casa habitación, Miguel León Prado 157, a las 16 horas.
- La familia.

# VENTAJA a simple vista



Mediante el empleo de ESTANERIAS AJUSTABLES Compuestas de Unidades de Casilleros

Utilizables para repuestos de automóviles, para Estaciones de Servicio, Garages, artículos de ferretería, equipos diversos y mercaderías en general.

Son de fácil y rápido ajuste; no se requieren herramientas; se arman e instalan en pocos momentos.

No se necesitan pernos ni tornillos o herramientas.

Se puede hacer una serie de combinaciones de espacios utilizables, según sean sus necesidades de almacenamiento o clasificación de mercaderías.

20 ó más combinaciones de espacios en un solo estante.

# SOLICITE PROSPECTOS

MANUFACTURAS EN METALES

DISTRIBUYE LA PROPIA FABRICA Mediante su Organización para todo el país

Gitzman Y CIA. S. A. VINA DEL MAR SANTIAGO

Una Línea Completa en Muebles de Acero para Oficina

VINA DEL MAR SANTIAGO

Almirante Montt No. 1625 Galería Alessandri No. 17

# BADANA VEGETAL

Desde \$ 50 el pie — Gamuza desde \$ 90 el pie

Liquidamos badanas al cromo y puntadas, gamucinas, cabros, etc., a los precios más bajos en plaza.

BERTA FERNANDEZ 2130, por Franklin, altura 500 — TELEFONO 52342

# JULIO MES DE LOS SANTOS



Haga regalos prácticos

LA FCA. UNIVERSAL TEXTIL LE OFRECE EL MAS AMPLIO SURTIDO EN TEJIDOS DE PUNTO-TELAS DE LANA JERSEY FINO • LANAS PARA TEJER A LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA

VENTA DIRECTA EN LA FABRICA UNIVERSAL TEXTIL LTDA. 440 IRARRAZAVAL 440 FRENTE AL TEATRO ANDES

# REPUESTOS FORD Y CHEVROLET

VENTA DIRECTA AL PUBLICO

IMPORTADORA AUTO SERVICE LTDA. AV. B. O'HIGGINS 1633, ESQ. FANOR VELASCO TELEFONO 89472

# TARIFAS INTERNACIONALES

Desde el día 23 del presente mes regirán las modificaciones que han sufrido las tarifas de las comunicaciones telefónicas con las Repúblicas Argentina, Paraguay y Uruguay, con motivo de la fijación de un nuevo tipo de cambio para su liquidación.

Cualquiera información al respecto puede ser solicitada a nuestro Servicio Internacional (29).

# “CHILE PROPUGNA”

lo que significa estrechamiento de relaciones entre Chile y el resto de América Latina, con el fin de fortalecer el punto de Chile.

“Esta unidad que la nación chilena propugna debe ser deseada por las naciones latinoamericanas, ya que la formación de bloques y hegemonías que sólo sirven para provocar resentimiento y enemistad. Por el contrario, el desarrollo y el entusiasmo y vehemencia que se desarrolla y crece en la semilla de unidad continental que sembró el Libertador, al unir a aquellos países que, de acuerdo con las finalidades de la Organización Panamericana, se han comprometido a una cooperación perpetua firmados en esta misma sala hace diez años.”

“Problemas comunes aquejan a todas las naciones de esta zona y urge en mejorar el nivel de vida de nuestros pueblos, la obligación de encontrar mercados seguros y remunerativos para nuestras materias primas.”

“Una adecuada solución de estos aspectos fundamentales de la economía exige más que voluntad y decisión de los gobiernos, también imprescindible la cooperación mutua, en la que Chile ofrece aquellas dificultades que de modo tan digno y feliz y próspero.”

# “ESTA JORNADA ES”

congregado a vosotros en esta ciudad de gran, ciudadela del panamericanismo, bautizada y glorificada por el supremo Caudillo de los Andes.

“El siguiente es el texto de la comunicación que dirige al Centro de ex Alumnos a aquellos que cursaron sus estudios en el establecimiento: “Estimado compañero ex alumno: Elige el directorio que regirá los destinos del Centro de ex Alumnos del “Colegio San Pedro Nolasco”, nos permitimos manifestar a Ud. la conveniencia de tomar contacto con nuestra entidad, enviándonos su dirección y teléfono, pues se celebra el 70º aniversario del establecimiento y no es posible para los que fuimos alumnos en los diversos años de vida del Colegio permaneceramos indiferentes al no habernos presentes en tan fausto acontecimiento. Para ello es indispensable su colaboración y cooperación, por lo que estimamos altamente nos envíe artículos de prensa, y, en lo segundo, una cuota voluntaria para sufragar gastos.”

# EL COLEGIO SAN PEDRO NOLASCO SE DIRIGE A LOS EX ALUMNOS

Envío una circular a sus ex alumnos invitándolos a participar en la celebración de los setenta años del colegio.

El siguiente es el texto de la comunicación que dirige al Centro de ex Alumnos a aquellos que cursaron sus estudios en el establecimiento: “Estimado compañero ex alumno: Elige el directorio que regirá los destinos del Centro de ex Alumnos del “Colegio San Pedro Nolasco”, nos permitimos manifestar a Ud. la conveniencia de tomar contacto con nuestra entidad, enviándonos su dirección y teléfono, pues se celebra el 70º aniversario del establecimiento y no es posible para los que fuimos alumnos en los diversos años de vida del Colegio permaneceramos indiferentes al no habernos presentes en tan fausto acontecimiento. Para ello es indispensable su colaboración y cooperación, por lo que estimamos altamente nos envíe artículos de prensa, y, en lo segundo, una cuota voluntaria para sufragar gastos.”

# PAPAS ALEMANAS

DESDE UN SACO PUESTO DOMICILIO Haga sus pedidos a MENICHETTI HNOS. Y CIA. Santa Rosa 3280 — Fonos 51315-52557-4000

# Concurso Nacional TRANSA LA NACION

SEGURIDAD PARA ESTUDIANTES SECUNDARIOS Y PRIMARIOS CONCURSO NACIONAL TRANSA LA NACION

GANESE PASAJES A MAGALLANES

DE IDA Y VUELTA, CON UN PASAJE EN EL HOTEL COLOMBIA ESTADA EN EL HOTEL COLOMBIA OTROS IMPORTANTES PREMIOS

BASES: Competición Nacional de Matemáticas para alumnos de los cursos de 1º a 6º de las Escuelas Secundarias y Primarias de Chile. Se realizará en la ciudad de Valparaíso, el día 15 de agosto de 1956. El premio consistirá en un viaje de ida y vuelta a Magallanes, con un pasaje en el Hotel Colombia y otros importantes premios. Se otorgará un premio especial al ganador de cada curso. El concurso será organizado por el Ministerio de Educación y Fomento, a través del Centro de Estudios y Estadística de Transa. El costo del concurso será de \$ 10.000. Se otorgará un premio especial al ganador de cada curso. El concurso será organizado por el Ministerio de Educación y Fomento, a través del Centro de Estudios y Estadística de Transa. El costo del concurso será de \$ 10.000.

# LA FCA. UNIVERSAL TEXTIL

LE OFRECE EL MAS AMPLIO SURTIDO EN TEJIDOS DE PUNTO-TELAS DE LANA JERSEY FINO • LANAS PARA TEJER A LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA

VENTA DIRECTA EN LA FABRICA UNIVERSAL TEXTIL LTDA. 440 IRARRAZAVAL 440 FRENTE AL TEATRO ANDES

# SEGURIDAD EN ALAS DE TRANSA

RECEPCION DE TRABAJOS: Hasta el 15 de agosto, en Transa Chile, Agustinas 110, O. 23, o Calle La Nación.

Obra de destacados relieves sociales



El Cardenal Caro bendijo importante obra que construye la Unión Árabe

El Cardenal Caro bendijo importante obra que construye la Unión Árabe. En el grabado un aspecto de esta ceremonia. Hace uso de la palabra el Secretario del Consulado de El Líbano, señor Obaid Raide.

PINTURAS INAUGURACION PRODUCTOS BLUNDELL, TRICOLOR, CERESITA Desde \$ 2.400.- Gl. 200.- Kg. PINTURAS TARAPACA LTDA. AHORA TAMBIEN EN: MATUCANA 24-C

MUEBLES DE OCASION 47 - LIRA - 47 COMEDOR NORMANDO, 8 piezas \$ 52.000. DORMITORIO NORMANDO, 11 piezas \$ 105.000. COMEDOR CHIPPENDALE, confeccionado en lingue y placa \$ 105.000. LIVING ABANICO, en fino marmol \$ 22.000. LIVING SUPERCOMFORTABLE, tapizado en gobelino o lino floreado \$ 50.000. LIVING CAPITONE, con cojines de plumas, \$ 70.000. Muebles sencillos, licoeras, estantes para libros, mantas enchapadas a precios bajisimos. ATENCION ESPECIAL A PEDIDOS DE PROVINCIAS. LIRA 47 - LIRA 47

Conozca PERU Las experimentadas tripulaciones de la LINEA AEREA NACIONAL muchas veces "MILLONARIAS DEL AIRE" y una organización que sirve más de 27 años las rutas de CHILE y el EXTERIOR. harán de su vuelo a LIMA un viaje económico, rápido y confortable. DE SANTIAGO Salidas: martes y viernes A las 12.55 horas UNA RUTA CHILENA PARA AMERICA CHILE Consulte a su Agencia de Viajes o a nuestras Oficinas en CHILE y el EXTERIOR.

El N.º 07966 CON EL PREMIO MAYOR DE LA LOTERIA

En el Sorteo de la Lotería de Concepción efectuado ayer resultó favorecido con el premio mayor de 35 millones de pesos el número 07966, vendido en Santiago.

OTROS PREMIOS.— Con tres millones de pesos el N.º 02434, vendido en Santiago.

Con medio millón de pesos el número 43213, vendido en Santiago.

Con 200.000 pesos el número 22223, vendido en Magallanes.

Con 100.000 pesos los números: 18336 — 10198 — 30613 — 48733 13314 — 44310 — 21371

Con 50.000 pesos los números: 37409 — 43120 — 04011 — 25683 18223 — 21370 — 46366 — 13751 32532 — 49782 — 18573

Con 20.000 pesos los números: 39479 — 47461 — 11886 — 26828 42564 — 10250 — 46562 — 32364 46636 — 45481 — 19673

Con 10.000 pesos los números: 41074 — 21536 — 37350 — 43322 48672 — 11171 — 17435 — 34333 49796 — 29635 — 07819 — 48146

02863 — 13488 — 20356 — 35942 05464 — 13904 — 20544 42371 — 22621 — 04382 — 17246

08357 — 43765 — 39488 — 21826 45763 — 27523 — 43323 — 19599 29215 — 10989 — 33240 — 18162

08114 — 10357 — 36516 — 13249 08386 — 41778 — 13597 — 12381 24280 — 22340 — 49542 — 41845

14854 — 49945 — 20839 — 21047 20430 — 22304 — 19640 — 13220 22649 — 17139 — 44044 — 23593

16903 — 40325 — 11535 — 16971 05189 — 14880 — 05510 — 45256 04593 — 28036

DON HERNAN BRAVO, ELEGIDO REGIDOR EN SAN VICENTE

Don Hernán Bravo, militante del Partido Conservador Unido fue elegido regidor por la comuna de San Vicente de Tagua Tagua, en la elección complementaria realizada ayer en esa localidad. El señor Bravo obtuvo 1.502 sufragios. F. otro candidato, don Antonio Cura del PSP, obtuvo 893 votos. Se registraron 16 sufragios en blanco y 5 nulos.

En la comuna de Bulnes se repitió la elección en la Sección Cuarta de Varones, con los siguientes resultados:

LISTA N.º 1.— Luis Villagra de la Sotta (liberal) 17 votos; votos de lista, 5; total de sufragios: 22.

LISTA N.º 3.— Jaime Rivera González (independiente) 39 votos; Guillermo Díaz Muñoz (Democrático de Chile) 27 votos; votos de lista, 2. Total: 68 votos. Por lo tanto, sufragaron en esa mesa 90 electores de un total de 200.

La repetición de dicha Sección fue ordenada por el Tribunal Calificador de Elecciones que estimó viciado su anterior escrutinio.

Ciclo de conferencias episcopales inaugura hoy el Cardenal Caro

Bajo la presidencia del Cardenal Arzobispo de Santiago, Su Eminencia Dr. José María Caro, a las 10 horas de hoy se iniciarán en el Palacio Arzobispal de Mae Iver con Merced las Conferencias Episcopales, dedicadas a todos los obispos diocesanos, los vicarios apostólicos y otras autoridades eclesásticas. Estas conferencias, que se realizarán diariamente de 10 a 13 y de 16 a 19 horas finalizarán el próximo sábado.

ACTOS EN HOMENAJE A SIMON BOLIVAR

La Sociedad Bolivariana de Chile, con motivo del 173 aniversario del nacimiento de Bolívar — El Libertador — realizará mañana diversos actos conmemorativos. A las 11 horas, con honores militares, junto al monumento del prócer en la Avenida Bernardo O'Higgins se efectuará un solemne homenaje en que participarán los representantes de los diversos países americanos, de los Poderes Públicos y de instituciones americanistas. Un representante del Ejército y de la Sociedad Bolivariana evocará la figura del gran prócer de la hermandad americana. Depositará ofrendas florales los representantes de las naciones bolivarianas y el Comandante en Jefe del Ejército General Sr. Luis Vidal Vargas.

EXPOSICIONES DE LA SEMANA DEL CURSO

Durante la presente semana continuarán abiertas al público las siguientes exposiciones pictóricas: Sala de la Universidad de Chile: Retrospectiva de Héctor Cáceres; Sala del Banco de Chile: Obras de P. Gambino; Sala del Círculo de Periodistas: Obras de Carlos Ruiz; Sala del Ministerio de Educación: Oleos de Pablo Burchard (hijo); Sala del Instituto Chileno-Británico de Cultura: Obras de Guillermo Núñez; Biblioteca Nacional: Plástica Infantil.

Actividades Culturales

ARQUEOLOGIA EN TIERRAS DE LA BIBLIA.— Mañana, a las 19 horas, en el salón de honor de la Universidad Católica, y bajo el patrocinio del Departamento de Extensión Cultural y del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, el ingeniero y profesor don José Pablo Domínguez Casanueva, dictará una conferencia sobre "Arqueología en Tierras de la Biblia", la que será ilustrada con proyecciones en colores. La entrada es libre.

EL MOMENTO CULTURAL EN LOS EE. UU.— El miércoles próximo, a las 19 horas, bajo el patrocinio del Departamento de Extensión Cultural, el R. P. Weigel, dictará en el salón de honor de la Universidad Católica una conferencia sobre "El Momento Cultural de los Estados Unidos".

La segunda conferencia del R. P. Weigel, tendrá lugar el próximo viernes, a las 19 horas, en el mismo recinto, y se referirá a "Situación Religiosa de Norteamérica".

TORNEO DE DECLAMACION.— El próximo sábado se realizará en el local del Sindicato de Suplementeros, ubicado en Arturo Prat 464 el segundo torneo de declamación, en el cual se han inscrito conocidos recitadores de las actividades teatrales y radioteleónicas.

Se entregará a los vencedores importantes premios.

EN LA SALA DE CONFERENCIAS de la Casa Central de la Universidad de Chile, dictará una conferencia sobre "Alfitería blanca de Valdivia", el investigador señor Walter Recua, a las 19 horas de la noche. Esta conferencia forma parte del programa de actos culturales organizados por el "Círculo Valdiviano", para conmemorar los 40 años de existencia.

HOY LUNES, GRAN VENTA DE

SALDOS

DE NUESTRA GRAN LIQUIDACION DE INVIERNO ¡NO DEBE QUEDAR NADA! PARA ASI DAR CABIDA A NUEVOS STOCKS DE MERCADERIAS

OPORTUNIDADES UNICAS

BLANCO FRAZADAS de pura lana, de Magallanes, peinada, calidad superior, artículo de gran abrigo, únicamente en color gris, tamaño cms. 160x210, que valen \$ 2.490.— \$ 3.700, saldamos a \$ 2.490.— PAÑOS para vajilla, o servilletas, blancos, con guardas, de colores rojo, azul y verde, tamaño cms. 45x45, que valen \$ 73, 58.— saldamos a \$ 58.— BONETERIA PANUELOS de mano, importados, varios colores, floreados, para señora, cada uno \$ 45.— \$ 69, y ... \$ 5.— PEINETAS y pasadores para el pelo, importados, de Estados Unidos, en varios colores a ele. \$ 5.— MEDIAS DE ALGODON, marca Labán, en todos los colores y tamaños surtidos, el \$ 160.— par, a ... \$ 160.— MEDIAS nylon, marca Labán, en varios tipos, colores de moda, incluso con talón negro y café, todos los tamaños, el \$ 380.— par, a ... \$ 380.— CAMISERIA PIJAMAS de franela listada para niños, muy abrigadores, todas las tallas y colo. \$ 1.550.— res ... \$ 1.550.— SOMBREROS impermeables, confeccionados en fina gabardina importada, garantidos, que no pasa el agua, cada \$ 890.— uno ... \$ 890.— MENAJE JUEGOS de copas, tipo inglés, pie bajo, London, 74 pzs., para 12 personas \$ 6.980.— ALUMINIO PAILAS aluminio, para \$ 198.— huevos, 14 cms., c.u. \$ 198.— CCLADOR para tallarines gigante, veintiséis centi. \$ 1.195.— metros ... \$ 1.195.— TETERA de aluminio, \$ 820.— 114 ... \$ 820.— CACEROLA aluminio reforzado, 22 cms. \$ 1.200, y de 14 \$ 545.— centímetros ... \$ 545.— SASTRERIA ABRIGOS niños, en diferentes modelos, variedad de colores, para 9 años hasta 15 años \$ 4.980.— años ... \$ 4.980.— ABRIGOS para hombre, tallas únicamente 52, \$ 9.800.— 54, a ... \$ 9.800.— ABRIGOS para hombres, piel de camello, modelos recto y cruzado, totalmente forrados en raso, al precio de \$ 12.950, y abrigos hombres, modelos raglan \$ 12.580.— en tweed ... \$ 12.580.— AMBO para niños, desde seis hasta nueve \$ 4.980.— años ... \$ 4.980.— CASIMIR oveja, cardado, en color gris, y café, más bajo que el precio oficial. ZAPATERIA ZAPATOS para señora, en fino gun metal café y gamuza negra, tacó alto de alumi. \$ 2.800.— nio ... \$ 2.800.— TEJIDOS BALLERINAS para jovencitas, saldos de numeración al \$ 1.780.— irrisorio precio de \$ 1.780.—

VENDE MÁS casa GARCIA Y MÁS BARATO ALAMEDA esq AVENIDA ESPAÑA.



COMITÉ AGRICOLA ELIGE NUESTRA MESA DIRECTIVA

El Comité Agrícola de Santiago, recientemente elegido, ha designado como mesa directiva para el período 1956-1957, la que quedará compuesta por las siguientes personas: Secretario general, Sr. Juan Velásquez; Secretario de cultura, Sr. Ángel Velásquez; Secretario de finanzas, Sr. Muro; Secretario de relaciones públicas, Sr. Carlos Muro; Secretario de exterior, Sr. José Tinajero; Secretario de economía, Sr. Tomás Edwards; y Secretario de relaciones sindicales, Sr. Aristides Mal...

EL 31 DE ESTE MES SE REALIZARA CONCURSO DE REVISTA "EXTREMO SUR"

El concurso de la revista "Extremo Sur" se realizará en agosto, en la ciudad de Chile, habrá un premio en metálico de 10 mil pesos, un premio en especie de 25 mil pesos, un premio en especie de 10 mil pesos, un premio en especie de 5 mil pesos, un premio en especie de 2 mil pesos, un premio en especie de 1 mil pesos, un premio en especie de 500 pesos, un premio en especie de 250 pesos, un premio en especie de 100 pesos, un premio en especie de 50 pesos, un premio en especie de 25 pesos, un premio en especie de 10 pesos, un premio en especie de 5 pesos, un premio en especie de 2 pesos, un premio en especie de 1 peso, un premio en especie de 500 pesos, un premio en especie de 250 pesos, un premio en especie de 100 pesos, un premio en especie de 50 pesos, un premio en especie de 25 pesos, un premio en especie de 10 pesos, un premio en especie de 5 pesos, un premio en especie de 2 pesos, un premio en especie de 1 peso.

DIA NACIONAL DE EGIPTO SE CELEBRA HOY

La República de Egipto conmemora hoy el cuarto aniversario de su revolución nacional. El Vicepresidente de la República, Excmo. señor Videla Vergara enviará, con motivo de esta efemérides, un cablegrama de saludo al Presidente Constitucional egipcio, teniente coronel Gamal Abdel Nasser. El Ministro de Relaciones Exteriores, don Oscar Herrera enviará una comunicación similar al Ministro de Asuntos Exteriores, doctor Mahamud Fawzi. En la mañana, a las 10 horas, el Director del Protocolo de la Cancillería, señor Ramón Rodríguez, acompañado del Edecán Militar del Vicepresidente comandante don Raúl Letelier, presentará los saludos oficiales del Gobierno y pueblo chileno al Encargado de Negocios a. i. de Egipto en Santiago, señor Gamil K. Osman Ghaleb.



HOMENAJE A UN ILUSTRE VALDIVIANO. — Con ocasión de iniciarse ayer la celebración de la "Semana Valdiviana" en Santiago, uno de los miembros del programa lo constituyó el homenaje que los valdivianos rindieron a su ilustre conterráneo y primer periodista chileno, Camilo Henríquez. En el grabado, durante el acto al pie del monumento que perpetúa su memoria, aparecen el presidente del Círculo Valdiviano, don Carlos Schmidt Rostel; el diputado don Alfredo Lea-Plaza; el Director General de Educación Primaria, don Luis Gómez Catalán; don Arnaldo González, don Nicolás Delgado, don Teodoro Preisler, don Juan Arias y otros valdivianos.

Con homenajes a Pedro de Valdivia y a Camilo Henríquez se inició ayer "Semana Valdiviana"

Con gran entusiasmo se inició ayer la celebración de la "Semana Valdiviana", organizada por el Círculo Valdiviano, que preside el señor Carlos Schmidt Rostel. Por primera vez se celebra esta semana de actos, con motivo de los doce años de vida que cumple esta prestigiosa institución, que en su seno agrupa a más de 400 valdivianos residentes en esta capital. Este Círculo fue fundado el 29 de julio de 1944. LOS ACTOS DE AYER. — En la mañana de ayer, a las 10 horas, los miembros de esta institución se reunieron en el Círculo Santa Lucía, donde se encuentra ubicado el monumento a don Pedro de Valdivia. En esta oportunidad habló el señor Ricardo Roldán, quien a nombre del Círculo Valdiviano rindió un calido homenaje al conquistador de Chile y fundador de la ciudad que lleva su nombre. El señor Roldán, a través de su interesante discurso analizó la obra realizada por don Pedro de Valdivia, durante la Conquista, hasta su último gesto heroico. Dijo que los valdivianos estaban orgullosos de recordar la memoria de la extraordinaria y figurosa figura de don Pedro de Valdivia, que fue "el conquistador conquistado". Por último, expresó que el conquistador de ayer es reconocido por los historiadores. Su vida y su obra son un digno ejemplo para nuestra prosperidad. Acto seguido, el presidente del Círculo, señor Schmidt, colocó al pie del monumento una hermosa ofrenda floral. Terminado el acto en el Círculo Santa Lucía, la comitiva se trasladó al Parque Forestal, donde se encuentra el monumento a Camilo Henríquez. En este lugar se encontraban presentes el diputado señor Alfredo Lea-Plaza, el presidente de la Sociedad Amigos del Arbol, señor Carlos Valdovinos; el Director General de Educación Primaria y Normal, señor Luis Gómez Catalán y numerosos socios de la institución. En el homenaje a Camilo Henríquez habló el señor Arnaldo González Smith, expresando que los valdivianos se congregaban ante el Monumento del padre del periodismo nacional no estaba dentro de los límites de la ciudad que vio nacer. Santiago, Lima y Quito le dieron los elementos del saber y de la cultura. Terminó diciendo que los valdivianos siempre recordaban con cariño a Fray Camilo Henríquez, y a su obra de gran patriotismo y revolucionario. Finalizado el discurso, en este monumento se colocó una ofrenda floral. LA PLANTACION DE UN ARBOL. — En las proximidades del monumento se llevó a efecto la coronación de la plantación de un avellano, que fue obsequiado por el Alcalde de la Municipalidad de Valdivia, señor José María Torres, como adhesión a los actos de la celebración de "La Semana Valdiviana". En este acto usó de la palabra el diputado señor Alfredo Lea-Plaza, quien dijo que este árbol era el símbolo de la belleza de los bosques de la zona de Valdivia. El Director General de Educación Primaria y Normal, señor Luis Gómez Catalán, expresó que la plantación de este árbol era una hermosa lección de gran significado. "Son los hijos —dijo— de una provincia que manifiestan sus deseos de tener siempre presente el recuerdo de su tierra". Terminó diciendo que los "árboles, caminos y escuelas representaban la grandeza de nuestra patria". Finalizó el acto, hablando el presidente de la Sociedad Amigos del Arbol, señor Carlos Valdovinos, analizando el significado de la colocación de este avellano. "El árbol es el amigo del hombre, no basta solamente plantarlo, hay que cuidarlo y regarlo. El árbol crece y se desarrolla igual que un niño, necesita mucho cuidado. Los valdivianos —expresó finalmente— tendrán en este árbol el recuerdo de su tierra, cada vez que lo contemplan". ACTOS EN LA SEMANA. — La "Semana Valdiviana" continúa mañana con velada y conferencia del distinguido investigador valdiviano don Walter Reclus, sobre "Alfarería blanca de Valdivia", en la Sala de Conferencias de la Casa Central de la Universidad de Chile. El miércoles, audición radial por emisores "Nuevo Mundo" y "Baquedano", de Valdivia. Jueves, homenaje al ex Presidente don Manuel Bulnes, oportunidad en que hablará don Pablo Estay, jefe de Crónicas del diario LA NACION. Viernes, sesión solemne y exhibición de películas en la sede social del Círculo, Catedral 1294. Sábado 28, comiteo y baile en los salones del Goyescos, Huérfanos 930, a las 21.30 horas.

LUZ ELECTRICA SUFICIENTE HABRA EN ANTOFAGASTA DENTRO DE 20 DIAS

ANTOFAGASTA. — Recientemente el Centro para el Progreso de Antofagasta envió una comunicación al Ministro de Obras Públicas en su calidad de Secretario de Estado y de Presidente de la Comisión Rehabilitadora de la Zona Norte informándole que, aun cuando se tomasen drásticas medidas en relación al problema del agua potable, éste no sería resuelto antes del verano de 1959, en circunstancias que la solución está sometida a los antofagastinos para mediados del próximo año. Destacó el Centro para el Progreso que en esta obra no han sido considerados todavía trabajos como la represa de Toconare, la Planta Purificadora y el Sifón de Aiquina, que son faenas de importancia. PLAZOS SERAN RESPETADOS. — Respecto al problema de la energía eléctrica, la nota dice que el Gobierno sigue siendo inculcado a un error debido a las informaciones proporcionadas por el Director de Servicios Eléctricos. El Ministro, señor Adalberto Fernández envió ayer una comunicación al Intendente, en la que le dice que los planes y plazos para esas obras se cumplirán conforme a lo establecido y previsto por su Ministerio y que todo comentario pernicioso ajenos al Ministerio de Obras carecen de fundamento, agregando que él no logra comprender su alcance. Termina diciendo que a la

En relación con esta nota el Intendente declaró a los periodistas que "respecto de la energía eléctrica la propia ciudad no podrá, pues estimo que de veinte días no habrá energía eléctrica en toda la ciudad". — (Iriarte, correspondiente).

GRUPOS DEMOCRATICOS DE CHILE NO ACEPTAN UNIFICACION CON PDP

En asamblea general realizada la noche del viernes último, la Agrupación Santiago "Pedro Cárdenas Nuñez", del Partido Democrático de Chile, acordó no aceptar la resolución del ampliado de esta colectividad, en que se ratificó el acta de unidad con los demócratas del pueblo, para formar el Partido Democrático, dirigido por ex miembros de ambas corrientes. La asamblea resolvió mantener su denominación "Democrático de Chile", y en próxima asamblea realizar lucha interna para elegir candidatos a parlamentarios; como también, repudiar la política entreguista de los señores Costa, Lueno, diputados Oyarzún y Serafin Soto". La declaración entregada sobre el particular señala que a la reunión en que se adoptaron estos acuerdos concurren, además representantes de diversos centros democráticos, como los denominados "Juan Fradesanos Muñoz", "El Hogar Democrático", "La Vanguardia", "Manuel Gallardo", "Benjamín Tapia", y otros. Agrega que en este mismo predicamento se encuentra la Juventud Democrática y la mayoría del Comité Nacional Femenino. Regidor Fornés, jefe de campaña a senador de D. Orlando Latorre Don Eugenio Fornés regidor por Santiago, ha sido designado jefe provincial de la candidatura a senador de don Orlando Latorre González, actual Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda. Fornés, que es candidato a diputado por el Primer Distrito, está realizando sus trabajos electorales conjuntamente con los de la candidatura del señor Latorre. El jueves próximo se efectuará una reunión de comandos comunales, para elegir los jefes de la campaña del regidor agrariolaborista.

HEFFER VENDE... POR REUNIR LAS SIGUIENTES VENTAJAS: NO TIENE PESAS. TRABAJA CON 160 AGUJAS. NO NECESITA MESA ESPECIAL. ES MAS SOLIDA (TOTALMENTE METALICA). TEJE UNA MADEJA EN CINCO MINUTOS. SU MANEJO ES MUY SENCILLO Y DE FACIL APRENDIZAJE. SU PRECIO ES MAS ECONOMICO Y CONVENIENTE. (S 77.250 IMPUESTO INCLUIDO). GARANTIZADA. COMPRE FAGA: LA TEJEDORA PERFECTA QUE SOLA SE PAGA. Enseñanza gratuita en el mismo local de ventas por profesoras especializadas. HUERFANOS 950

SOLICITADA. SEÑORES PARLAMENTARIOS: CONSIDEREN USTEDES: 1.o—Que los receptores de radios son artículos de lujo! 2.o—Que los receptores de radios, en su función informativa, educacional y cultural, son diferentes a los diarios, revistas y libros con alcance ilimitado! 3.o—Que los receptores de radio deben recargarse con el impuesto a la venta más alto, limitándose de esta manera, su entrega a todas las clases sociales! Nos permitimos formularle estas tres preguntas porque el Parlamento decidirá en el curso de la semana, si dentro del proyecto de Reforma Tributaria los radio receptores continuarán grabados con el impuesto del 10% en lugar del 3% en cada transferencia. La radio es el vehículo informativo educacional y cultural que llega, sin excepción y con mayor facilidad, a toda la población y a los lugares más aislados y lejanos del territorio. Chile entero está pendiente de la decisión del Parlamento

TERRENO OPORTUNIDAD SANTIAGO ALTO. Calle Doctora Díaz, casi esquina Magallanes, frente No 6580, 1.000 m2. en sólo \$ 1.000.000.— HARRY MAYDL G. PL. JUSTICIA 45. OF. 316. VALPARAISO

Vistase CORRECTO MOISES JARA SASTRE Ofrece hechuras finas a \$ 6.500.— Corte a su agrado. Últimos figurines. SAN ANTONIO 15 (Altos) FONONO 84363

INSTITUTO CHILENO NORTEAMERICANO DE CULTURA Inicia Cursos de Inglés correspondientes al Segundo Semestre de 1956 el 6 de agosto La Matrícula permanecerá abierta desde el 24 de julio Informes en Moneda 1467 Teléfonos 63215 - 63216

RETAZOS MONTAÑAS DE RETAZOS DE DIFERENTES TIPOS DE TELAS DE NUESTRA GRAN Liquidación DE INVIERNO LANAS Y ALGODONES NOS OBLIGAN A VENDERLOS DURANTE ESTA SEMANA A ¡Cualquier precio! ¡NO DEBE QUEDAR NADA! VENDE MAS casa GARCIA Y MAS BARATO ALAMEDA esq AVENIDA ESPAÑA.



# coctee...

POP VOLANDA ROSS

**NACIMIENTOS.**— En la Clínica Santa María, ha nacido una hija de don Andrés Ovalle Cruz y de la señora Adriana Letelier de Ovalle.

— Ha nacido un hijo de don Waldomero Burgos y de la señora María Isabel Bouillet de Burgos.

**A ESTADOS UNIDOS.**— En el Reina del Pacífico se dirige a Estados Unidos en viaje de estudio el mayor don Miguel Fuente-Alba Zúñiga, acompañado de su esposa, señora Elena Poblete de Fuente-Alba, y de su hija María Elena.

**RECEPCIONES.**— La señorita Carmen Barros Edwards ofreció una recepción a sus relaciones en su residencia.

— La señorita Isabel Rodríguez Labbé ofreció una recepción a sus amistades.

**COCTEL EN HONOR DEL PROFESOR KATCHALSKY.**— Circula la siguiente invitación: Humberto Álvarez Suárez, presidente del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, invita a usted al coctel en honor del profesor Abraham Katchalsky, que el Instituto ofrecerá en el Hotel Carrera el jueves próximo a las 19 horas.

**AS DAMAS BRASILEÑAS.** se distinguen por su originalidad. Otra brasileña, también esposa de uno de los funcionarios de Río de Janeiro trayendo una máquina fotográfica con flash. Doris Politis de Carneuba, estrenó su máquina en una fiesta que ofrecieron los Frazados.

Todo habría salido bien para Doris si no le hubiera fallado el flash en la fiesta. Y saben ustedes por qué se dedicará a la fotografía y siempre la veremos ahora armada con su máquina? Pues, porque se está convirtiendo en reportera de su hermana. La hermana de Doris, es una destacada cronista social de Río de Janeiro. Fue enviada a Montecarlo para el matrimonio de Grace Kelly, y envió desde París hermosas crónicas de la actividad social de la Ciudad Luz. Ella le pidió a Doris que le colaborara y... ya verán ustedes como lo hace. Y. R.



**EL EMBAJADOR DE MEXICO,** Excmo. señor Núñez y Domínguez, es invitado por Antonieta Uriarte, tesorera del Instituto Chileno-Mexicano de Cultura, a pasar al comedor en donde fue festejado el distinguido diplomático y su esposa, por el Instituto y sus amigos. El almuerzo se realizó en honor del Embajador y esposa por haber cumplido tres años, en nuestro país.

## reestaje en honor del Embajador de México y su esposa.

El sábado se efectuó, a mediodía, en el Club de la Unión, el almuerzo organizado por el Instituto Chileno-Mexicano de Cultura, en homenaje al Embajador de México y señora de Núñez y Domínguez, al que concurrieron, además, amigos personales de los festejados y miembros de la Academia Chilena de la Lengua, de la Academia Chilena de la Historia, de la Asoc. de Amigos de México, de la Sociedad de Escritores, del Pen Club, de la Sociedad Bolivariana y de otras entidades culturales.

En el festejo, que se efectuó en uno de los salones del segundo piso del Club, tomaron colocación las siguientes personas: Embajador de México y señora Gracia Córdova de Núñez y Domínguez, presidente del Instituto Chileno-Mexicano de Cultura, don Guillermo Gandarillas y señora Teresa Vergara de Gandarillas; vicepresidente del Instituto, don Saúl M. Arriola y señora Sara Lemus de Arriola; secretario general del Instituto, don Agustín Billa Garrido y señora Estelina Correa de Billa; presidente del Pen Club, don Julio Arriagada Augier y señora Susana Marcondes de Arriagada; secretario de la Academia Chilena de la Lengua, don Pedro Lira Urquiza; Embajador de Honduras, Ministro de Yugo-Slavia; Ex Embajador de Chile en México, don Manuel Hidalgo Plaza; ex Embajador de Chile en Ecuador, don Roberto Meza Fuentes y señora Sara Prata de Meza Fuentes; Encargado de Negocios de El Salvador, don Hugo Lindo y señora Carmen de Lindo; Director de la FAO, don Bibiano Osorio Taffal y señora Luz de Osorio Taffal; presidente de la Asociación de Amigos de México, general don Eduardo Bes Avaroz; don Pedro Lukste y señora Raquel Larrañaga de Lukste; don René Gaete García; doña Amelia Dagnino Ruiz; doña Elena Rieja de Varela; doña Estela Rieja de Hortic; doña María de Edwards, doña Nelly Johnson, don Guillermo Carter y señora María Teresa de Carter; doña Carmen Gaete Nieto del Río; don Francisco Giner de los Ríos y doña María Luisa Diez-Caneado de Giner de los Ríos; doña Juana Letelier de Dagnino, don Tullio Banderas, y señora; don Raúl Silva Castro; don Alberto Engel y señora María de Engel; doña María Antonieta Uriarte, don Alberto Díaz Alemán, y señora Gracia Wischera de Díaz; doña Alicia Camargo, doña Josefina Coto, don Enrique Solórzano y Menocal, y señora Ana Vidal de Solórzano; don Abraham Aguilar Velasco, y señora Cecilia González de Aguilar; don Germán Ayalos, y señora Silvia de Ayalos; don Francisco Mujica Diez de Bonilla; doña María Elena Mujica Diez de Bonilla; don Sergio Belmar González; don Horacio G. García y señora Irma Henrichson de García; don Julio Escudero Guzmán, don Ricardo Zúñiga Latorre y señora Bertha Bursch; doña Yolanda Morla Ahués, doña Eliana Ahués, doña Maudy Thomson de Fricke, doña Margarita Larrañaga, doña Elena Guajardo de Mayer, don Alejandro Steiner y señora Elena González Clato de Steiner; don Sergio Cruz Costa y señora Margarita Lorenzen de Cruz; don Enrique Iniesta y señora Gioconda Corra de Iniesta; don Oscar Ibañaca León y señora Matilde Brodera de Ibañaca; doña María Luisa Díaz-Zulueta, doña Beatriz Díaz de Roccazagüeta, doña María Aburto de Ide; doña Matilde Hueli; don Raimundo de la Cruz, don Faustín A. Guerin y señora Zyl; don Guzmán don Félix Scherer, Babner, y señora María Contreras de Scherer, doña Marta Brunet, doña Chela Reyes, doña Matilde Hueli, doña Agnes Wasley viuda de Cabrera, doña Olga Ahués de Landeta, don Jacques Berthet.

En el momento oportuno, el presidente del Instituto Chileno-Mexicano de Cultura, don Guillermo Gandarillas, señaló algunas de las razones determinantes de esta manifestación de afecto a los Embajadores de México, hizo un interesante relato de la labor realizada por el señor Núñez y Domínguez durante los tres años de su permanencia en el país, elogió la interesante labor efectuada por la señora embajadora y terminó desando que la permanencia de ambos en Chile se prolongue indefinidamente. En seguida, ofreció la palabra al secretario general del Instituto, don Agustín Billa Garrido, para que ofreciera oficialmente el festejo.

En un interesante discurso de gran calidad literaria, el señor Billa Garrido se refirió a la potencialidad de la cultura mexicana en todos los órdenes y a la extraordinaria influencia que ella ha tenido sobre muchas generaciones americanas, especialmente en Chile, en donde se conocen y se aprecian todos sus altos valores culturales. Tanto como se conoce su historia y su leyenda, su poesía, sus instituciones democráticas y la belleza de su territorio.

En nombre de los diplomáticos presentes y ausentes habló el Encargado de Negocios de El Salvador, Hugo Lindo, y, finalmente cerró la manifestación el poeta Roberto Meza Fuentes.

**CLUB DE LEONES. NUEVA DIRECTIVA.**— En la última sesión plenaria del Club de Leones de Santiago, se eligió, por la unanimidad de los ciento diez socios asistentes, la siguiente directiva, para el período leonístico de julio de 1956 a julio de 1957: Presidente, Alfredo Méry Fintz; primer vicepresidente, Eduardo Labbé Jaramillo; primer vice, Fernando de la Cerda Varas; 2º vice, doctor Enrique Acevedo D.; tercer vice, Gustavo Boscchi R.; secretario, Jorge Solís de Ovando y Abel Saavedra Varas; vocales, doctor Juan Verdaguero, Alfonso Leiva Costa, Francisco Gómez, Sergio Salvo Valdivia, Schonefeldt y Armando Álvarez González. La sesión solemne de transmisión del mando se realizará en el Club de la Unión, cuarto piso, el martes 31 del presente mes de julio.

**RIFA.**— Posiblemente, usted habrá recibido un talonario para la rifa del auto Ford del Hogar de Cristo.

Si lo tomó, le agradeceremos devolverlo a Alonso Ovalle 1479, cuanto antes, pues, ella se efectuará, impostorgiblemente, el 5 de agosto próximo.

**CURSOS DE JARDINERIA.**— El Club de Jardinería de Chile, tiene el agrado de avisar que las clases de jardinería se efectuarán en la Sala Septiembre de la Universidad de Chile Huérfanos 1117, tercer piso, de 17 a 18.30 horas, en las siguientes fechas:

**Jardinería elemental:**  
2, 8, 21 y 29 de agosto próximo.  
4, 12 y 26 de septiembre próximo.  
2, 10 y 17 de octubre próximo.

**Jardinería avanzada:**  
3, 10, 17, 24 y 31 de agosto próximo.  
14, 24 y 28 de septiembre próximo.  
5 de octubre próximo.

Las inscripciones se reciben en el Centro de Jardinería, Tercer piso, de 9.30 a 12 de la mañana y de 15 a 17.30 horas, salvo jueves en la mañana y sábado todo el día.

**LIVINGS COMEDORES Y BARES DE CARA**

**MUEBLES SEFFS FABRICA CARMEN 319**

**COMIDAS.**— La señorita Carmen Vargas Izquierdo, ofreció una comida a un grupo de sus relaciones sociales el sábado pasado en su residencia de Avenida Nueva Costanera.

— El señor Roberto Vidal Cruz, ofreció una comida a un grupo de sus amigos con motivo de sus cumpleaños.

**VIAJEROS.**— A Arica en El Reina del Pacífico se dirigió, don Vicente Richards y señora María Eugenia Guzmán de Richards.

— En el mismo barco y al mismo punto, la señora Olga Velasco de Merlet.

— Pasan una temporada en esta capital, el señor José Manuel Ramírez Bazares, y sus hijos José Luis y Mariol.

— Ha regresado a Viña del Mar, la señora Letizia Repetto y. v. de Beltrán.

**ENFERMOS.**— Continúa enferma la señora Ana Miller de Ureta.

— Se encuentra enfermo el niño Juan Carlos Domínguez Silva.

— Enfermo de cuidado, el señor Pedro Díaz Carrasco.

— Se encuentra enfermo en el Hospital Aguirre Luco, el señor Julio Paiz Vial.

**BAUTIZO.**— Ha sido bautizada en Quintero, Silvia del Carmen, hija del señor Edmundo Ahumada Carvajal y de la señora Esther Aguilera Castellón de Carvajal.

Fueron sus padrinos el señor Manuel Reyes S. y señora Magdalena Vivanco de Reyes.

**COCTEL.**— El señor Henry Helfant y señora Renée de Helfant, ofrecieron, en su residencia, un coctel íntimo a un grupo de sus relaciones sociales. Asistieron, entre otras, las siguientes personas: Embajador de Francia, Excmo. señor Jacques Colffard; Embajador de Guatemala, Excmo. señor Jesús Ureta Murillo y señora de Ureta Murillo; Ministro de China, Excmo. señor Pao Yu Yin y señora Billie Dooth de Yin; Ministro de Suiza, Excmo. señor Naville, Ministro de Portugal, Excmo. señor Alvaro Marques y señora de Marques; Encargado de Negocios de El Salvador, señor Hugo Lindo y señora Carmen Fuentes de Lindo; Encargado de Negocios de Honduras, señor Jorge Coello; Encargado de Negocios de Suecia, señor Ake Fisk y señora Harriet de Fisk; Agregado Cultural de la Embajada de Francia, señor Jorge Lavandero Eyzaguirre; señor Ernesto Merino Segura y señora, señor Ramón Rodríguez y señora, Consejero de la Embajada de Honduras, señor Luis Molina Wood y señora María Ureta de Molina; Consejero de la Legación de Suiza, señor Carlo Sandri; señora Nelly Modiano de Becerra; señor Santiago Labarca y señora Berta Vergara de Labarca; señor Waldemar Coult y señora Adriana Ojeda de Coult; Dr. Herman Max, señora Magdalena Neef de Max, señora Olga Pizarro de Astorquiza, señora María Antonieta Fernández García Huidobro, señoritas Yolanda Ross Bravo y Anita Helfant, señor Manuel Vega, señora Julia Boonen de Fernández Dr. Walter Brunner y señora, y señor Fernando Merino Ossa.

**PORCELANAS**

**CRISTALES - MARFILES**

(A mitad de su valor)

SEIS TACTITAS de café con estuche. FIGURAS. FLORES, ETC. JUEGOS DE CAFE con estuche.

**50% DE ECONOMIA**

Comprando directamente al IMPORTADOR

Huérfanos 886, esquina Estado Quinto piso. Oficina 517 Fono 3478 (Alto y Castro Astor), de 10 a 13 y de 16 a 20 horas.

**CASA UTIL**

CHAQUETS, FRACS, SMOKINGS

"Casa Util"

Arriendo a Ud. lo más fino, más moderno y con la mejor atención.

FONO 36953

**SAN ISIDRO 618**

**PERRO POLICIAL**

(Aleman)

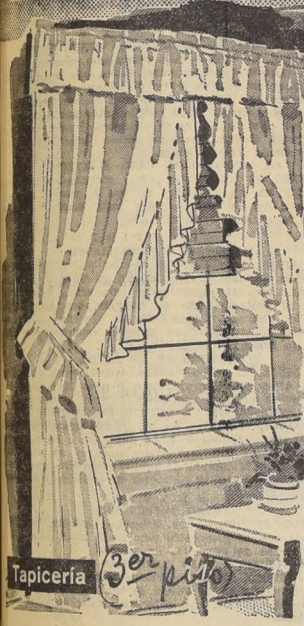
**PERDIDO**

el miércoles 18 de julio. Responde al nombre Bobby. Tiene seis dedos en las patas posteriores. Buena gratificación a la persona que ubique su paradero o lo devuelva en Avda. Condell 1536, teléfono 45820

Cutis perfecto, deliciosamente terso y libre de todas impurezas, se consigue infaliblemente usando a diario

**Crema DEL HAREM**

**HOY se inicia la 2ª semana**



**Tapicería 3er piso**

Velo tipo francés, artículo muy supe y de gran efecto decorativo, fabricado con hilado Spun, blanco y crema; doble ancho, gran ocasión, el metro

Ahora \$ 295

Velo Spun estampado con hermosos motivos floreados, 20 combinaciones diferentes; muy apropiado para cortinas vaporosas; doble ancho, gran oportunidad, el metro

Ahora \$ 790

Brio de medio lino, colores firmes, especial para fundas de muebles y cortinas para casas de campo; ancho 1.30 mt., el metro

Ahora \$ 1.490

Brocado de seda varios colores modernos, artículo muy indicado para cortinajes y tapizado de muebles, ancho 1.30 mt., el metro

Ahora \$ 1.690

Tapices de fantasía, variedad de dibujos y combinaciones de colores muy apropiados para cortinas y tapizado de muebles de estilo moderno; ancho 1.30 mt., el metro

Ahora \$ 1.995

**LOS GOBELINOS** se ha convertido en el centro de la más numerosa y entusiasta corriente compradora que ha conocido el comercio de Santiago... Miles y miles de personas están comprando ahora MAS COSAS, MEJORES COSAS, POR MENOS DINERO!

Juego de cuchillería en alpaca MADEMSA, tipo Dixon, para 12 personas, con estuche de fina terminación

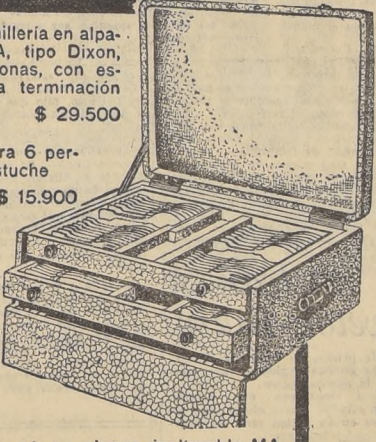
\$ 29.500

El mismo, para 6 personas, con estuche

Ahora \$ 15.900

**Bazar y Menaje**

*(subsuelo)*



Cucharitas para té, en alpaca inalterable MADEMSA

Ahora \$ 145

Juego de mesa en fino BLUOPAL, para 12 personas, 72 piezas, compuesto de: 12 platos bajos, 12 hondos, 12 entradas, 12 pan, 12 tazas té y 12 tazas café

Ahora \$ 9.980

El mismo para 6 personas

Ahora \$ 4.990

Cacerolas con reborde de acero, super gruesas, exterior negro y blanco el interior 16 cms.

Ahora \$ 956

18 cms. ahora \$ 1.215 24 cms. ahora \$ 2.110

20 cms. ahora 1.470 26 cms. ahora 2.500

22 cms. ahora 1.725 28 cms. ahora 2.875

Extenso surtido en Moldes importados de Norteamérica, de la famosa marca OVENEX: Cakes, Kutchen, Pan, Loaf-tin

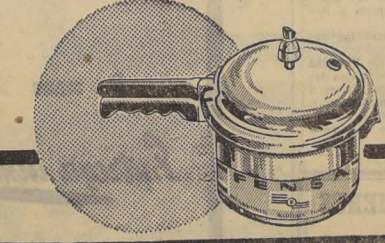
Ahora c/u desde \$ 298

Ollas a presión, marca FENSA, lo más económico para el hogar. Oportunidad única:

De 4 litros \$ 5.920

De 6 litros \$ 7.475

De 8 litros \$ 8.350



**Los Gobelinos**

Ahumada esq. Compañía

# LIQUIDACION DE INVIERNO

*Los Gobelinos*

Blanco (3er piso)

Servilletas blancas para comida, en rico granité de tejido retorcido, enorme duración. Tamaño 43x43 cms.

Ahora \$ 78

Toallas de lujo, en puro hilo, tejido tipo nido de abeja, estilo europeo; fáciles de lavar; muy indicadas para toilette de visitas, etc. Tamaño 50x100 cms,

Ahora \$ 250

Toallas afelpadas blancas, tejido suave y absorbente. Artículo de gran duración. Tam. 50x90 cms.

Ahora \$ 298

Sábanas de excelente crea blanca, suave y grueso tejido de máxima duración. Terminadas con ancha basta y cordón bordado; con 0.50 centímetros de embozo en los costados. Utilizables tanto para abajo como para encima

Tamaño 1 1/2 plaza Antes \$ 1.980

Ahora \$ 1.680

Tamaño 1 plaza Antes \$ 1.730

Ahora \$ 1.540

Fundas blancas, para hacer juego con las sábanas indicadas. Terminadas con basta de 6 cms. y cordón bordado

Tamaño 1 1/2 plaza Ahora \$ 430

Tamaño 1 plaza Ahora \$ 380

Juegos de cama, en excelente crea blanca, de mucha duración, terminados con prolijos bordados de diferentes estilos y bonitos diseños. Amplias medidas invariables, por estar ya lavada la tela

Tamaño 1 1/2 plaza Antes \$ 4.850

Ahora \$ 4.320

Tamaño 1 plaza Antes \$ 3.220

Ahora \$ 2.890



Frazadas Bayadera, lana finísima, suaves y de gran abrigo, con ribete de seda en las cabeceras; dibujo multicolor muy atractivo

Tamaño 1 1/2 plaza Antes \$ 5.770

Ahora \$ 4.465

Tamaño 1 plaza Antes \$ 4.925

Ahora \$ 3.850

**CHEQUE MATINAL**

Comprando antes de las 11 de la mañana, durante esta Liquidación, Ud. recibirá un CHEQUE MATINAL por el 5% de su compra, que podrá hacer efectivo en mercaderías en la primera quincena de Septiembre, como obsequio de Fiestas Patrias de LOS GOBELINOS

"Nueva era para el sistema interamericano", anunció Eisenhower en discurso de Panamá Solicitó medios para hacer más efectiva la OEA

PANAMA, 22.— (UP).— El presidente Eisenhower, propuso hoy que todos los Presidentes interamericanos designen un representante especial para preparar recomendaciones...

ahora miremos hacia adelante, a una nueva fase de la Asociación, en la cual dedicaremos al bienestar humano individual el mismo esfuerzo noble que hasta ahora ha protegido y vigorizado la vida mancomunada de nuestras naciones...



LONG BEACH, California.— La presente foto, que muestra a la vencedora del torneo para designar a "Miss Universo 1956" y a la candidata que ocupó el segundo puesto...

EISENHOWER TENDRÁ COMO ASESOR A SU HERMANO DR. MILTON

PANAMA, 22.— (UP).— El Presidente Eisenhower nombrará a su hermano Milton Eisenhower como asesor...

AMERICA-LATINA

MENSAJE DE EXILIADOS DOMINICANOS MEXICO, 21 (UP).— Un grupo de exiliados dominicanos en México...

Más de cien personas perecieron antenoche en terremoto en Anjar

NEWA DELHI, 22.— (UP).— El diario "Hindustan Times" dice hoy que cien personas, por lo menos, perecieron antenoche como consecuencia de un terremoto que se produjo en Anjar, India Occidental.

12 millones de jóvenes germanos son llamados a conscripción militar

BONN, 21.— (UP).— El presidente de Alemania Occidental, Theodor Heuss, promulgó hoy la Ley de Conscripción, que obliga a doce millones de jóvenes germanos a cumplir el Servicio Militar.

La paz más perfecta reina nuevamente en Long Beach

LONG BEACH (California), 22.— (UP).— Organizadores, jueces y participantes en el Concurso de Belleza por el título de "Miss Universo 1956"...

Prueba con artefacto nuclear se realizó ayer en Eniwetok-Bikini

TOKIO, 23.— (UP).— Estados Unidos efectuó ayer domingo la décima explosión de un artefacto nuclear en su actual serie de pruebas...

Papa Pio XII bendijo la reunión de Panamá en un sentido Mensaje

PANAMA, 22.— (UP).— El Papa Pio XII bendijo a la reunión de Panamá en un mensaje que envió desde el Vaticano...

Mañana pasará por Santiago el Presidente Juscelino Kubitschek

PANAMA, 22.— (UP).— Se ha proyectado ahora que el Presidente del Brasil, Juscelino Kubitschek, tenga hoy una conversación privada con el Primer Mandatario de los Estados Unidos, Dwight Eisenhower...

RADIO-PROGRAMA DE HOY. Table with columns for radio stations and their respective programs.

Papa Pio XII bendijo la reunión de Panamá en un sentido Mensaje

PANAMA, 22.— (UP).— El Papa Pio XII bendijo a la reunión de Panamá en un mensaje que envió desde el Vaticano...

Mañana pasará por Santiago el Presidente Juscelino Kubitschek

PANAMA, 22.— (UP).— Se ha proyectado ahora que el Presidente del Brasil, Juscelino Kubitschek, tenga hoy una conversación privada con el Primer Mandatario de los Estados Unidos, Dwight Eisenhower...

Mañana pasará por Santiago el Presidente Juscelino Kubitschek

PANAMA, 22.— (UP).— Se ha proyectado ahora que el Presidente del Brasil, Juscelino Kubitschek, tenga hoy una conversación privada con el Primer Mandatario de los Estados Unidos, Dwight Eisenhower...

Mañana pasará por Santiago el Presidente Juscelino Kubitschek

PANAMA, 22.— (UP).— Se ha proyectado ahora que el Presidente del Brasil, Juscelino Kubitschek, tenga hoy una conversación privada con el Primer Mandatario de los Estados Unidos, Dwight Eisenhower...

Maquina de coser RAPIDA. Advertisement for a sewing machine with details on models, price, and contact information for Piazza y Cia. Ltda.

COMPRESOS EN EL DEPARTAMENTO COMERCIAL DE LA COMPANIA DE GAS. Advertisement for gas services.

CATRES - COLCHONES - SOMIERES. Advertisement for furniture and bedding.

BEREZIN HNOS. SAN DIEGO 672 - SANTIAGO. Advertisement for a business or service.

PIAZZA Y CIA. LTDA. MATIAS COUSINO 119 CASILLA 1527 SANTIAGO. Advertisement for a retail store.



Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

Acogida ampliamente favorable encontró propuesta de Eisenhower

Los diplomáticos norteamericanos recibieron con agrado la propuesta que hizo el Presidente de Eisenhower...

LA PENETRACION DEL COMUNISMO EN LOS PAISES AMERICANOS

NUEVA YORK, 22. (UP). — El diario "New York Times" hoy en un despacho fechado en Washington...

Viene a Santiago el Primer Mandatario de la Rep. de Uruguay

PANAMA, 22. (UP). — El Presidente de Uruguay, Alberto J. Zubiria, Presidente del Consejo de Gobierno Nacional del Uruguay...

17 mil millones ofrece Venezuela como ayuda a repúblicas americanas

PANAMA, 22. (UP). — El Presidente de Venezuela, general Marcos Pérez Jiménez, ofreció aportar cien millones de bolívares...

Jefes de Estado reafirman su fe en la "Declaración de Panamá"

PANAMA, 22. (U. P.). — El Presidente de Panamá, Ricardo Arias, declaró hoy que nunca fue más cálido que hoy el juicio de Simón Bolívar...

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE ELECTO DEL PERU. — PANAMA, 22. (U. P.). — El Presidente electo del Perú, doctor Manuel Prado...

Hablando en la ceremonia de la firma de la "Declaración de Panamá", el doctor Prado dijo: "Como Presidente electo del Perú, animado por los mismos ideales que los procesos de la Independencia..."

El Presidente panameño dijo en su discurso: "El panamericanismo que nació en este recinto, se ha nutrido en la enjundia doctrinaria de la fuerza funcional..."

"El pueblo de mi patria aspira a realizar el ideal bolivariano con el aporte de su unidad nacional a una futura unidad continental..."

FINALIZA LA REUNION. — PANAMA, 22 (U. P.). — La reunión de los Presidentes, terminada a las 16.55 horas...

HABLA EL MANDATARIO DOMINICANO. — PANAMA, 22 (UP). — El general Héctor B. Trujillo, Presidente de la República Dominicana...

"Para mí ha sido motivo de honda satisfacción estampar mi firma en nombre de la República Dominicana en esta declaración..."

PALABRAS DEL SEÑOR SUAZO. — PANAMA, 22 (UP). — El Presidente de Bolivia, Hernán Siles Suazo...

Embajador de Chile ante la Santa Sede. ROMA, 22. (UP). — Manuel Ossa, Embajador de Chile ante la Santa Sede...

Aramburu visitará Brasil y Uruguay. PANAMA, 22. (UP). — El Presidente argentino, Pedro E. Aramburu...

Kubitschek visitará ciudad de Montevideo. MONTEVIDEO, 22. (UP). — El Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, Alberto Zubiria...

ROJAS PINILLA NO ASISTIO A LA CONFERENCIA. — PANAMA, 22 (U. P.). — El teniente general Gustavo Rojas Pinilla...

"NAGOYA" ADELANTE. Llegada por avión y exhibiéndose en el local del Sindicato de la E. T. C. E. de calle San Martín N.º 841

Advertisement for Nagoya featuring a sewing machine and listing prices for various models like 'Directos', 'Financiamientos', etc.

Advertisement for Julio Moraga Zumarán, Importador exclusivo para Chile, with contact information for Huertafanos 979.

Advertisement for Librería "Atlas" located at Catedral 1063, specializing in pedagogical and children's literature.

Large advertisement for 'CALMINO DE LIQUIDACION' with a stylized logo and text.

Advertisement for 'CABALLEROS AHUMADA 242' and 'NIÑOS AHUMADA ESQ. MONEDA' featuring clothing items and prices.

Advertisement for 'MODAS AHUMADA 315' and 'Falabella' featuring clothing items and prices.





HERILLAS ARGENTINAS EN EL SANTA LUCIA.— En la película argentina "SALA DE GUARDIA", que estrenará el cine Santa Lucía, el público santiaguino tendrá oportunidad de admirar a las más cotizadas estrellas de la pantalla argentina. La foto muestra a Elisa Galvé y Aida Alberti en una escena de esta valiosa producción, distribuida por International Films.

### Al fonomímico chileno Eduardo Samsón despiden mañana en el Teatro Alhambra

Vivo interés ha logrado despertar en el populoso sector de Quinta Normal la función que se realizará mañana martes en el Teatro Alhambra, para despedir al aplaudido fonomímico chileno Eduardo Samsón, que en breve debe partir a Buenos Aires donde tiene suscritos importantes contratos.

Numerosos artistas de los distintos teatros, boleros y radios de Santiago se disponen a concurrir a este festival de homenajes al astro cómico nacional que se aleja del país. Destacamos, en este desfile artístico, la participación de la Típica de Norman Raglan y la Típica de Carlos Ibarra con su cantor Gregorio Castillo; la Compañía del Maestro Chasquilla; la orquesta-espectáculo Embassy y la de Los Estudiantes; el Ballet Folies-Lux; la orquesta Sonora Tropical y las personales actuaciones de la rumbera Sonia Aguilar, del excéntrico argentino Juan Chuleta, Pepe Olivares, Olga Vilanueva, y otros.

### Diez astros argentinos en la cinta que estrena mañana cine Santa Lucía

Sin lugar a dudas despertará el interés de todos los sectores del público "Sala de Guardia", notable producción del cine argentino que presenta, desde mañana, el cine Santa Lucía. En el reparto se consultó a los 10 mejores astros del país hermano. A saber: Carlos Thompson, Elisa Galvé, Santiago Gómez Cou, Aída Alberti, Mario Fortunato, Juan José Míguez, Analia Gadé, Roberto Escalada, Diana Maggi y Tito Alonso. El argumento del film está tomado de una novela de Roberto Gil, llena de humanidad y ternura.

### AGUDIEZ, TRINI MOREN Y EL NIÑO DE UTRERA, SON ALGUNAS DE LAS ATRACCIONES QUE TIENE DIARIAMENTE EN SUS SHOWS EL SALON GOYESCAS



EL NIÑO DE UTRERA Y TRINI MOREN

AGUDIEZ

Una verdadera revista musical está presentando el Goyescas bajo el título de "Embrujo de España", con la intervención de cotizadas luminarias de la Madre Patria, entre las que sobresalen El Niño de Utrera,

Trini Moren, Agudiez y su muñeco Don Pánfilo; El Niño Poadas, mago de la guitarra; Anita Parrado, estrella de la canción; Félix Hidalgo, en su doble personalidad de cómico y recitador; seis auténticos boleros,

rinas españolas y un gran elenco, bajo el marco musical de la orquesta de Lorenzo D'Acosta.

Los artistas-mencionados actúan a la hora del té, a la hora de comida y en la noche

**HOY ROMA** FONDO 67258

de toda la Semana! CONT. DE 11 A.M.

EMOCIONANTE HISTORIA DE LEO FILMS

JOHNNY WEISSMULLER

**HOMBRES GAIMANES**

LA OBRA MAS IMPORTANTE DEL CINE!

**EL CURANDERO**

JEAN MARAIS DANIELE DELORME

**HOY SAN MARTIN** FONDO 35359 CONTINUADO DE 4 P.M.

Technicolor

JOHN PAYNE MARI BLANCHARD DAN DURVEA

CON JOYCE MACKENZIE BARTON MACLANE

**DONDE MANDA EL DIABLO**

**MAS CLARO**

...ECHARLE AGUA!

ABRIGO PARA CABALLERO 11.600 Y EL OTRO POR LA MITAD **5.800**

PILOTOS 3 TELAS 8.995 Y EL OTRO POR LA MITAD **4.497**

ABRIGO GAMUZA PARA NIÑOS 7.500 Y EL OTRO POR LA MITAD **3.750**

GRANDES REBAJAS EN TODOS LOS ARTICULOS

**LIMPIEZA TOTAL DE INVIERNO**

CRÉDITOS

Y AHORA MAS QUE NUNCA... un peso vale por tres, si Ud. compra en

**PORTUGUES** BASCUÑAN 24

**Modes LIBERTY**

Ofrece: Abrigos, trajes sastre, 3/4, vestidos, piloras. Ahora vendemos generos a precios de fabrica, con facilidades.

FONO 398371

Entrepiso

21 DE MAYO 617 - LOCAL 9

**ANTEOJOS**

RODOLFO HAMMERSLEY

AGUSTINAS 1090 Esquina de Bandera Casilla 3989. Teléfono 88075 SANTIAGO

**SASTRERIA**

Juan José Jara HECHURAS FINAS \$ 6.500.—

Un corte especial para cada cuerpo

21 DE MAYO 617 Segundo piso — Local 7 Teléfono 398381

**El Mejor HILO PARA COSER**

EN CONOS UNITAS

INDUSTRIA DE HILOS SAN DIEGO 1430-TEL. 52683

**TEATRO CONTINENTAL**

MARTES 24 DE JULIO, A LAS 10 P. M.

GRAN PREMIERE

FERNANDEL en superproducción francesa, distribuida por OONTIFILM

"PRIMAVERA, OTOÑO Y AMOR"

A beneficio de las obras sociales del CONSULTORIO MEDICO "PADRE RESTREPO S. J.". Las tarjetas se están canjeando desde el jueves 19 de julio a la 1 P. M. en la boletería del Teatro.

**HOY NORMANDIE** CONT. DE 11.30 A 24 HRS. SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE!

7 FIBRAS HUMANAS SALTANDO LAS BARRERAS DE LA LEY MUERTE... CRIMEN... ODO...

**PANICO EN LA CALLE** JACK PALANCE RICHARD WIDMARK PAUL DOUGLAS

**La Condesa se Rinde** BETTY GRABLE DOUGLAS FAIRBANKS CESAR ROMERO

**HOY SAO PAULO** ROTATIVO DE 11 A 24 HORAS • MENORES

LOS HEROICOS Y AGUERRIDOS SOLDADOS DE LA LEGION EXTRANJERA.

**GARY COOPER** en **"BEAU GESTE"** (EN COPIA NUEVA)

RAY MILLAND ROBERT PRESTON

**RELOJ SUIZO FINO**

ENTREGAMOS CON SOLO \$1000.—

SALDO FACILIDADES EN LA RELOJERIA GABOR SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS ESTADO 91-5° PISO OF 501

**SEMILLA ALFALFA**

ALTA SIERRA PERUANA PURIFICADA ENTREGA INMEDIATA

CONSULTE PRECIO Y CONDICIONES DE PAGO A:

**MENICHETTI HNOS. Y CIA.**

Santa Rosa 3280 — Fonos 51315-52557 — SANTIAGO —

**SU Simdelem**

con \$ 5.000 MENSUALES

**ESTADO 41**

**HOY FLORIDA** ROTATIVO 11 a 24 hrs

LA OBRA MAS IMPORTANTE DEL CINE!

**"VLISES"**

PRODUCCION, GRABACION Y SONIDO ESPECIAL LUX FILM

KIRK DOUGLAS con SILVANA MANGANO ROSSANA PODESTA ANTHONY QUINN Technicolor EDUCATIVA

¡Ahora en exhibición!

MAQUINA de COSER FOR EVER Industria Japonesa

Veala, para que compruebe usted su alta calidad

Reserve su Máquina a Precio Fijo \$ 32.000

Inscripción previo abono de \$ 5.000

facilidades

ALAMEDA 3031

**LOS SIETE PILARES** ALAMEDA 3031

ALAMEDA 3031

Distribuidores en Santiago: GASMAN CASA DAVIS Moneda 796 San Diego 667

**LAS INDUSTRIAS**

Prefieren CAÑERIAS DE COBRE MADECO

En todas las actividades son una garantía de DURACION Y SEGURIDAD Evitese las molestias de las continuas reparaciones y haga sus instalaciones definitivas con cañerías y tubos de cobre "MADECO".

**SON ETERNAS!**

Tenemos en todas las medidas, de acuerdo con las especificaciones mundiales.

Consulte sus Necesidades a Nuestro Departamento Técnico

MUESTROS PRODUCTOS SON DISTRIBUIDOS DESDE ARICA A MAGALLANES

**M. MADECO R.**

FABRICA: URETA COX 990 (LO VIAL) CASILLA 116-D — SANTIAGO

TELEFONOS: 53094, 53095, 53096, 53097, 53098, 53099, 53264 y 51066.

**Liquidamos 200 radios A MENOS DEL COSTO** por término de la SECCION RADIO

ELECTROLA PHILIPS No 652, 2 ondas, tocadiscos de 3 velocidades PRECIO: \$ 209.000.— AHORA: \$ 148.000.—

PHILIPS No 217, 5 tubos, 2 ondas, enchufe para enchufes PRECIO: \$ 47.800.— Ahora: \$ 29.900

PHILIPS No 417, 2 ondas, 4 bandas, 6 tubos, enchufe para tocadiscos y parlante adicional PRECIO: \$ 75.800.— Ahora: \$ 53.000

PHILIPS No 215, 2 ondas, 5 tubos, corriente universal PRECIO: \$ 40.700.— Ahora: \$ 28.800

**DIRA** MERCED 709 esq. Mac Iver

\* Sólo al contado



### Actor chileno debuta con éxito en Barcelona

#### Director español parte hacia Buenos Aires

BARCELONA, 22 (UP).— La Compañía de Comedia de Ana María Serrador y Juan Carlos Thorry se presentó en esta ciudad con la obra "Juego peligroso". El Teatro de la Comedia presenta un magnífico aspecto y tanto la obra como la Cía. lograron un gran éxito.

La Cía. argentina que encabeza y dirige el chileno Esteban Serrador, tuvo que presentarse con otra obra de la proyectada, "La hora de la tormenta", por no haberse llegado a un acuerdo entre el representante de la Compañía, Arturo Serrano, y el adaptador español de la obra, Cecilio Valcarlos.

MADRID, 22 (UP).— En avión salió para Buenos Aires José Serrador, director del teatro español y de la Compañía Lope de Vega, invitado por el Teatro Astral para dirigir la obra de Fernando "Diálogo de Carabelas".

Los comediantes de agosto regresarán a Madrid para emprender la presentación de la temporada en el Español y el nuevo Teatro de la Zarzuela.

### GUÍA DEL ESPECTADOR

**TEATROS**

**ALHAMBRA.**— V. y N.: La zapata de cristal y Noticarios.

**LIBERTAD.**— R.: La fiera del mar, Fusileros de Bengala y Camarada X.

**LIBERTAD.**— R.: En un lugar de Berlín, Lucrecia de Borgia, El hijo de los llanos y Muerte en ascenso.

**LUX.**— R.: El vals eterno y Noticarios.

**MAIPO.**— R.: El tesoro del desierto, El diablo Bwana y Carga humana.

**MANUEL RODRIGUEZ.**— R.: Experimento diabólico, El tesoro del desierto y El cadáver tatuado.

**MARCONI.**— R.: Siempre te he querido y La rubia quiere un visión.

**MAIPO.**— R.: Los 3 amores de Lola, Pecado mortal y Agregados.

**MIAMI.**— R.: Corsario de Trípoli y Batida a muerte.

**MINERVA.**— R.: El gran Houdini, Inferno en la tierra y La última misión.

**MIRAFLORES.**— R.: México de mis amores e Indiscreción de una esposa.

**MISTRAL.**— R.: Sombras tenebrosas, Siempre amanece otra vez y Ring-Side.

**MONUMENTAL.**— R.: Mujer conocida, Horas amargas y Hombre bravo.

**MODERNO.**— R.: El monstruo recalcado, Venganza del águila negra y Pasión Carica.

**MUNICIPAL (San Bernardo).**— M., V. y N.: El último renegado y Agregados.

**MUNICIPAL (de Peñarol).**— R.: Auditorio, Resapúñ y Noticarios.

**NACIONAL.**— R.: El pozo de la angustia, Cita sinistra y La trama diabólica.

**NACIONAL.**— R.: Los 3 amores de Lola y Carnero con 5 patas.

**NORMANDIE.**— R.: La condesa se rinde, Peligro y Vendetta.

**NOVEDADES.**— R.: Azahares para tu boda, Peligro y Vendetta.

**O'HIGGINS.**— R.: Aurora de rebelión, Vivirás tu vida y La trama diabólica.

**ORIENTE.**— M., V. y N.: Del cielo vengo y Lágrimas de sangre.

**PRAT.**— R.: Cuando yo crezca, El cadáver tatuado y Madre contra hijos.

**PLAZA.**— M., V. S. y N.: Amor envenenado y Noticarios.

**PALACE OVALLE.**— R.: El monstruo recalcado, Venganza del águila negra y Perdidos en un Harem.

**PALERMO (de Puente Alto).**— R.: Estrella de sierra morena y La llamada fatal.

**TALAGANTE.**— M., V. y N.: Ulises. Un sólo día y Agregados.

**PEDRO DE VALDIVIA.**— V. y N.: Homicidio y Recién casados.

**PRINCIPAL.**— R.: Wakamba, Noticarios y Documental de largo metraje en colores.

**PORTUGAL.**— R.: La hija del penal, Sin novedad en el frente y El pecado de Madeleine.

**PROVINCIA.**— R.: Serenata española, Experimento diabólico y Pasaporte a Pimlico.

**REAL.**— M., V. y N.: Tiempos modernos.

**REGINA.**— V. y N.: Recién casados y Camino a la gloria.

**REPUBLICA.**— R.: El gran Houdini, Inferno en la tierra y La última misión.

**REX.**— M., V. y N.: La rosa tatuada.

**RITZ.**— R.: Rasputin.

**RIALTO.**— R.: Siempre te he querido y La rubia quiere un visión.

**RIVIERA.**— R.: Camarera buena presencia se ofrece y Agregados.

**ROXY.**— R.: El ídolo de Oro y Noticarios.

**ROMA.**— R.: Hombres calmanes y El curandero.

**SAN ANTONIO.**— R.: El jorobado de Notre Dame y Agregados.

**SANTA LUCIA.**— M., S., V. y N.: Me lo dijo Adela.

**SANTA ROSA.**— R.: La fiera del mar, Teodora y Perdidos en un Harem.

**SANTIAGO.**— R.: Los Gavilanes.

**SAN MIGUEL.**— R.: La ventanilla indiscreta, Alto al fuego y Aventurero de Jamaica.

**SAN MARTÍN.**— R.: Donde manda el diablo y Agregados.

**SAO PAULO.**— R.: Beau Geste y Noticarios.

**CINE SUR.**— R.: El escudo negro y Agregados.

**TOESCA.**— R.: Mañana es demasiado tarde y Agregados.

**VALLENCIA.**— R.: No serás un extraño, El rabo de la estrella y Gog, el monstruo de 5 manos.

**VICTORIA.**— R.: Oro y sangre.

**VIENA.**— R.: Teodora, Fusileros de Bengala y Un asunto personal.

**WINDSOR.**— M., V. y N.: 20.000 leguas en viaje submarino y Agregados.

**YORK.**— R.: Proa al infierno y Agregados.

### En el Santiago se estrena hoy "Los Gavilanes"

En las cuatro funciones del cine Santiago será estrenada hoy la cinta azteca "Los Gavilanes", que relata con gran realismo escenas de la revolución mexicana, con todo su hondo dramatismo. Matizada con las mismas canciones que se prolongaron hasta nuestros días, Pedro Infante, tiene a su cargo el papel protagónico, y es él quien las debe interpretar.

Junto a Pedro Infante, actúan en Los Gavilanes, Lilia Prado, Ana Bertha Lepe y Angel Infante, bajo la dirección de Vicente Cirona.

**DESPACIO CURVAS PELIGROSAS**

THEMA CARLO  
PERLA CRISTAL  
DORIS Y ROSBIE  
EL MEJOR CINE COMICO

HOY OPERA 19:20-23:10



**HACE HONOR A SU NOMBRE**

La dueña de estos ojos tiempos es Perla Cristal, la "vedette" de Teatro Maipo, de Buenos Aires, a quien Buddy Day acaba de traer a Santiago, presentándola en la nueva revista del Opern titulada: "Despacio... curvas peligrosas". Hemos podido observar que en esta vistosa producción, matizada con "sketches" muy reidores, Perla Cristal y Thema Carolo —la primera figura del Teatro Comedia de la capital argentina— que es otro de los más sólidos pilares de éxito en la reciente obra del Bim Bam Bum, llevan una costosa batalla de competencia artística. Cada una pone manifiesto empeño en superarse, con el propósito de hacer sombra a su contendora; pero el público, que se deleita con sus respectivos encantos, aplaude a ambas con idéntico ardor; pues le sucede lo mismo que al botillerito de "La Verbena de la Paloma" que nunca logra saber "cuál de las dos le gusta más".

### SE REALIZARA EN BUENOS AIRES UN CONGRESO INTERNACIONAL DE CINE

Por LOLITA PARDO BAZAN (Exclusivo para LA NACION).

BUENOS AIRES (Argentina) — ("Cinepress"). — La Dirección General de Espectáculos Públicos ha sido autorizada por el Secretario de Prensa del Gobierno Provisional, para realizar un Primer Congreso Internacional de Cine, en Buenos Aires, con la participación de las más prestigiosas figuras del séptimo arte universal, a quienes se cursarán invitaciones de carácter personal.

Se proyecta reunir en este Congreso especialistas, a directores, escritores, críticos, artistas y técnicos de fama mundial, para debatir temas de interés general, pronunciar conferencias y analizar problemas culturales diversos. En principio, la interesante iniciativa argentina podría llevarse a cabo en el próximo mes de septiembre, según los informes confidenciales recogidos por un cronista de la Organización "Cinepress", exclusivamente para nuestra publicación.

Los primeros nombres que circulan como invitados son: René Clair, Vittorio de Sica, Ignar Bergman, Alf Sjober, Federico Fellini, Laurence Olivier, Cesare Zavattini, Jiri Trnka, Jacques Prevert, Roberto Rossellini, Luigi Zampa, Juan Bustillo Oro, Charles Chaplin, Marcel Pagnol, Whittier Byler, Eric von Stroheim, Luis Buñuel, Juan A. Warler, Emilio Fernández, Gabriel Figueroa, Georges Sadoul, Iris Barry y Ella Kazan. L. P. B.

### INFORMATIVO DE LOS TEATROS DE LA SATCH

Por última vez sube hoy a escena en el Satch, en tarde y noche, la comedia de Arturo Moche Grau, "Y Dios la perdona", con todo su elenco. Además, la actuación de la gran orquesta espectáculo "Suspiros de España"; Yolanda Parolo y sus bongoceros, y el trío cómico argentino Chirriola. La boletería atiende desde las diez de la mañana.

El Teatro Satch anuncia para el sábado 28 y domingo 29, las dos únicas actuaciones en teatros de la capital, de "Embrujado de España", el notable espectáculo de auténtico arte español que integran, El Niño de Utrera, Trini Morén, Anita Parrado, El Niño Posadas, Félix Hidalgo, Matilde Quiroga y su gran Bat-

### FIESTA MAS FORMIDABLE DEL AÑO EL JUEVES EN EL TEATRO CAUPOLICAN

En las funciones de tarde y noche del jueves en el Teatro Caupolicán se efectuará el festival anual que organiza la Asociación de Rectores de Teatro, Cine y Radio (ARTECIRA). En esta oportunidad el programa consistirá en la actuación de lo más seleccionado en números artísticos de teatro, radio y boite que se encuentran actualmente presentándose en los locales de la capital. Figuras tan destacadas como: El Niño de Utrera, con Trini Morén y su espectáculo español; Agudiza, con su muñeco Don Pánfilo; las celebradas vedettes Diana Luppe, Perla Cristal y Thelma Cario, el ballet de Virgilio Azahara, Aida Salas, las orquestas de Los Peniques, Los Diablos Rojos, Humboldt, Casino con Claudio de Paul y Porfirio Díaz, Los Caribes, Típica de Alfredo Fausale y la orquesta espectáculo Suspiros de España, Ira del Valle, Manolo González, Alejandro Lira, Eugenio Reyes, Eduardo Gamboa, Gabriel Araya y otros. La función de la tarde estará dedicada exclusivamente a la actuación de los programas radiales de Corporación, Cooperativa Vitallicia y Minería.

### CINES

**ALHAMBRA.**— R.: A mercader de verdad y El secreto de la montaña.

**ALHAMBRA.**— V. y N.: Tortura.

**ALHAMBRO.**— R.: Aurora de rebelión, Vivirás tu vida y Cita sinistra.

**ALHAMBRA.**— R.: Prisionero de guerra, Sombras violentas, y Camarada X.

**AUTOTRIUMFO.**— R.: La sonrisa de Jim y Noticarios.

**AMERICA.**— R.: Curruto de la casa, Deseada y Bran 5 hermanos.

**ANDES.**— R.: No serás un extraño, Gog, el monstruo de 5 manos, El rabo de la estrella.

**APOLLO.**— R.: El retrato de Jem, Dos mujeres y Larga espera.

**ASTOR.**— M., V. y N.: Un evento en Hong-Kong y Agregados.

**AVENIDA MATTIA.**— R.: Cantando la lluvia, Brindis al amor, Bata sangrienta y Noticarios.

**BALNEARIO.**— R.: El mar en la primera legión y Casa de la montaña.

**BAQUEDANO.**— R.: Furia de Ceylan y En los mares de Alaska.

**BLANCO ENCALADA.**— R.: El hijo maldito, La estrella de Adán, la mano asesina y Noticarios.

**BRASIL.**— R.: La hija del penal, Sin novedad en el frente y El pecado de Madeleine.

**CENTRO.**— R.: La ventanilla indiscreta, Alto al fuego y El rabo de la estrella.

**CARRERA.**— R.: El retrato de un sabio, El correo del rey y El secreto de la montaña.

**CENTRAL.**— M., V. y N.: Lágrimas que sea una canalla.

**CEVANTES.**— 15, 18, 20, 21 y 24 horas: El prisionero.

**COLON.**— R.: En un lugar de Berlín, Lucrecia Borgia, Muerte en ascenso y El hijo de los ladrones.

**CONTINENTAL.**— R.: El salario del soldado y Agregados.

**CONTINENTAL.**— M., V. y N.: Historia de un amor y Noticarios.

**CUTI.**— Lucha sin cuartel y Noche de amor.

**CIUDAD DE SEÑORAS.**— R.: Su primer amor y Zarpazos del destino.

**CRISTAL.**— R.: Prisionero de guerra, Sombras violentas, y Camarada X.

**DANTE.**— M., V. y N.: El vals eterno y Agregados.

**DIAZUCOCHO.**— R.: Mamita y papá regresan al rancho, Sólo para mujer se un ángel y Agregados.

**LAGANA.**— V. y N.: De la misma cama y Ocaso de un amor.

**EL GOLF.**— V. y N.: Bésame Cielito y Tierra de esperanza.

**EMBAJADA.**— R.: La trama diabólica, Un traje y Cita sinistra.

**EL SALTO.**— R.: Serenata española, Experimento diabólico y Pasaporte a Pimlico.

**FLORIDA.**— R.: Ulises.

**GRAN AVENIDA.**— R.: Tu eres pasión, Sin ningún de bodas, y Muerte en el río.

**HOLLYWOOD.**— R.: A mercader de verdad y El secreto de la montaña.

**IGUAL CINEMA.**— R.: La hora mágica, Por la Patria y El primer beso.

**IMPULSO.**— R.: Escuela de música y Muerte del héroe.

**ITALIA.**— R.: Un asunto personal, Dos mujeres e Indiscreción de una esposa.

**HOY RITZ NOVENA SEMANA**

**PIERRE BRASSEUR**

**MIRANDA FAURE**

**RASPUTIN**

un film de GEORGES COMBRET

presentado por WARNER BROS.

EL OCASO DE LOS ROMANOFF!

Sólo Mayores

**HOY CONTINENTAL** 3-630-945

SEGUNDA SEMANA DE TRIUNFALES EXHIBICIONES

**LIBERTAD ZAMARQUE**

**HISTORIA DE UN AMOR**

de ENRIQUE TUERO

DISTRIBUIDOR POR "COLUMBIA PICTURES"

(PARA TODO ESPECTADOR)

**METRO-LAS LILAS**

BANDERA 141. TELEF. 83361 PIZA LORETO COUSIN. TELF. 43116

3-615 y 930 P.M. 7-10 P.M.

Para mayores y menores ASIENTOS NUMERADOS EN VENTA

La M-G-M presenta a **Leslie CARON** como **La Zapatilla de Cristal**

en **METROSCOPE** (en radiantes COLORES)

Una Película M-G-M con **Michael WILDING**

Sonido Estereofónico Percepto con **Meico Goldwyn Mayer**

**TEATRO DE ENSAYO**

Universidad Católica

**"LA CASAMENTERA"**

Thornton Wilder

Hoy función popular a las 18.30 en punto

TEATRO CAMILO HENRIQUEZ - AMUNATEGUI 31

**HOY ROTATIVO DE 1 P.M.**

**Cinelandia** FONO 67532

Dist. Leo Films

**IVES MONTAND CHARLES VANEL**

en **"EL SALARIO DEL MIEDO"**

Mayores

LAS MAS VIOLENTAS ESCENAS JAMAS PROYECTADAS

**INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL**

**"COPPELIA"**

Ballet en dos actos de DELIBES-UTHOFF

UNICA FUNCION A PRECIOS POPULARES

Además: CAPRICHOS VIENES — DANZA DE LA VICTORIA Orquesta Sinfónica dirigida por H. CARVAJAL

MIÉRCOLES, A LAS 19 HORAS EN EL TEATRO MUNICIPAL

1.º de agosto estreno de: BASTIAN Y BASTIANA

**UNIVERSIDAD DE CHILE**

Director: UTHOFF

**ALAMEDA**

B.D. HIGGINS-2987-F. 91258

ROTATIVO DE 1 P.M.

**MAÑANA**

LA M-G-M EN **CINEMASCOPE**

**Los Caballeros Del Rey Arturo**

ROBERT AYVA MEL TAYLOR-GARDNER-FERRER

con ANNE CRAWFORD STANLEY BAKER

**Teatro PACIFICO**

HIERFANOS 144 - TELEFONO 6274

**EUGENIO RETES**

**DIANA LUPE**

**PEPE ARMIL**

**COUNT LEROY**

Próximo gran debut **COUNT LEROY** y la asociación de **EE.UU.** en **BIENVENIDO EUGENIO RETES**

Nuevas figuras en escena

**HOY-BANDERA**

CIA LEGUIA - CORDOBA

Presenta EN VERMOUTH Y NOCHE SU DESPAMPANANTE

**ESTRENO COMICO**

**"ROSAMEL POR FAVOR TE LO PIDO...!"**

DE ALEJANDRO GALVEZ

**HOY SANTIAGO**

FUNCIONES A LAS 18.45 - 4 - 0.50 - Y 10 P.M.

LA REVOLUCION Y LAS CANCIONES QUE HICIERON GRANDE A MEXICO. AMBAS EN LOS GAVILANES.

LA REVOLUCION MAS FERAZ Y LAS CANCIONES MAS BELLAS. AMBAS EN UNA CINTA. LOS GAVILANES.

**Pedro INFANTE**

LILIA PRADO ANA BERTHA LEPE

Esta película será exhibida con el sistema de filmación y proyección WIDERSCREEN

**Los GAVILANES**

(LOS BUENOS)

CANCIONES COMO "EL UNITE" Y OTRAS

(MAVORES)

**INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL**

**UNIVERSIDAD DE CHILE**

**ORQUESTA SINFONICA DE CHILE**

CONCIERTO A PRECIOS REDUCIDOS HOY A LAS 19 HORAS

**TEATRO MUNICIPAL**

**PROGRAMA:**

BEETHOVEN — Sinfonía Española para violín y orquesta.

BEETHOVEN — Octava Sinfonía en Fa Mayor, Op. 93.

Director: VICTOR TEVAH

Solista: PEDRO D'ANDURAIN

ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIA PARA TODAS LAS LOCALIDADES

**"TABERNA CAPRI"**

SAN ANTONIO 541 FONO 36972

**"BODEGON"**

MONEDA 1145 FONO 80477

Comida Bailable \$600-

PRESENTA SU NUEVA PETIT REVISTA ROMEO Y JULIETA

THEMA CARLO PERLA CRISTAL

**VERDADEROS SUSPIROS DE ESPAÑA**

IRIS DEL VALLE ISABEL ANDINA CABY COUSSIN GABRIEL ARAYA EDO GAMBOA MANOLO GONZALEZ

CAPRICHOS-BALLET MENU FESTIVOS \$700 Y VISERAS

SOLICITE PRESUPUESTOS PARA BANQUETES

**Mañana SANTA LUCIA**

2-4-6,45 y 10 P.M.

La sorprendente E INTIMA HISTORIA DE UNA SALA DE PRIMEROS AUXILIOS, PLENA DE HUMANA REALIDAD.

Sólo Mayores

**SALA DE GUARDIA**

(POSTA DE EMERGENCIA)

DISTRIBUYE: INTERNACIONAL FILMS

**Estrellas:**

CARLOS THOMPSON  
ELISA GALVE  
SANTAGO GOMEZ COU  
AIDA ALBERTI  
MARIO FORTUNA  
JUAN JOSE MIGUEZ  
ANALIA GADE  
ROBERTO ESCALADA  
DIANA MAGGI  
TITO ALONSO

# Un centenar de gangsters controla el oculto camino de las drogas

Las necesidades mundiales son 500 toneladas de opio, pero se elaboran mil

ROMA.— (ANSA).— El reciente escándalo suscitado en Italia por el descubrimiento del intenso consumo de alcaloides entre numerosos exponentes de la alta sociedad, ha traído nuevamente a la actualidad este penoso problema social que desde hace años preocupa a las autoridades de diversos países, y que no obstante el celo desplegado por aquéllas, sigue subsistiendo debido al acicate de las grandes ganancias que este innoberable comercio despierta en los elementos del hampa.

Las drogas que convergen sobre Italia, co-

mo también sobre el resto de Europa, proceden de Turquía, la India, Irán, Yugoslavia y, en medida menor, de Grecia y Francia, o sea, de los países productores de opio. Todos ellos han adherido a la convención internacional para el control de los estupefacientes, y en consecuencia deben declarar anualmente su producción exacta. Pero según afirma Charles Siragusa, jefe norteamericano del "Bureau of narcotics", las cifras suministradas no coinciden con la verdad.

Para atender las necesidades mundiales sólo bastan anualmente unas quinientas toneladas de opio. Los países productores admiten que elaboran mil, o sea el doble de lo necesario, y al parecer ocultan otras quinientas toneladas, según informes fehacientes. Ello significa que cada año se vuelca sobre el mercado clandestino del Viejo Mundo un millón de kilogramos, sin contar las partidas que llegan a Europa y también a los Estados Unidos, procedentes de China roja.

El opio en estado puro no parece estar ya más de moda entre los adictos a las drogas. Por ello, la casi totalidad de esas mil toneladas clandestinas son transformadas en laboratorios secretísimos, de donde salen los terribles derivados. El primero de ellos es la morfina. Cada kilo de opio "rinde" 160 gramos de morfina, buena parte de la cual es a su vez transformada en una droga todavía más fuerte: la heroína. Los traficantes de este producto lo compran en laboratorio a poco más de 200 libras el gramo, cifra que al llegar la droga a Italia ya se ha elevado a 10.000 libras el gramo, en virtud del riesgo corrido y del afán de lucro de los sucesivos intermediarios. Por otra parte, el precio debe considerarse mucho mayor, porque en la mayoría de los casos los intermediarios incorporan al producto una

abundante proporción de bicarbonato, para multiplicar sus ganancias.

La cocaína, en cambio, parece haber perdido su antiguo favor entre los adictos a las drogas. Era antes el estupefaciente típico, pero actualmente sobrevive en la literatura, porque la mayoría de los toxicómanos, a medida que progresa su vicio, se inclinan hacia los alcaloides más fuertes, como la morfina y la heroína.

El principal interés de los intermediarios es hacer llegar las drogas a Estados Unidos, por el gran número de toxicómanos que allí existe, y los altos precios que se pagan. Para ello, Italia es un lugar de partida ideal, por su vastísima zona costera y el intenso tráfico de sus puertos. Ello ha creado una casta especial de hampones, que conocen todas las reglas y los secretos del comercio de los estupefacientes. Según datos fehacientes, todo este comercio es controlado por un centenar de los 130 "gangsters" italo-americanos que los Estados Unidos restituyeron hace un tiempo a la península.

Aunque la actividad de estos individuos es fácil de seguir, no lo es, en cambio, la de los innumerables e insospechados agentes que reclutan para transportar la mercadería. Y como los guardias aduaneros

no pueden lógicamente despanzurrar todas las valijas, ni desarmar pieza por pieza cada automóvil —porque ello equivaldría a cerrar las fronteras—, el innoberable tráfico prosigue incansante, a pesar de todos los esfuerzos gubernativos.

## PEPPINELLA, UNA PATA DE VIA MARGUTTA, ES MASCOTA DE LOS PINTORES ROMANOS

Se pasea feliz por la calle y nadie se atreve con ella

ROMA (ANSA).— Hace poco tiempo, en una galería de arte romana, se había reunido una concurrencia nutrida, elegante, cosmopolita y crítica, como es frecuente en todo "vernissage" de cierta importancia. La inauguración estaba fijada para las 17, pero media hora más tarde aún no había aparecido el autor de los cuadros. Los visitantes más "snobs" comenzaban ya a criticar esa falta de educación del artista, y los críticos profesionales se miraban socarronamente, como para aludir al posible miedo del pintor, que seguía oculto en su casa.

Finalmente, cerca ya de las 18, apareció el autor de las obras. El traje oscuro que vestía para la ocasión se hallaba sucio de tierra, y en una mano traía una escudilla con "trippa alla romana" y en la otra el extremo de una cuerda. Al

entrar al salón, dijo a los concurrentes: "Perdonad mi demora, pero Peppinella estaba hoy con los nervios de punta y he tenido que prepararle un plato de tripa para que se decidiese a venir. Ahora, gracias a Dios, está aquí, porque sin ella yo no hubiera inaugurado la muestra". Y tirando de la cuerda hizo entrar a una blanca y graciosa patita, ante la cual todos los asistentes estallaron en aplausos y gritos de alegría. Peppinella, gordita, con un andar cansado, Peppinella pasó un rato por el salón, y finalmente se quedó en un rincón, indiferente a todos, devorando el manjar tras el que había caminado.

Peppinella es una patita que un día apareció sin que nadie supiera cómo, en plena vía Margutta, que es la calle tradicional de los pintores romanos, quienes resolvieron proclamarla su mascota. Desde ese momento, le sobarraron pizarras y agasajos, y sucesivamente se hospedó durante algún tiempo en la casa de cualquier artista, hasta que su afán andariego y "gitano" la lleva a otros destinos.

Peppinella puede ser vista durante el día paseando por vía Margutta, siempre con su aire solemne y displicente. Los automovilistas tienen buen cuidado de no tocarla, y más de uno se ha visto obligado a hacer un imprevisto viraje o clavar los frenos a fondo, para no granjearse la eterna enemistad de los artistas de Roma. Peppinella tiene una sola amiga entre los seres irracionales: se trata de una gatita blanca, Lisetta, con la cual comparte sus viandas y a veces hasta su lecho.

En cierta ocasión, un nuevo rico que se había instalado en vía Margutta, se sintió molesto por la presencia del gracioso animal, y recurrió al Municipio. Pero enterados los artistas de lo que se tramaba contra su mascota, se movilizaron rápidamente y presentaron un memorial con más de trescientas firmas. El alcalde Robocchini no se atrevió a disgustarse con los pintores, y desde entonces Peppinella siguió impasible sus diarios paseos, y parece mostrarse más solícita con sus buenos amigos, como si supiese cómo se jugaron por ella...

## 60 MIL AUTOS ALEMANES A ESTADOS UNIDOS

La fábrica de Volkswagen ha abandonado sus proyectos de fabricar en los Estados Unidos. En 1955 se exportaron a los Estados Unidos 35.000 autos, y para 1956 se espera una exportación de 60.000 aproximadamente, a aquel país que es el de más automóviles del mundo. La demanda existente, las posibilidades de embarque y la creciente producción parecen justificar aquellas esperanzas. La organización de venta y de servicios de los Volkswagen en los Estados Unidos hace buenos progresos.



VILMA CRISTIAN, una muchacha que alegra las noches santiaguinas desde uno de los escenarios de la capital. Simpática y atractivo son los únicos títulos que luce... y los luce bien



LONG BEACH, Estado de California. — La fotografía muestra a Erna Marta Bauman "Miss México" (izquierda) y Concepción Obach Chacana "Miss Chile", que lucen trajes nacionales de sus respectivos países mientras charlan animadamente sobre sus esperanzas y posibilidades de éxito en el torneo que culminó con la designación de "Miss Universo", recaída en la representante de Estados Unidos. — (Radiofoto de UNITED PRESS).

## El Postro del día



El Presidente de los Estados Unidos, DWIGHT D. EISENHOWER que propuso el aprovechamiento de la energía atómica para usos pacíficos en todo el Continente Americano, durante la Reunión de Panamá.

## AUMENTA EN CHILE PRODUCCION DE SUSTANCIAS QUIMICAS

La revista "Business High Lights" publica que en Chile, la fabricación total de sustancias químicas fue en 1955, superior a la de la preguerra en un 24 por ciento, a pesar de la baja sufrida por la producción

## Femerides de hoy

- 23 DE JULIO
- 1230.—Paz de San Germano.
  - 1757.—Muere Scarlatti.
  - 1802.—La Duquesa de Alba.
  - 1814.—Segunda Revolución de los Carrera.
  - 1818.—Nace Lola Montes.
  - 1860.—Nace Vargas Vila.
  - 1878.—Fallece Eslava.
  - 1879.—Pérdida del Rimac.
  - 1904.—Muere el sabio Philipp.
  - 1911.—Reducción de días festivos.
  - 1914.—Ultimátum de Austria a Serbia.
  - 1953.—Día de Egipto.

PAZ DE SAN GERMANO.— La Paz de San Germano ponía fin a las luchas entre el Papa Gregorio IX y el Emperador Federico II de Suebia. El enérgico Papa excomulgó al Emperador, quien partió a la Cruzada y a la vuelta firmó el tratado a que nos referimos. Pero, el tiempo lo volvió a excomulgar, y la guerra reanunció en 1239. Federico detuvo a todos los obispos que iban al Concilio de Roma.

MUERTE SCARLATTI.— Moría Scarlatti, famoso compositor italiano nacido en 1685. Abarcó la mayoría de los géneros musicales conocidos en su época y fue de asombrosa fecundidad; su padre fue también un gran músico, de quien heredó el talento y la afición. Además de haber compuesto numerosas obras, fue un notable clavicordista, reformador de la sintonía.

LA DUQUESA DE ALBA.— En plena juventud falleció repentinamente en su palacio de la calle Real del Barquillo de Madrid, la decimotercera Duquesa de Alba cuyo nombre irá siempre unido al del gran pintor Goya.

SEGUNDA REVOLUCION DE LOS CARRERA.— Lastra había dado orden de apresar a los Carrera, el 23 de mayo de 1814, pero éstos se escondieron en casas de amigos y parientes.

LEVANTARON LAS TROPAS Y APRESARON A LAZAR, IRISARI Y MACKENNA. El combate duró hora y media. Los Carrera convocaron una Junta de Gobierno.

NACE LOLA MONTES.— Nació Lola Montes, la farsa española. Fue una notable bailarina y farsista por sus escándalos con el Rey Luis de Baviera. Nació en Irlanda en 1818, y murió en Nueva York en 1861. Escribió unas memorias. Por lo que se sabe de la vida privada de Luis de Baviera, parece que las memorias de la bailarina son un tanto jactanciosas.

NACE VARGAS VILA.— Nació Vargas Vila, escritor colombiano de originalidad bastante extraordinaria.

FALLECE ESLAVA.— Falleció Eslava, músico y compositor español, nacido en 1807. Escribió nobles misereres, misas y motetes; fue maestro de la Capilla Real de Madrid, y profesor del Conservatorio, se le deben algunas óperas que actualmente nadie se preocupa de ejecutar, como "El Solitario", "Las treguas de Tolosa", "Pedro el Cruel". Son muy valiosos sus trabajos sobre la historia de la música en España.

PERDIDA DEL RIMAC.— Las tropas de guerra peruanas Bolívar y La Unión recuperaron el importante Rimac, apoderándose del escuadrón de Carabineros de Valparaíso.

MUERTE DEL SABIO PHILIPP.— Moría en Santiago don Roberto Amador Philipp, distinguido hombre de ciencias, nacido en Alemania en 1808.

HABIA ESTUDIADO EN ROMA medicina, botánica, mineralogía, poesía y se había graduado de médico.

CONTRATADO POR EL GOBIERNO DE CHILE, fue el verdadero creador de la obra de don Gerardo Gley.

FUE PROFESOR Y DIO SU MAESTRO de estudio.

MURIO EN CHILE A LA EDAD DE 48 años.

REDUCCION DE DIAS FESTIVOS.— Por un "motu proprio" el Papa Pío X, con muy buen acuerdo, redujo los numerosos días festivos religiosos. Ojalá el Pontífice Bolívar inspire otra vez a su pueblo para que vuelvan a ser festivos.

ULTIMATUM DE AUSTRIA A SERBIA.— Austria envió un ultimátum a Serbia, luego del asesinato de Sarajevo, lo que marcó el comienzo de la Primera Guerra Mundial.

DIA DE EGIPTO.— Es el día de Egipto, aniversario de la caída del Rey Farouk.



## CONCURSO DE BIGOTUDOS EN HOLANDA

Próximamente cada hombre que forma parte de uno de los principales regimientos del ejército holandés lucirá un bigote de cinco centímetros de longitud, de conformidad con el deseo de los soldados que desean que el bigote sea el símbolo de la unidad. Van Heutz, y otros miembros de un comité que se ha reunido en el castillo de Rainier, Adolfo, príncipe de Rainier, y otros miembros de la familia real, han aceptado el bigote. La sugerencia de un bigote de cinco centímetros de longitud femenino otorgue premios a los mejores bigotes.